



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

A7-0420/2012

13.12.2012

*****I**
ДОКЛАД

предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (2014—2020г.)
(COM(2011)0834 – C7-0463/2011 – 2011/0394(COD))

Комисия по промишленост, изследвания и енергетика

Докладчик: Jürgen Creutzmann

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
- *** Процедура на одобрение
- ***I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- ***II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- ***III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Измененията към проекта на акт, внесени от Парламента, се обозначават в ***получер курсив***. Отбелязването в *курсив* е предназначено за съответните технически служби и се отнася до частите от проекта на акт, за които е предложено изменение с оглед изготвяне на окончателния текст (например очевидно грешни или липсващи части в текста на даден език). Предложенията за поправка подлежат на съгласуване със засегнатите технически служби.

Антетката на всяко изменение към съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, съдържа трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и засегнатата разпоредба от него. Възпроизведените части от разпоредба на съществуващ акт, която Парламентът желае да измени, но която остава непроменена в проекта на акт, се отбелязват с **получер** шрифт. Евантуални заличавания, които засягат такива части от текста, се обозначават по следния начин: [...].

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	4
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ	91
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО БЮДЖЕТИ	96
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ВЪТРЕШНИЯ ПАЗАР И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ	108
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ПРАВАТА НА ЖЕНИТЕ И РАВЕНСТВОТО МЕЖДУ ПОЛОВЕТЕ	136
ПРОЦЕДУРА.....	155

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (2014—2020г.)
(СОМ(2011)0834 – С7-0463/2011 – 2011/0394(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и Съвета (СОМ)(2011)0834),
 - като взе предвид член 294, параграф 2, и членове 173 и 195 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението (С7-0463/2011),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на ЕС,
 - като взе предвид мотивираното становище, изпратено от Риксдага на Кралство Швеция в рамките на Протокол № 2 относно прилагането на принципите на субсидиарност и пропорционалност, в което се заявява, че проектът на законодателен акт не съответства на принципа на субсидиарност,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 29 март 2012 г.¹,
 - като взе предвид член 55 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по промишленост, изследвания и енергетика и становищата на комисията по бюджети, на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите и на комисията по правата на жените и равенството между половете (А7-0420/2012),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. отбелязва, че посоченият в законодателното предложение финансов пакет представлява единствено указание за законодателния орган и че той не може да бъде уточнен, докато не бъде постигнато споразумение относно регламент за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020;
 3. припомня своята резолюция от 8 юни 2011 г., озаглавена „Инвестиция за бъдещето: нова Многогодишна финансова рамка (МФР) за конкурентоспособна, устойчива и приобщаваща Европа“; отново заявява, че са необходими достатъчно допълнителни средства в следващата МФР, за да може Съюзът да постигне приоритетите на

¹ ОВ С 181, 21.6.2012 г., стр. 125.

съществуващите си политики, като също така изпълни новите задачи, предвидени в Договора от Лисабон, както и да реагира на непредвидени събития; призовава Съвета, в случай че той не споделя този подход, да посочи ясно кои от неговите политически приоритети или проекти биха могли да бъдат изцяло изоставени, въпреки доказаната си европейска добавена стойност; подчертава, че дори при увеличаване на средствата за следващата МФР с поне 5 % спрямо равнището от 2013 г., ще може да бъде направен ограничен принос към постигането на договорените цели на Съюза и поетите от него ангажименти, както и към принципа на солидарност на Съюза;

4. потвърждава позицията от своята резолюция от 8 юни 2011 г., че в следващата МФР следва да се окаже засилена подкрепа на всички програми и инструменти, целящи стимулиране на МСП, в частност на настоящата програма и на Законодателния акт за малкия бизнес;
5. изисква Комисията да се отнесе до него отново, в случай че възнамерява да внесе съществени промени в своето предложение или да го замени с друг текст;
6. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

(1) Комисията прие съобщението „Европа 2020 – стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“ през март 2010 г. (по-долу „стратегията „Европа 2020“). Съобщението бе одобрено от Европейския съвет през юни 2010 г. Стратегията „Европа 2020“ представлява отговор на икономическата криза и е предназначена да подготви Европа за следващото десетилетие. В нея се определят пет амбициозни цели по отношение на климата и енергетиката, заетостта, иновациите, образованието и социалното приобщаване, които да бъдат постигнати до 2020 г., и се посочват основните движещи сили за растежа, които целят да направят Европа по-динамична и конкурентоспособна. В нея също така се подчертава значението на засилване на растежа на европейската икономика, като същевременно се постигат високи нива на заетост, икономика с ниски емисии на въглероден двуокис и ефикасно използване на ресурсите и енергията и социално сближаване.

Изменение

(1) Комисията прие съобщението „Европа 2020 – стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“ през март 2010 г. (по-долу „стратегията „Европа 2020“). Съобщението бе одобрено от Европейския съвет през юни 2010 г. Стратегията „Европа 2020“ представлява отговор на икономическата криза и е предназначена да подготви Европа за следващото десетилетие. В нея се определят пет амбициозни цели по отношение на климата и енергетиката, заетостта, иновациите, образованието и социалното приобщаване, които да бъдат постигнати до 2020 г., и се посочват основните движещи сили за растежа, които целят да направят Европа по-динамична и конкурентоспособна. В нея също така се подчертава значението на засилване на растежа на европейската икономика, като същевременно се постигат високи нива на заетост, икономика с ниски емисии на въглероден двуокис и ефикасно използване на ресурсите и енергията и социално сближаване.
Малките и средните предприятия (МСП) следва да играят решаваща роля за постигане на целите на стратегията „Европа 2020“. Тяхната роля е отразена чрез факта, че МСП са упоменати в шест от общо седем от нейните водещите инициативи.

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

(2) За да се гарантира, че предприятията имат централна роля за икономическия растеж в Европа, през октомври 2010 г. Комисията прие съобщение, озаглавено „Интегрирана индустриална политика за ерата на глобализацията. Извеждане на преден план на конкурентоспособността и устойчивото развитие“¹², което *бе* одобрено от Европейския съвет в неговите заключения от декември 2010 г. Това е водеща инициатива на стратегията „Европа 2020“. В съобщението е начертана стратегия, която има за цел да стимулира растежа и създаването на работни места чрез поддържане и подкрепа на силна, диверсифицирана и конкурентна промишлена база в Европа, по-специално чрез подобряване на рамковите условия за предприятията, както и чрез укрепване на няколко аспекта на единния пазар, включително бизнес услугите.

Изменение

(2) За да се гарантира, че предприятията имат централна роля за икономическия растеж в Европа, **който представлява висш приоритет**, през октомври 2010 г. Комисията прие съобщение, озаглавено „Интегрирана индустриална политика за ерата на глобализацията. Извеждане на преден план на конкурентоспособността и устойчивото развитие“¹², което *беше* одобрено от Европейския съвет в неговите заключения от декември 2010 г. Това е водеща инициатива на стратегията „Европа 2020“. В съобщението е начертана стратегия, която има за цел да стимулира растежа и създаването на работни места чрез поддържане и подкрепа на силна, диверсифицирана и конкурентна промишлена база в Европа, по-специално чрез подобряване на рамковите условия за предприятията, както и чрез укрепване на няколко аспекта на единния пазар, включително бизнес услугите.

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3а) Пропуските, фрагментацията и ненужната бюрокрация в рамките на единния пазар възпрепятстват гражданите, потребителите и предприятията, по-специално МСП, да извлекат максимални ползи. Много МСП например са изправени пред постоянни трудности, когато се

опитват да търгуват през граници. Следователно е крайно необходимо да бъдат положени съгласувани усилия от страна на Комисията, Европейския парламент и държавите членки за разглеждане на изпълнението, законодателните и информационните недостатъци. В съответствие с принципа на пропорционалност, Комисията и държавите членки следва да си сътрудничат също така с оглед намаляване на прекомерната административна, финансова и регулаторна тежест върху МСП.

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) За да се допринесе за укрепването на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на Съюза, и по-специално на МСП, за **напредъка на основаното на знанието общество и за развитието на базата на балансиран икономически растеж**, следва да бъде създадена Програма за конкурентоспособност на предприятията и за МСП (по-долу „Програмата“).

Изменение

(6) За да се допринесе за укрепването на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на Съюза, и по-специално на МСП, за **да се подкрепят съществуващите МСП, да се насърчи културата на предприемачество, както и да се насърчи създаването и растежът на МСП**, следва да бъде създадена Програма за конкурентоспособност на предприятията и за МСП (по-долу „Програмата“). **Без да дублира програми на равнище държава членка, програмата следва по-конкретно да бъде лесно достъпна за всички МСП, и по-специално за малките предприятия и микропредприятията.**

Обосновка

COSME следва да отдаде приоритет на подкрепата за съществуващите МСП.

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 6 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(ба) Изразходването на средства на Съюза и на държавите членки за насърчаване на конкурентоспособността на предприятията и МСП следва да бъде по-добре координирано, за да се гарантира взаимно допълване, по-голяма ефективност и видимост и за да се постигне по-добро взаимодействие на бюджетите. Финансовият пакет за Програмата за конкурентоспособност на предприятията и за МСП (COSME) следва да не бъде по-малък в реално изражение от бюджетните кредити за Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации (ПКИ).

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 6 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(бб) За да могат да бъдат изпълнени целите ѝ и да се подкрепи прилагането на „Small Business Act“, най-малко 0,5 % от общия бюджет на многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. следва да се заделят за осъществяването на настоящата програма.

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 8

(8) Политиката на Съюза в областта на конкурентоспособността има за цел да се установи институционалната и политическата уредба, с която да се създадат условия за устойчив растеж на предприятията. Подобрената производителност е най-големият източник на устойчив растеж на приходите, което от своя страна допринася за подобряване на жизнения стандарт. Конкурентоспособността зависи и от възможностите на дружествата да се възползват от пълния потенциал на възможности като единния европейски пазар например. Това е от особено значение за МСП, които представляват 99 % от предприятията в Съюза, осигуряват две от всеки три съществуващи работни места в частния сектор и 80 % от новосъздадените работни места и са източник на повече от половината от общата добавена стойност, създавана от предприятията в Съюза. МСП представляват ключова движеща сила за икономическия растеж, заетостта и социалната интеграция.

(8) Политиката на Съюза в областта на конкурентоспособността има за цел да се установи институционалната и политическата уредба, с която да се създадат условия за **създаване и** устойчив растеж на предприятията. **Постигането на конкурентоспособност и устойчивост включва способността за постигане и поддържане на икономическата конкурентоспособност на предприятията в съответствие с целите за устойчиво развитие.** Подобрената производителност, **особено по отношение на ресурсите и енергията**, е най-големият източник на устойчив растеж на приходите, което от своя страна допринася за подобряване на жизнения стандарт. Конкурентоспособността зависи и от възможностите на дружествата да се възползват от пълния потенциал на възможности като единния европейски пазар например. Това е от особено значение за МСП, които представляват 99 % от предприятията в Съюза, осигуряват две от всеки три съществуващи работни места в частния сектор и 80 % от новосъздадените работни места и са източник на повече от половината от общата добавена стойност, създавана от предприятията в Съюза. МСП представляват ключова движеща сила за икономическия растеж, заетостта и социалната интеграция.

Обосновка

Промяна в изменение 3 (проектодоклад): Заменя се „промишленост“ с „предприятия“, тъй като се включват предприятия от всички икономически сектори.

Изменение 8

**Предложение за регламент
Съображение 8 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8a) В съобщението на Комисията, озаглавено „Към възстановяване и създаване на работни места“¹, е изчислено, че политиките, поощряващи преход към зелена икономика, като ресурсната и енергийната ефективност, както и политиките в областта на изменението на климата, могат да създадат повече от пет милиона работни места до 2020 г., и по-конкретно в сектора на МСП. Проучването подчертава факта, че създаването на работни места в екологичните производства отбелязва положителни нива в периода на рецесията, за разлика от много други сектори, както и че според прогнозите тази тенденция ще остане стабилна през бъдещите години. Инициативите на равнището на ЕС, позволяващи използването на потенциала за заетост на „зеления“ растеж, по-специално в МСП, следва да бъдат част от настоящата програма.

¹ COM(2012)0173 окончателен

Изменение 9

**Предложение за регламент
Съображение 9**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9) В последните години конкурентоспособността е в центъра на вниманието при създаването на политиките на Съюза поради неефективността на пазара, политиката

(9) В последните години конкурентоспособността е в центъра на вниманието при създаването на политиките на Съюза поради неефективността на пазара, политиката

и институциите, които подриват конкурентоспособността на предприятията на Съюза, и по-специално на МСП.

и институциите, които подриват конкурентоспособността на предприятията на Съюза, и по-специално на МСП, **които продължават да срещат прекалено големи административни тежести при създаването си.**

Изменение 10

Предложение за регламент Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

(10) Поради това програмата следва да се насочи към неефективността на пазара, която засяга конкурентоспособността на икономиката на Съюза в световен мащаб и се дължи главно на проблеми, които подриват капацитета на предприятията за съревноваване с конкурентите им от други части на света.

Изменение

(10) Поради това програмата следва да се насочи към неефективността на пазара, която засяга конкурентоспособността на икономиката на Съюза в световен мащаб и се дължи главно на проблеми, които подриват капацитета на предприятията за съревноваване с конкурентите им от други части на света, **да създаде условия за изпълнение на приоритетите на стратегията „Европа 2020“ като иновациите, зелената икономика и наемането на работа на младите хора, да приложи принципите на „Small Business Act“ („SBA“), да насърчи координацията с другите европейски програми, както и да вземе предвид нуждите на МСП и да опрости и намали административната тежест върху тях. Сред пропуските се включват тези, които са свързани с липсата на реципрочност в условията за достъп до пазара между ЕС и неговите конкуренти.**

Изменение 11

Предложение за регламент Съображение 10 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(10а) Глобите, наложени от Комисията на предприятия, които не спазват правото на ЕС в областта на конкуренцията, следва да се разпределят за програмата в допълнение към финансовия ѝ пакет.

Изменение 12

Предложение за регламент Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(11) Програмата следва да е насочена по-специално към МСП, така както са определени в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението на микро-, малки и средни предприятия. Следва да се обърне особено внимание на микропредприятията, предприятията, осъществяващи занаятчийска дейност, и на социалните предприятия. Следва също така да се обърне внимание на **специфичните характеристики и изисквания** на младите, новите и потенциалните предприемачи и на жените предприемачи, както и на специфичните целеви групи, като например мигранти и предприемачи, принадлежащи към социално уязвими групи или групи в неравностойно положение като например лица с увреждания. Програмата следва да насърчава също така по-възрастните граждани да започнат или продължат своята предприемаческа дейност и съдейства за втори шанс за предприемачите.

(11) Програмата следва да е насочена по-специално към МСП, така както са определени в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението на микро-, малки и средни предприятия. **При прилагането на настоящия регламент Комисията следва да се консултира със съответните заинтересовани страни.** Следва да се обърне особено внимание на микропредприятията, предприятията, осъществяващи занаятчийска дейност, **самостоятелно заетите лица, свободните професии** и на социалните предприятия **във всички сектори**. Следва също така да се обърне внимание на **характеристиките и изискванията** на младите, новите и потенциалните предприемачи и на жените предприемачи, както и на специфичните целеви групи, като например мигранти и предприемачи, принадлежащи към социално уязвими групи или групи в неравностойно положение като например лица с увреждания. Програмата следва да

насърчава също така по-възрастните граждани да започнат или продължат своята предприемаческа дейност и съдейства за втори шанс за предприемачите.

Обосновка

Програмата следва да съсредоточи ограничените си ресурси върху най-важните категории предприемачи. Политиката за втори шанс е спомената по-долу в съображение 16 (както е изменено).

Изменение 13

**Предложение за регламент
Съображение 11 а (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(11а) Следвайки четирите приоритета на прегледа на SBA, в своите специфични цели програмата следва да се стреми към подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията в Съюза, по-специално на МСП, насърчаване на предприемачеството, улесняване на достъпа до финансиране и до пазари в Съюза и по света. Действията по линия на специфичните цели на програмата следва да допринасят за прилагането на SBA.

Обосновка

Програмата следва да съсредоточи ограничените си ресурси върху най-важните категории предприемачи.

Изменение 14

**Предложение за регламент
Съображение 11 б (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(11б) Групирането на МСП е ключов инструмент за повишаване на техния капацитет за създаване на иновации и за започване на дейност на външни пазари. Формите на сътрудничество между предприятията, като например клъстери, мрежи от фирми и консорциуми за износ, следва да бъдат адекватно подкрепени посредством подходящи политики и инструменти.

Изменение 15

Предложение за регламент Съображение 11 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(11в) Предприемачеството сред жените и създадените от жени МСП са ключов източник на увеличаване на заетостта сред жените и по този начин за извличане на по-големи ползи от нивото на образование на жените. Предприемачеството сред жените осигурява също стопанска динамика и иновации, чийто потенциал далеч не се използва в Съюза, като увеличаването на броя на жените предприемачи води до положително въздействие върху икономиката като цяло и до незабавен принос в нейна полза. Жените са особено силно мотивирани за започване на самостоятелна стопанска дейност, тъй като посредством ръководенето на собствено предприятие получават възможност сами да определят работното си време и по този начин по-добре да съвместяват професионалния и личния живот. В условията на нестабилен икономически климат мерките за

*подпомагане на предприемачеството
сред жените често се пренебрегват.*

Изменение 16

Предложение за регламент Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

(12) Много от проблемите, свързани с конкурентоспособността на Съюза, се отнасят до трудностите на МСП при получаването на достъп до финансиране, тъй като за тях доказването на тяхната кредитоспособност нелека задача, а достъпът до рисков капитал е съпътстван с трудности. Това има отрицателен ефект върху нивото и качеството на създадените нови предприятия и върху техния растеж. **Добавената** стойност на Съюза в предложените финансови инструменти се изразява, *inter alia*, в укрепване на единния пазар за рисков капитал **и** в разработване на общоевропейски пазар за финансиране на МСП. Действията на Съюза следва да допълват използваните от държавите членки финансови инструменти за МСП. Правните субекти, на които е възложено изпълнението на действията, следва да гарантират допълняемостта и да не допускат двойното финансиране с ресурси на ЕС.

Изменение

(12) Много от проблемите, свързани с конкурентоспособността на Съюза, се отнасят до трудностите на МСП при получаването на достъп до финансиране, тъй като за тях доказването на тяхната кредитоспособност нелека задача, а достъпът до рисков капитал е съпътстван с трудности. Това има отрицателен ефект върху нивото и качеството на създадените нови предприятия и върху техния растеж **и коефициент на оцеляване, както и върху готовността на новите предприемачи да поемат жизнеспособни предприятия при прехвърляне/наследяване на предприятия. Финансовите инструменти на ЕС, въведени за периода 2007 - 2013 г., по-специално ГМСП, имат доказана добавена стойност и са оказали положителен принос на най-малко 120 000 МСП, като са допринесли за запазването на 851 000 работни места от започването на финансовата криза през 2008 г. Засилената добавена стойност на Съюза в предложените финансови инструменти се изразява, *inter alia*, в укрепване на единния пазар за рисков капитал, в разработване на **опростен и по-прозрачен** общоевропейски пазар за финансиране на МСП **и в намирането на решения на пазарните несъвършенства, които не могат да бъдат решени от държавите членки.** Действията на**

Съюза следва да **бъдат съгласувани, последователни и да** допълват използваните от държавите членки финансови инструменти за МСП, **а държавите членки следва да положат всички възможни усилия да увеличат видимостта и достъпността на подобни инструменти на територията си.** Правните субекти, на които е възложено изпълнението на действията, следва да гарантират допълняемостта и да не допускат двойното финансиране с ресурси на ЕС. **Програмата следва да насърчава достъпа до финансиране на МСП във фазите на възникване, растеж и трансфер. Освен това увеличаването на достъпа до банкови услуги на поносими за микро- и малките предприятия цени в различни юрисдикции и валути ще бъде от ключово значение за увеличаването на износа.**

Изменение 17

Предложение за регламент Съображение 12 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(12а) Проучванията показват също, че не само достъпът до финансиране, но и достъпът до умения, включително управленски умения и знания, са критични фактори за възможността МСП да получат достъп до съществуващите фондове, да въвеждат иновации, да се конкурират и да растат. Поради това предоставянето на финансови инструменти следва да бъде съпроводено с разработване на схеми за подходящо наставничество, професионални напътствия и предоставяне на бизнес услуги,

основани на знание.

Изменение 18

Предложение за регламент Съображение 12 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(12б) Микрокредитите (т.е. заемите под 25 000 EUR) се предоставят от финансовите посредници съгласно схемата за гарантиране. Програмата не предвижда конкретен срок за микрофинансиране, тъй като това би предизвикало припокриване с „Програмата за социална промяна и социални иновации“, предложена от Комисията на 6 октомври 2011 г., която обхваща конкретно микрокредитите.

Изменение 19

Предложение за регламент Съображение 12 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(12в) Следва да стартира инициатива за изготвяне на оценка за това как иновативни инициативи за финансиране като груповото финансиране могат да са от полза за нови предприемачи и МСП, дали и как тези инициативи следва да бъдат насърчавани на равнището на ЕС, както и да се прецени необходимостта от законова рамка по отношение на подобни практики.

Обосновка

Груповото финансиране позволява по-голям брой дребни инвеститори да инвестират в проекти и малки предприятия, обикновено чрез интернет портали. В САЩ беше приет законът Jumpstart Our Business Startups, наричан още законът JOBS, който цели

да насърчи финансирането на малките предприятия и да предостави законова рамка за груповото финансиране, като балансира защитата на инвеститорите и стимулирането на икономическия растеж.

Изменение 20

Предложение за регламент Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

(13) Мрежата „Enterprise Europe“ е доказала своята добавена стойност за европейските МСП като служба „на едно гише“ за подкрепа на бизнеса чрез помощта, която оказва на предприятията за подобряване на тяхната конкурентоспособност и проучване на бизнес възможностите в рамките на единния пазар и *извън него*. Рационализирането на методологиите и на методите на работа и осигуряването на европейско измерение на услугите в подкрепа на бизнеса може да бъде постигнато само на равнището на Съюза. По-специално мрежата „Enterprise Europe“ е помагала на МСП да намерят партньори за сътрудничество или трансфер на технологии и да получат консултации относно източници на финансиране, както и във връзка с интелектуалната собственост, еко-иновацията и устойчивото производство. Също така тя е получавала обратна информация относно законодателството и стандартите на Съюза. Нейният единствен по рода си експертен опит е особено важен за преодоляване на информационната асиметрия и за облекчаване на разходите за операции при трансгранична дейност.

Изменение

(13) Мрежата „Enterprise Europe“ (*„мрежата“*) е доказала своята добавена стойност за европейските МСП като служба „на едно гише“ за *услуги за* подкрепа на бизнеса чрез помощта, която оказва на предприятията за подобряване на тяхната конкурентоспособност и проучване на бизнес възможностите в рамките на единния пазар и *трети държави*. Рационализирането на методологиите и на методите на работа и осигуряването на европейско измерение на услугите в подкрепа на бизнеса може да бъде постигнато само на равнището на Съюза. По-специално мрежата „Enterprise Europe“ е помагала на МСП да намерят партньори за сътрудничество или трансфер на технологии *в рамките на единния пазар и трети държави, и* да получат консултации относно източници на финансиране, както и във връзка с интелектуалната собственост, еко-иновацията и устойчивото производство. Също така тя е получавала обратна информация относно законодателството и стандартите на Съюза. Нейният единствен по рода си експертен опит е особено важен за преодоляване на информационната асиметрия и за облекчаване на разходите за операции при трансгранична дейност. *Въпреки това, функционирането на мрежата следва да бъде допълнително*

оптимизирано, особено по отношение на усвояването от страна на МСП на предлаганите услуги, по-специално чрез по-добро сътрудничество между мрежата и националните звена за контакт (NCP) на „Хоризонт 2020“, по-нататъшно включване на услуги, свързани с интернационализацията и иновации, подобряване на сътрудничеството на мрежата с други заинтересовани страни и съществуващи помощни структури, увеличаване на консултациите от страна на организации домакини, намаляване на бюрокрацията, подобряване на информационно-техническата поддръжка, подобряване на профила на мрежата и подобряване на географското ѝ покритие. С оглед по-нататъшното подобряване на функционирането на мрежата, Комисията следва да направи преглед на различните структури на управление в ЕС и да улесни сътрудничеството между мрежата и съответните заинтересовани страни като организациите, представляващи МСП, и агенциите за иновации. Задачите на мрежата следва да се определят в програмата, включително информация, обратна връзка, бизнес сътрудничество и услуги, свързани с интернационализацията в рамките на единния пазар и в трети държави, услуги, свързани с иновации, и услуги, насърчаващи участието на МСП в „Хоризонт 2020“, като се доразвива успешният опит от Седмата рамкова програма (7РП).

Изменение 21

**Предложение за регламент
Съображение 14**

(14) Ограничената интернационализация на МСП във и извън Европа засяга конкурентоспособността. Според някои оценки понастоящем с 25 % от МСП в Съюза се занимават с износ или са извършвали такава дейност в даден момент през последните три години, като само 13 % от тях извършват износ извън Съюза редовно и само 2 % са инвестирали извън своята държава. В съответствие със „Small Business Act, който призова Съюза и държавите членки да подпомагат и насърчават МСП да се възползват от растежа на пазарите извън Съюза, ЕС подкрепя мрежа от европейски бизнес организации на повече от 20 пазара в чужбина. Тя предоставя финансова помощ на Центъра за промишлено сътрудничество ЕС – Япония, бизнес структури в Хонконг, Малайзия и Сингапур, както и Европейския център за бизнес и технологии в Индия, центровете на ЕС за МСП в Китай и Тайланд и бюрото в Китай в помощ на МСП по въпросите на интелектуалната собственост. Европейската добавена стойност се създава чрез обединяване на националните усилия в тази област, като се избягва дублирането, насърчава се сътрудничеството и се предлагат услуги, които не биха разполагали с критична маса, ако се предоставят на национално равнище.

(14) Ограничената интернационализация на МСП във и извън Европа засяга конкурентоспособността. Според някои оценки понастоящем с 25 % от МСП в Съюза се занимават с износ или са извършвали такава дейност в даден момент през последните три години, като само 13 % от тях извършват износ извън Съюза редовно и само 2 % са инвестирали извън своята държава. **Освен това проучването на Евробарометър от 2012 г. показва неизползвания потенциал за растеж на МСП на „зелените пазари“, в Съюза и извън него, по отношение на интернационализацията и достъпа до обществени поръчки.** В съответствие със „Small Business Act, който призова Съюза и държавите членки да подпомагат и насърчават МСП да се възползват от растежа на пазарите извън Съюза, ЕС подкрепя мрежа от европейски бизнес организации на повече от 20 пазара в чужбина. Тя предоставя финансова помощ на Центъра за промишлено сътрудничество ЕС – Япония, бизнес структури в Хонконг, Малайзия и Сингапур, както и Европейския център за бизнес и технологии в Индия, центровете на ЕС за МСП в Китай и Тайланд и бюрото в Китай в помощ на МСП по въпросите на интелектуалната собственост. Европейската добавена стойност се създава чрез обединяване на националните усилия в тази област, като се избягва дублирането, насърчава се сътрудничеството и се предлагат услуги, които не биха разполагали с критична маса, ако се предоставят на национално равнище. **Такива услуги следва да включват информацията относно правата върху интелектуалната собственост, стандартите и правилата и**

възможностите за обществени поръчки.

Изменение 22

Предложение за регламент Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

(15) За да се подобри конкурентоспособността на европейските предприятия, по-специално на МСП, държавите членки и Комисията трябва да създадат благоприятна бизнес среда.

Интересите на МСП и секторите, в които те са най-активни, се нуждаят от особено внимание. Необходими са инициативи на равнището на ЕС, за да се създадат условия на равнопоставеност за МСП и да се осигури обмен на информация и знания в европейски мащаб.

Изменение

(15) За да се подобри конкурентоспособността на европейските предприятия, по-специално на МСП, държавите членки и Комисията трябва да създадат благоприятна бизнес среда ***в съответствие с принципите на Законодателния акт за малкия бизнес и особено принципа „Мисли първо за малките“.*** Необходими са инициативи на равнището на ЕС, за да се създадат условия на равнопоставеност за МСП и да се осигури обмен на информация и знания в европейски мащаб.

Комисията следва да се консултира с всички съответни заинтересовани страни, в т.ч. организациите, представляващи интересите на МСП.

Изменение 23

Предложение за регламент Съображение 15 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15a) Програмата следва също така да подкрепя развитието на политиката за МСП и сътрудничеството между създателите на политики и организациите, представляващи МСП. Такива дейности следва да се съсредоточат върху улесняване на достъпа на МСП до програми и намаляване на цялостната административна тежест,

включително когато тя възниква от нормативната уредба. Въпросът следва да се разглежда като процес, който включва широки консултации с МСП и подходящи експертни групи, с цел да насърчава опростяването и по-доброто нормативно уреждане, като същевременно се гарантират равни условия на единния пазар и съгласуваност с други цели на публичната политика. Съществуващите структури като мрежата от пратеници на МСП следва да се използват във възможно най-голяма степен. COSME следва да допринесе за тези цели и за усилията на Съюза да установи редовен индекс на намаляването на административната тежест. Индексът следва да измерва въздействието на относимата нормативна уредба на ЕС върху рамковите усилия за предприятията и особено за МСП. Това действие следва да допринесе за по-широката стратегия на Комисията за намаляване на административната тежест по измерим начин въз основа на разработването на подходящи показатели и методики.

Изменение 24

Предложение за регламент Съображение 15 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15б) Благоприятна бизнес среда за предприятията на Съюза следва да бъде постигната чрез мерки за усъвършенстване на изготвянето, прилагането и оценката на политиките и на мерките за насърчаване на сътрудничеството в областта на създаването на политики и обмена на добри

практики. Подобни мерки биха могли да включват проучвания, оценки на въздействието, оценки и конференции.

(Вж. член 6, параграфи 2а и 2б)

Изменение 25

Предложение за регламент Съображение 15 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15в) С цел по-нататъшно подобряване на конкурентоспособността на европейските предприятия, европейският пазар за обществени поръчки е лесно достъпен за МСП. За да се постигне както намаляване на разходите, така и увеличаване на участието на МСП, използването на електронни обществени поръчки следва да бъде насърчавано в съответствие със съобщението на Комисията „Стратегия за електронни обществени поръчки“¹ и Директивата относно обществени поръчки².

¹ COM(2012)0179

² COM(2011)0896

Изменение 26

Предложение за регламент Съображение 15 г (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15г) Подходящото изпълнение, прилагане и мониторинг на процедурите за алтернативно разрешаване на спорове при

потребителски спорове от страна на Комисията и държавите членки би направило разрешаването на спорове по-бързо, по-евтино и по-малко бюрократично както за потребителите, така и за търговците, и следователно би насърчило МСП да участват по-пълноценно в единния пазар и да повишат своята конкурентоспособност.

Изменение 27

Предложение за регламент Съображение 15 д (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15d) Тъй като електронната идентификация е ключов елемент в европейската търговия, взаимното признаване и оперативна съвместимост на електронната идентификация, електронното удостоверяване на автентичност, електронният подпис и инфраструктурите за частни ключове (PKI) следва да бъдат насърчавани, за да се гарантира ефективното използване на тези ресурси.

Обосновка

Тези мерки за електронно правителство са особено полезни за малките и средните предприятия, които са изправени пред сериозна тежест в областта на трансграничната търговия.

Изменение 28

Предложение за регламент Съображение 15 е (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15e) Програмата може също да подкрепя инициативи за ускоряване на появата на конкурентни и устойчиви промишлени отрасли, основани на най-конкурентните стопански модели, подобрени продукти и процеси, организационни структури или модифицирани вериги за създаване на стойност. При все че програмата следва да се съсредоточи върху междусекторни инициативи, тя може също така да подкрепя специфични за даден сектор инициативи в секторите, в които МСП са най-активни и които допринасят значително за БВП на Съюза, като например туризма, когато добавена стойност на равнището на Съюза може да се докаже.

(Вж. изменението на член 6, параграф 3)

Изменение 29

Предложение за регламент Съображение 15 ж (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15ж) Съгласно съобщението на Комисията „Реализиране на ползите от електронното фактуриране за Европа“¹, електронното фактуриране е ключов инструмент в ръцете на европейските предприятия, който позволява да се намалят разходите за фактуриране и да се повиши тяхната ефективност. Електронното фактуриране има и други предимства, като например повишаване на ефективността, кратки срокове за плащане, по-малко грешки, по-добра събираемост на ДДС и по-ниски

разходи.

¹ COM(2010)0712

Изменение 30

Предложение за регламент Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

(16) Друг фактор, който влияе върху конкурентоспособността, е сравнително слабият предприемаческия дух в Съюза. Едва 45 % от гражданите на Съюза (и по-малко от 40 % от жените) биха желали да извършват дейност като самостоятелно заети лица, в сравнение с 55 % от населението в САЩ и 71 % в Китай. **Демонстрационният ефект и ефектът на ускорител, например европейските награди и конференциите, както и** мерките за осигуряване на последователност и съгласуваност, като сравнителния анализ и обмена на най-добри практики осигуряват висока европейска добавена стойност.

Изменение

(16) Друг фактор, който влияе върху конкурентоспособността, е сравнително слабият предприемаческия дух в Съюза. Едва 45 % от гражданите на Съюза (и по-малко от 40 % от жените) биха желали да извършват дейност като самостоятелно заети лица, в сравнение с 55 % от населението в САЩ и 71 % в Китай. **Съгласно Законодателния акт за малкия бизнес една стопанска среда, благоприятна за предприемачеството, трябва да предоставя добри рамкови условия за всички ситуации, пред които се изправят предприемачите, включително стартов етап, растеж, трансфер и несъстоятелност („втори шанс“).** Мерките за осигуряване на последователност и съгласуваност, като сравнителния анализ и обмена на най-добри практики осигуряват висока европейска добавена стойност.

(Вж. изменението на член 7)

Изменение 31

Предложение за регламент Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(16а) Достъпът на МСП до пазарите

на обществени поръчки често е възпрепятстван от прекомерна административна тежест в поканиите за участие в тържни процедури. Комисията и държавите членки следва да опростят тези изисквания, за да насърчат конкурентоспособността и за да създадат условия на равнопоставеност за МСП.

Изменение 32

Предложение за регламент Съображение 17

Текст, предложен от Комисията

(17) Световната конкуренция, демографските промени, ограничените ресурси и новите социални тенденции създават предизвикателства и възможности за **някои** сектори. **Например, секторите на защитените с промишлен дизайн стоки**, които са изправени пред глобални предизвикателства и се характеризират с голям дял на МСП, трябва да се адаптират, за да се **извлекат ползите и почерпят** от неразработения потенциал на високото търсене на персонализирани продукти, способни да удовлетворят широк кръг потребители. Тъй като тези предизвикателства стоят пред всички МСП в Съюза в посочените сектори, необходими са съгласувани усилия на равнището на Съюза.

Изменение

(17) Световната конкуренция, демографските промени, ограничените ресурси и новите социални тенденции създават предизвикателства и възможности за **много** сектори, които са изправени пред глобални предизвикателства и се характеризират с голям дял на МСП. **Например секторите на защитените с промишлен дизайн стоки** трябва да се адаптират, за да се **възползват** от неразработения потенциал на високото търсене на персонализирани продукти, способни да удовлетворят широк кръг потребители. **Защитените с промишлен дизайн потребителски стоки представляват важен икономически сектор в Съюза и неговите предприятия допринасят значително за растежа и работните места.** Тъй като тези предизвикателства стоят пред всички МСП в Съюза в посочените сектори, необходими са съгласувани усилия на равнището на Съюза **за създаване на допълнителен растеж.**

Обосновка

Защитените с промишлен дизайн потребителски стоки представляват важен икономически сектор в Съюза и неговите предприятия допринасят значително за растежа и работните места. Следователно програмата трябва да подкрепи предприятията в този сектор, който в същото време се характеризира с висок дял на МСП.

Изменение 33

Предложение за регламент Съображение 17 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(17а) Програмата следва също така да подпомага специфичните дейности за прилагане на инициативата „Small Business Act“ с цел повишаване на осведомеността на МСП относно въпроси, свързани с околната среда и енергетиката, както и да им съдейства в прилагането на законодателството, в оценката на техните екологични и енергийни характеристики и подобряването на техните умения и квалификации.

Обосновка

Принцип 9, посочен в „Small Business Act“ (SBA): „Да се създаде възможност за МСП да превърнат предизвикателствата на околната среда във възможности“.

Изменение 34

Предложение за регламент Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(18) Както е посочено в съобщението на Комисията от 30 юни 2010 г., озаглавено „Европа — водеща световна туристическа дестинация — нова политическа рамка за европейския туризъм“, което бе одобрено в заключенията на Европейския съвет от

(18) Както е посочено в съобщението на Комисията от 30 юни 2010 г., озаглавено „Европа — водеща световна туристическа дестинация — нова политическа рамка за европейския туризъм“, което бе одобрено в заключенията на Европейския съвет от

октомври 2010 г., туризмът е важен сектор на икономиката на Съюза. Предприятията в този сектор имат съществен принос към брутният вътрешен продукт (БВП) на Съюза и създаването на работни места и разполагат със значителен потенциал за развитие на предприемаческа дейност, тъй като в него работят основно МСП. Договорът от Лисабон признава значението на туризма и очертава специфичната компетентност на Съюза в тази област, която допълва действията на държавите членки. **Инициативите** в областта на туризма на **равнището** на Съюза **имат ясна добавена стойност**, особено при предоставянето на данни и анализи, разработването на **транснационални рекламни стратегии** и обмена на най-добри практики.

октомври 2010 г., туризмът е важен сектор на икономиката на Съюза. Предприятията в този сектор имат съществен принос към брутният вътрешен продукт (БВП) на Съюза и създаването на работни места и разполагат със значителен потенциал за развитие на предприемаческа дейност, тъй като в него работят основно МСП. Договорът от Лисабон признава значението на туризма и очертава специфичната компетентност на Съюза в тази област, която допълва действията на държавите членки. **Програмата следва да подкрепя инициативи с ясна европейска добавена стойност** в областта на туризма – на **който се падат 10% от БВП на Съюза и 12 % от общата заетост** - особено при предоставянето на данни и анализи, разработването на **общ подход към предоставянето на качествени услуги и улесняването на трансграничното сътрудничество** и обмена на най-добри практики.

Изменение 35

Предложение за регламент Съображение 18 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(18а) В допълнение към мерките, обхванати от работната програма, Комисията следва редовно да приема подкрепящи мерки за повишаване на конкурентоспособността на предприятията на Съюза. Освен анализ и разработване на политики, подобни мерки следва по-специално да съдържат оценка на въздействието на мерките на Съюза, които са от особено значение за конкурентоспособността на

предприятията, по-специално на МСП. Оценките на въздействието следва да разглеждат въздействието на предложенията за политика върху конкурентоспособността на предприятията чрез неговото влияние върху разходите за извършване на стопанска дейност, върху капацитета на засегнатите сектори за новаторство и върху тяхната конкурентоспособност в международен план („преглед на въздействието върху конкурентоспособността“). Оценките на въздействието следва също така да включват отделен раздел относно МСП, който се състои от предварителна оценка на предприятията, които е възможно да бъдат засегнати, измерване на въздействието върху МСП (анализ на разходи/ползи) и смекчаващи мерки, ако е целесъобразно („тест на МСП“). „Тестът на МСП“ следва да обърне особено внимание на микропредприятията.

(Вж. изменението на член 11, параграф 1в)

Изменение 36

Предложение за регламент Съображение 18 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(18б) Съюзът е водещата световна туристическа дестинация, що се отнася до международните пристигания, и тази водеща позиция трябва да бъде утвърдена чрез справяне с предизвикателствата, създадени от по-голямата конкуренция в световен мащаб и непрекъснато променящото се пазарно търсене, на първо място, и на второ място, от необходимостта да

се осигури по-голяма и по-дълготрайна устойчивост.

Обосновка

Вж. по-горе

Изменение 37

Предложение за регламент Съображение 19

Текст, предложен от Комисията

(19) В програмата следва да се посочват действия за отделните цели, общия финансов пакет за постигането на тези цели, различните видове мерки за изпълнение и *условията и реда* за мониторинг и оценка и за защита на финансовите интереси на Съюза.

Изменение

(19) В програмата следва да се посочват действия за отделните цели, общият финансов пакет за постигането на тези цели, различните видове мерки за изпълнение и *прозрачни условия и ред* за мониторинг и оценка и за защита на финансовите интереси на Съюза.

Изменение 38

Предложение за регламент Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

(20) Програмата следва да допълва други програми на Съюза, като същевременно се признава, че всеки инструмент следва да работи в съответствие със своите собствени специфични процедури. Съответно едни и същи допустими разходи не следва да получават двойно финансиране. С цел да се постигне добавена стойност и съществено въздействие от финансирането от Съюза следва да се установи тясно взаимодействие между програмата, други програми на Съюза и структурните фондове.

Изменение

(20) Програмата следва да допълва други програми на Съюза, като същевременно се признава, че всеки инструмент следва да работи в съответствие със своите собствени специфични процедури. Съответно едни и същи допустими разходи не следва да получават двойно финансиране. С цел да се постигне добавена стойност и съществено въздействие от финансирането от Съюза следва да се установи тясно взаимодействие между програмата и други програми на Съюза, *по-специално „Хоризонт 2020“, и структурните фондове. Тези взаимодействия могат също да надграждат върху националния и*

регионален опит, основан на подход отдолу нагоре, по програмите Eureka и Eurostars в подкрепа на иновативните и изследователски дейности на МСП.

Изменение 39

Предложение за регламент Съображение 20 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20а) Важно е да се засили максимално въздействието на програмата чрез мобилизиране, обединяване и набиране на публични и частни финансови средства.

Изменение 40

Предложение за регламент Съображение 21 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(21а) Решенията за предоставяне на финансова подкрепа на МСП трябва да бъдат предшествани от прозрачен процес. Предоставянето на такава подкрепа и плащането ѝ следва да бъдат прозрачни, небюрократични и в съответствие с общите правила.

Изменение 41

Предложение за регламент Съображение 21 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(21б) Програмата следва да цели улесняване на достъпа до технически, научни и делови мрежи и мрежи за подпомагане и следва да осигурява

подходящи насоки относно обучението, програмите за подкрепа и схемите за наставничество за всички лица, които проявяват интерес към създаването на МСП – особено за младите хора и жените, с цел развитието на предприемачески умения, знания, дух и увереност.

Изменение 42

Предложение за регламент Съображение 23 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(23а) Програмата следва да гарантира пълна прозрачност, отчетност и демократичен контрол на новаторските финансови инструменти и механизми, които имат отношение към бюджета на Съюза, особено що се отнася до очаквания и реалния им принос за постигането на целите на Съюза.

Изменение 43

Предложение за регламент Съображение 24

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(24) Споразумението за Европейското икономическо пространство и протоколите към споразуменията за асоцииране предвиждат участието на съответните държави в програмите на Съюза. Участието на други трети държави следва да е възможно, когато това е посочено в споразуменията и процедурите.

(24) Споразумението за Европейското икономическо пространство и протоколите към споразуменията за асоцииране предвиждат участието на съответните държави в програмите на Съюза. Участието на други трети държави следва да е възможно, когато това е посочено в споразуменията и процедурите. ***Участието в програмата следва също така да бъде отворено за предприятия, установени в други трети държави, но те по принцип следва да не получават***

финансова подкрепа от Съюза.

Изменение 44

Предложение за регламент Съображение 24 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(24а) Важно е да се осигури добро финансово управление на програмата и нейното изпълнение по възможно най-ефективния и удобен за ползвателите начин, като същевременно се осигури правна сигурност и достъпност на програмата за всички участници.

Изменение 45

Предложение за регламент Съображение 25

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(25) Програмата следва да бъде предмет на мониторинг и оценка, така че да се създаде възможност за корекции.

(25) Програмата следва да бъде предмет на мониторинг и оценка, така че да се създаде възможност за корекции. ***В годишен доклад за нейното изпълнение следва да се представи постигнатият напредък и планираните дейности. Докладът следва да бъде представен на компетентната комисия на Европейския парламент.***

Изменение 46

Предложение за регламент Съображение 25 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(25а) Изпълнението на програмата следва да се наблюдава ежегодно с

помощта на ключови показатели за оценяване на резултатите и въздействието. Тези показатели, включващи съответни основни параметри, следва да предоставят минималната основа за оценка на степента, в която са постигнати целите на програмата.

Изменение 47

Предложение за регламент Член 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 1а

Определение

За целите на настоящия регламент „МСП“ са микропредприятия, малки и средни предприятия, както са определени в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия¹.

¹ *ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36.*

Изменение 48

Предложение за регламент Член 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Програмата допринася за следните общи цели, като се обръща специално внимание на специфичните потребности на МСП **на европейско и глобално равнище**:

а) укрепване на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на Съюза, **включително в туристическия**

1. Програмата допринася за следните общи цели, като се обръща специално внимание на специфичните потребности на **европейските** МСП:

а) укрепване на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на

сектор;

б) насърчаване на култура на предприемачество и стимулиране на създаването и растежа на МСП.

2. Степента на постигане на целите, посочени в параграф 1, може да се измерва чрез следните показатели:

а) процент на нарастване на промишления сектор на Съюза спрямо общото нарастване на брутният вътрешен продукт (БВП);

б) растеж на *промишлената продукция на Съюза* в екологичните сектори;

в) *промяна в административната тежест върху МСП;*

г) *растеж на МСП като добавена стойност и брой служители;*

д) *и динамика на МСП.*

3. Програмата подпомага изпълнението на стратегията „Европа 2020“ и допринася за постигането на целта за „интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“. По-специално програмата допринася за водещата цел относно заетостта.

Съюза, *по-специално на МСП;*

б) насърчаване на култура на предприемачество и стимулиране на създаването и растежа на МСП.

2. Степента на постигане на целите, посочени в параграф 1, може да се измерва чрез следните показатели:

а) процент на нарастване на промишления сектор **и на сектора на услугите на** Съюза спрямо общото нарастване на брутният вътрешен продукт (БВП);

аа) промени в административната тежест върху новите и вече съществуващите МСП,

б) растеж на *МСП като добавена стойност, включително в* екологичните сектори;

ба) промени в коефициента на заетост в МСП

в) *промени в дела на гражданите на ЕС, които желаят да бъдат самостоятелно заети лица.*

2а. Подробностите за измерването и целите за ефективност относно показателите, посочени в параграф 2 от настоящия член, са определени в приложение I.

3. Програмата подпомага изпълнението на стратегията „Европа 2020“ и допринася за постигането на целта за „интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“. По-специално програмата допринася за водещата цел относно заетостта.

Изменение 49

Предложение за регламент Член 3

Текст, предложен от Комисията

1. Специфичните цели на програмата са:
- а) подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на Съюза, включително в туристическия сектор;
 - б) насърчаване на предприемачеството, включително сред специфични целеви групи;
 - в) подобряване на достъпа до финансиране за МСП под формата на капиталови и дългови инструменти;**
 - г) подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза и в световен мащаб.

2. При изпълнението на програмата се набляга на необходимостта предприятията да се приспособят към икономика с ниски емисии на въглероден двуокис, устойчива на изменението на климата и с ефективно използване на енергията и ресурсите.
3. За да се измери въздействието на програмата при постигането на специфичните цели, изброени в параграф 1, се използват показатели за

Изменение

1. Специфичните цели на програмата са:
- а) подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на Съюза, **и по-специално МСП**, включително в туристическия сектор
 - аа) подобряване на достъпа до финансиране за МСП под формата на капиталови и дългови инструменти;**
 - б) насърчаване на предприемачеството **и предприемаческата култура**, включително сред специфични целеви групи;

- г) подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза, **но също** и в световен мащаб,

1а. Действията съгласно специфичните цели допринасят за изпълнението на принципа „Мисли първо за малките“, изложен в съобщението на Комисията от 25 юни 2008 г. , озаглавено „Законодателен акт за малкия бизнес в Европа“.

2. При изпълнението на програмата се набляга на необходимостта предприятията да се приспособят към икономика с ниски емисии на въглероден двуокис, устойчива на изменението на климата и с ефективно използване на енергията и ресурсите.
3. За да се измери въздействието на програмата при постигането на специфичните цели, изброени в параграф 1, се използват показатели за

изпълнението. Показателите са изброени в приложение I.

изпълнението. Показателите са изброени в приложение I.

Изменение 50

Предложение за регламент Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Финансовият пакет за изпълнението на програмата е в размер на 2,522 милиарда евро, от които **приблизително 1,4 милиарда евро** се заделят за финансови инструменти.

Изменение

1. Финансовият пакет за изпълнението на програмата е в размер на [2,522 милиарда евро], от които **поне 60 %** се заделят за финансови инструменти. **Комисията може да решава посредством делегирани актове да увеличава дела на финансовите инструменти в случай на значителни неравновесия между търсенето и предлагането или ако бъдат предоставени на разположение средства от други източници.**

Изменение 51

Предложение за регламент Член 4 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Финансовият пакет, определен с настоящия регламент, може също така да покрива разходи, свързани с дейности по подготовката, мониторинга, контрола, одита и оценката, които се изискват за управлението на програмата и за постигането на нейните цели; по-конкретно **това са проучвания, заседания на експерти, информационни и комуникационни действия, включително институционална комуникация на приоритетите на Съюза, доколкото те са свързани с общите цели на програмата, разходите, свързани с мрежите на основата на**

Изменение

2. Финансовият пакет, определен с настоящия регламент, може също така да покрива разходи, свързани с дейности по подготовката, мониторинга, контрола, одита и оценката, които се изискват за управлението на програмата и за постигането на нейните цели, по-конкретно:

информационни технологии, насочени към обработката и обмена на информация, както и всякакви други разходи за техническа и административна помощ, направени от Комисията при управлението на програмата.

-проучвания,

-заседания на експерти,

-информационни и комуникационни действия, включително институционална комуникация на приоритетите на Съюза, доколкото те са свързани с общите цели на програмата,

-разходите, свързани с мрежите на основата на информационни технологии, насочени към обработката и обмена на информация,

-други разходи за техническа и административна помощ, направени от Комисията при управлението на програмата. Тези разходи не превишават 5 % от стойността на финансовия пакет.

Изменение 52

Предложение за регламент

Член 5 – параграф 1 – буква - а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(-а) отвъдморските страни и територии, посочени в Решение на Съвета 2001/822/ЕО от 27 ноември 2001 г. относно асоциирането на отвъдморски държави и територии към Европейската общност (Решение за Асоцииране на отвъдморските държави и територии)¹;

Изменение 53

Предложение за регламент

Член 5 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Правните субекти, установени в държавите по параграф 1, дори ако изложените в посочения параграф условия не са изпълнени или посочените държави решат да не участват в програмата, и правните субекти, установени в други трети държави, могат да участват в действия по Програмата.

Изменение

2. Правен субект, установен в държава по параграф 1, може да участва в части от програмата, когато тази държава участва при условията, изложени в съответните споразумения, описани в параграф 1.

Изменение 54

Предложение за регламент

Член 5 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Такива правни субекти нямат право да получават финансово участие от Съюза с изключение на случаите, когато това е належащо за програмата, и по-специално по отношение на конкурентоспособността и достъпа до пазари за предприятията на Съюза. Посоченото изключение не се прилага за правни субекти със стопанска цел.

Изменение

заличава се

(Вж. член 5 а (нов))

Изменение 55

Предложение за регламент

Член 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 5а

Участие на субекти от неучастващи държави

1. В части на програма, в които дадена държава, посочена в член 5, не участва, правни субекти, установени в тази държава, могат да участват. Правни субекти, установени в други трети държави, също могат да участват в дейностите по програмата.

2. Правни субекти, посочени в параграф 1, не получават финансови средства от Съюза с изключение на случаите, когато това е от основно значение за програмата, и по-специално по отношение на конкурентоспособността и достъпа до пазари за предприятията на Съюза. Посоченото изключение не се прилага за правни субекти със стопанска цел.

(Вж. член 5, параграф 2)

Изменение 56

**Предложение за регламент
Член 6 – заглавие**

Текст, предложен от Комисията

Действия за подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на Съюза

Изменение

Действия за подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на Съюза, **по-специално МСП**

Изменение 57

**Предложение за регламент
Член 6**

1. Комисията подкрепя действия за подобряване и **засилване** на **конкурентоспособността и устойчивостта** на предприятията на Съюза, и по-специално на МСП, с цел да се увеличат ефективността, последователността и съгласуваността на националните политики за насърчаване на конкурентоспособността, устойчивостта и растежа на предприятията в Европа.

2. Комисията може да подкрепя действия, насочени към разработване на нови стратегии за конкурентоспособност. Тези действия могат да включват следното:

а) мерки за подобряване на разработването, прилагането и оценяването на политиките, които имат отражение върху конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията, **включително устойчивост на бедствия**, и за **осигуряване на развитието на подходящи инфраструктури, клъстери и бизнес мрежи от световно равнище, рамкови условия и развитие** на устойчиви продукти, услуги и процеси;

1. Комисията подкрепя действия за подобряване **на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост** на предприятията на Съюза, и по-специално на МСП, с цел да се увеличат ефективността, последователността и съгласуваността на националните политики за насърчаване на конкурентоспособността, устойчивостта и растежа на предприятията в Европа, **като се поставя конкретен акцент върху предприятия с висок темп на потенциален растеж**.

2. Комисията може да подкрепя действия, насочени към разработване на нови стратегии за конкурентоспособност **и стопанско развитие**. Тези действия могат да включват следното:

а) мерки за подобряване на разработването, прилагането и оценяването на политиките, които имат отражение върху конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията, и за **подкрепа на бизнес мрежи, транснационалната дейност и сътрудничеството на клъстерите и развитието на устойчиви продукти, технологии, услуги и процеси**;

аа) мерки за подобряване на рамковите условия за предприятията, по-специално чрез намаляване на административната тежест. Тези мерки могат да включват, наред с другото:

- помощ за създаване на редовен индекс за измерване на въздействието на относимата нормативна уредба на ЕС върху

рамковите усилия за предприятията и особено за МСП,

- създаване на или подкрепа за независими експертни групи за предоставяне на експертни съвети на Комисията относно намаляването на административните тежести и опростяване на нормативната уредба на Съюза;

- информация и обмен на най-добри практики, свързани със систематичното прилагане на теста за МСП в транспонирането на законодателството на ЕС в националното законодателство;

б) мерки за насърчаване на сътрудничеството при създаването на политики и обмена на добри практики сред държавите членки, други държави, които участват в програмата, и основните **конкуренти** на Съюза, и за работа по международните аспекти на политиките за конкурентоспособност.

б) мерки за насърчаване на сътрудничеството при създаването на политики и обмена на добри практики сред държавите членки, други държави, които участват в програмата, и основните **световни търговски партньори** на Съюза, и за работа по международните аспекти на политиките за конкурентоспособност.

в) подкрепа за **развитието** на политиката за МСП и сътрудничеството между създателите на политиките, по-специално с оглед повишаване на степента, в която различните програми **и мерки** могат лесно да бъдат използвани от МСП.

в) подкрепа за **основаното на факти развитие** на политиката за МСП и сътрудничеството между създателите на политиките **и организациите, представляващи МСП**, по-специално с оглед повишаване на степента, в която различните програми могат лесно да бъдат използвани от МСП **на равнището на Съюза, регионално и национално равнище, включително „Хоризонт 2020“ и структурните фондове, и да подпомагат мерки за МСП.**

3. Комисията може да подкрепя инициативи за ускоряване на развитието на конкурентни сектори въз основа на междусекторни инициативи в области, които се характеризират с висок дял на МСП и с голямо участие в БВП на Съюза. Тези инициативи стимулират разработването на нови пазари и **доставката на стоки и услуги въз**

3. Комисията може да подкрепя инициативи за ускоряване на развитието на конкурентни сектори, **когато това е уместно**, въз основа на междусекторни инициативи в области, които се характеризират с висок дял на МСП и с голямо участие в БВП на Съюза. Тези инициативи стимулират разработването на нови пазари и **възприемането на**

основа на най-конкурентоспособните бизнес модели или на изменени вериги на стойността. Те включват инициативи за увеличаване на производителността, ефикасното използване на ресурси, устойчивостта и корпоративната социална отговорност.

нови бизнес модели, както и употребата с търговска цел на съответни идеи за нови продукти и услуги. Те включват инициативи за увеличаване на производителността, ефикасното използване на ресурси **и енергия**, устойчивостта и корпоративната социална отговорност.

За. Комисията може също така да подкрепя специфичните за сектора дейности за тези цели в областите, характеризиращи се с висок дял на МСП и с висок принос за БВП на Съюза, като например сектора на туризма.

Изменение 58

Предложение за регламент Член 7 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията допринася за насърчаване на предприемачеството, като подобрява рамковите условия, които имат отражение върху неговото развитие. Комисията подкрепя бизнес климат, който благоприятства развитието **и** растежа на предприятията.

Изменение

1. Комисията допринася за насърчаване на предприемачеството **и предприемаческата култура**, като **намалява пречките за създаване на предприятия** и подобрява рамковите условия, които имат отражение върху неговото развитие. Комисията подкрепя бизнес климат, който благоприятства **създаването на устойчиви нови предприятия**, развитието, растежа, **прехвърлянията на предприятия** и „**втория шанс**“ на предприятията.

Изменение 59

Предложение за регламент Член 7 – параграф 2 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Създава се действие „Еразъм за млади предприемачи“ с цел развиване на

предприемачески умения и нагласи.

Изменение 60

Предложение за регламент Член 7 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Комисията може да подкрепя мерките на държавите членки за засилване на обученията за предприемачи и на предприемаческите умения и нагласи, и по-специално сред потенциалните и новите предприемачи.

Изменение

3. Комисията може да подкрепя мерките на държавите членки за засилване на обученията за предприемачи и на предприемаческите умения, ***начини на мислене*** и нагласи, и по-специално ***в образованието и обучението, както и*** сред потенциалните и новите предприемачи.

Изменение 61

Предложение за регламент Член 7 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

3а. Комисията може да подкрепя мерките на държавите членки за засилване на обученията за предприемачи и на предприемаческите умения и нагласи, и по-специално сред потенциалните и новите предприемачи.

Изменение

3а. Комисията може да предприема мерки за засилване на обучението на евентуалните предприемачи, предоставяно чрез програмите „Учене през целия живот“ или „Еразъм за всички“, по-конкретно „Еразъм за млади предприемачи“, за да се подобри техният технологичен капацитет и управлението на предприятията.

Изменение 62

Предложение за регламент Член 8

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията подкрепя действия, които имат за цел подобряване на достъпа до финансиране за МСП във фазите им на

Изменение

1. Комисията подкрепя действия, които имат за цел ***улесняване и*** подобряване на достъпа до финансиране за МСП във

започване на дейност и на *растеж* и които допълват използването от държавите членки на национално и регионално равнище на финансови инструменти за МСП. За да се гарантира допълване, посочените действия ще се координират тясно с действията, предприети в рамките на политиката на сближаване и на национално равнище. С тези действия се цели стимулиране на предоставянето на финансиране под формата на капиталови и *дългови* инструменти.

2. Като част от посочените в параграф 1 действия в зависимост от пазарното търсене Комисията разработва мерки за подобряване на трансграничното финансиране и на финансирането с участието на много държави, с което помага на МСП да интернационализират своите дейности в съответствие с правото на Съюза.

3. Подробни сведения за действията, посочени в параграф 1 от настоящия член, са представени в *приложение II*.

фазите им на започване на дейност, на растеж и на *прехвърляне* и които допълват използването от държавите членки на национално и регионално равнище на финансови инструменти за МСП. За да се гарантира допълване, посочените действия ще се координират тясно с действията, предприети в рамките на политиката на сближаване, „*Хоризонт 2020*” и на национално *или регионално* равнище. С тези действия се цели стимулиране на предоставянето *и усвояването* на финансиране под формата *както* на *дългови, така и на* капиталови *инструменти, което може да включва начално финансиране, финансиране от неформални инвеститори („бизнес ангели“)* и финансиране под формата на *квазикапиталови* инструменти. *Комисията обръща внимание на видимостта на отпуснатото от ЕС финансиране за МСП, за да може подкрепата на Европейския съюз да бъде разпозната и да получи признание.*

2. Като част от посочените в параграф 1 действия в зависимост от пазарното търсене Комисията разработва мерки за подобряване на трансграничното финансиране и на финансирането с участието на много държави, с което помага на МСП да интернационализират своите дейности в съответствие с правото на Съюза.

Комисията може също така да проучва възможностите за разработване на други иновативни финансови инструменти, като например групово финансиране, в зависимост от търсенето на пазара.

3. Подробни сведения за действията, посочени в параграф 1 от настоящия член, са представени в *членове 14а и 14б*.

Изменение 63

Предложение за регламент Член 9

Текст, предложен от Комисията

1. За да продължи да подобрява конкурентоспособността и достъпа до пазари на предприятията на Съюза Комисията *запазва* подкрепата си за мрежата „Enterprise Europe“.
2. Комисията *може да* подкрепя действия за подобряване на достъпа на МСП до единния пазар, включително предоставяне на информация и повишаване на осведомеността.
3. Специфичните мерки имат за цел улесняване на достъпа на МСП до пазари извън Съюза и укрепване на съществуващите услуги за подкрепа на тези пазари. МСП могат да получават подкрепа по програмата във връзка *със* стандарти и права върху интелектуалната собственост в приоритетни трети държави.
4. Действията по програмата могат да имат за цел засилване на международното сътрудничество *в областта на промишлеността*, включително диалози по въпросите на промишлеността и регулаторните мерки с трети държави. Специфичните мерки може да имат за цел намаляване на разликата между Съюза и други държави в регулаторните уредби в

Изменение

1. За да продължи да подобрява конкурентоспособността и достъпа до пазари на предприятията на Съюза Комисията *продължава* подкрепата си за мрежата „Enterprise Europe“ *в съответствие с член 9а*.
2. Комисията подкрепя действия за подобряване на достъпа на МСП до единния пазар, включително предоставяне на информация и повишаване на осведомеността *относно инициативи, програми или законодателство на ЕС, включително с оглед улесняване на спазването на изискванията и стандартите на ЕС*.
3. Специфичните мерки имат за цел улесняване на достъпа на МСП до пазари извън Съюза и укрепване на съществуващите услуги за подкрепа на тези пазари. МСП могат да получават подкрепа по програмата във връзка *с информация за съществуващите пречки пред навлизането на пазара и за обществените поръчки*, стандарти и права върху интелектуалната собственост, *както и митнически процедури* в приоритетни трети държави. *Тези мерки допълват, но не дублират съществуващите дейности за насърчаване на търговията*.
4. Действията по програмата могат да имат за цел засилване на международното сътрудничество, включително диалози по въпросите на промишлеността и регулаторните мерки с трети държави. Специфичните мерки може да имат за цел намаляване на разликата между Съюза и други държави в регулаторните уредби в областта на *продуктите*, *в областта*

областта на *промишлените продукти*,
в индустриалната политика и
подобряването на бизнес климата.

на предприятията и индустриалната
политика и подобряването на бизнес
климата.

Изменение 64

Предложение за регламент Член 9 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 9а

Мрежата „Enterprise Europe“

1. Комисията гарантира, че дейностите на мрежата „Enterprise Europe“ („Мрежата“) продължават и се засилват. Мрежата предоставя интегрирани услуги в подкрепа на бизнеса на МСП в Съюза, желаеци да проучат възможностите на единния пазар и в трети държави.

Предвид установените опит и умения на съществуващите национални мрежи за подпомагане на бизнеса, дейностите по Мрежата могат да включват следното, но не се ограничават с него:

а) информация и консултиране, включително относно международните услуги на единния пазар и в трети държави, бизнес сътрудничество, обратна връзка, възможности за финансиране, достъп до финансиране и съответни схеми за обучение и наставничество;

б) услуги за иновация и за трансфер както на технологии, така и знания; услуги за повишаване на достъпа на МСП до експертни познания в областта на енергийната ефективност, климата и околната среда;

в) услуги, насърчаващи участието на МСП в програми на Съюза,

включително „Хоризонт 2020“ и структурните фондове;

г) подкрепа за подобряване на управленските способности, с цел повишаване на конкурентоспособността на МСП;

3. Услуги, предоставяни чрез Мрежата от името на други програми на Съюза, се финансират от тези програми.

4. Мрежата не заменя и не дублира, а допълва дейностите на съществуващите организации, действащи в подкрепа за дейността на МСП. С цел предприемане на по-нататъшни мерки за подобряване на функционирането на Мрежата Комисията оценява нейната ефективност, управление и географско разпределение с оглед по-добро възприемане на предлаганите услуги от страна на МСП, както и гарантирането на по-балансирано географско разпределение.

Изменение 65

Предложение за регламент

Член 10 – параграфи 1, 1а (нов) и 1б (нов)

Текст, предложен от Комисията

*1. За целите на изпълнението на програмата Комисията приема годишна работна програма в съответствие с **процедурата по разглеждане, посочена в член 16, параграф 2**. В годишните работни програми се определят преследваните цели, очакваните резултати, методът на изпълнение **и** общият размер на средствата. **В тях също така се включва описание на действията, които ще бъдат финансирани, посочва се сумата, разпределена за***

Изменение

1. Комисията приема годишна работна програма **чрез делегирани актове** в съответствие с член 18. В годишните работни програми се определят преследваните цели, **основани на предварителни консултации**, очакваните резултати, методът на изпълнение, общият размер на средствата **и подходящите** показатели за мониторинг на ефективността при постигането на резултатите и изпълнението на целите. За безвъзмездните средства в тях се

всяко действие, и ориентируемъчен график на изпълнението, както и подходящи показатели за мониторинг на ефективността при постигането на резултатите и изпълнението на целите. За безвъзмездните средства в тях се включват приоритетите, основните критерии за оценка и максималния процент на съфинансиране.

включват приоритетите, основните критерии за оценка и максималния процент на съфинансиране.

1а. Комисията изпълнява годишните работни програми, посочени в параграф 1, като определя:

а) описание на дейностите, които трябва да бъдат финансирани;

б) посочване на размера на средствата, отпускани за всяка дейност;

в) индикативен график за изпълнение.

1б. Мерките, посочени в параграф 1а, се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 16, параграф 2.

Изменение 66

Предложение за регламент Член 10 – параграф 1в (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1в. Комисията може да насърчава създаването на интегрирани и ориентирани към потребителите онлайн системи за предоставяне на информация за програми, които са от значение за МСП, като същевременно гарантира, че тези системи не дублират съществуващи портали.

Изменение 67

Предложение за регламент Член 11

1. В допълнение към мерките, обхванати от посочената в член 10 работна програма, Комисията редовно предприема мерки за подкрепа, включително следните:

а) анализ и мониторинг на секторни и междусекторни въпроси, свързани с конкурентоспособността;

б) откриване на добри практики и подходи на политиката и тяхното доразвиване;

в) оценки на въздействието на *мерките* на Съюза, които са от особено значение за конкурентоспособността на предприятията, с оглед набелязване на области от действащото законодателство, които трябва да бъдат опростени, *или области*, в които *е необходимо да бъдат предложени* нови законодателни мерки;

г) оценяване на законодателството, което засяга предприятията, *специфична* промишлена политика и мерки, свързани с конкурентоспособността;

1. В допълнение към мерките, обхванати от посочената в член 10 работна програма, Комисията редовно предприема мерки за подкрепа, включително следните:

а) анализ и мониторинг на секторни и междусекторни въпроси, свързани с конкурентоспособността;

б) откриване *и разпространяване* на добри практики и подходи на политиката и тяхното доразвиване;

в) *проверки за „пригодност“ на действащото законодателство и* оценки на въздействието на *нови мерки* на Съюза, които са от особено значение за конкурентоспособността на предприятията, с оглед набелязване на области от действащото законодателство, които трябва да бъдат опростени, *и да се гарантира, че тежестите за МСП са сведени до минимум в областите, в които се предлагат* нови законодателни мерки; *По-леките режими за МСП или специфичните за микропредприятията освобождавания се демонстрират чрез теста за МСП и не могат да оказват отражение върху основните изисквания на ЕС в областта на здравето и безопасността на работното място, основните права на работниците или основните принципи на законодателството на ЕС в областта на околната среда;*

г) оценяване на законодателството, което засяга предприятията, *по-конкретно МСП*, промишлена политика и мерки, свързани с конкурентоспособността;

га) последващите действия и оценката на изпълнението на принципа „Мисли първо за малките“;

изложен в съобщението на Комисията от 25 юни 2008 г. , озаглавено „Законодателен акт за малкия бизнес в Европа“.

2. Мерките за подкрепа, посочени в параграф 1, не представляват непременно част от годишните работни програми по член 10.

2. Мерките за подкрепа, посочени в параграф 1, не представляват непременно част от годишните работни програми по член 10 **и не възлизат на повече от [2,5 %] от финансовия пакет на програмата.**

Изменение 68

Предложение за регламент Член 12 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Комисията изготвя годишен мониторингов доклад, в който разглежда ефикасността и ефективността на получените подкрепа действия от гледна точка на финансовото им изпълнение, резултатите и, когато е възможно, въздействието им. Докладът включва информация за размера на разходите, свързани с климата, и въздействието на подкрепата върху целите в областта на изменението на климата, доколкото събирането на тази информация не води до неоправдана административна тежест за МСП.

2. Комисията изготвя годишен мониторингов доклад, в който разглежда ефикасността и ефективността на получените подкрепа действия от гледна точка на финансовото им изпълнение, резултатите и, когато е възможно, въздействието им. Докладът включва **първична информация за бенефициерите на безвъзмездни средства и анонимизирана първична информация за кандидатите, ако има такива. Докладът включва също така информация за** размера на разходите, свързани с климата, и въздействието на подкрепата върху целите в областта на изменението на климата, доколкото събирането на тази информация не води до неоправдана административна тежест за МСП. **Годишният доклад се представя пред компетентната комисия на Европейския парламент и се прави публично достояние.**

Обосновка

Информацията за бенефициерите на безвъзмездни средства и кандидатите би била полезна за оценката на безвъзмездните средства, отпуснати по програмата.

Изменение 69

Предложение за регламент Член 12 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Изготвя се доклад за оценка на въздействието в по-дългосрочен план и на устойчивостта на ефекта от мерките, **който да се използва за вземане на решение относно евентуалното подновяване, изменение или прекратяване на съответна мярка.**

Изменение

4. Изготвя се **последващ** доклад за оценка на въздействието в по-дългосрочен план и на устойчивостта на ефекта от мерките.

Изменение 70

Предложение за регламент Член 12 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. **Разработва се набор от ключови показатели за изпълнението, който да представлява основа за оценяване на степента, в която са постигнати целите на получените подкрепа по програмата действия. Те се измерват спрямо предварително определени изходни стойности, които отразяват ситуацията преди изпълнението на действията.**

Изменение

заличава се

Обосновка

Тъй като показателите ще бъдат определени от съзакондателите по настоящия регламент, не е необходимо да се разработват допълнителни показатели.

Изменение 71

Предложение за регламент Член 12 – параграф 6а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

6а. С цел средствата да достигат до

МСП, се създава система за мониторинг, която да гарантира, че банките използват средствата и гаранциите за увеличаване на отпускането на заеми за МСП. Това може да включва схеми за докладване и кодекс за поведение за банките, които отпускат заеми за МСП. Системата за мониторинг гарантира също така, че не само средни предприятия, но също така и малки и микропредприятия получават заеми от фондовете на Съюза.

Изменение 72

Предложение за регламент Член 14 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. С използването на финансови инструменти по програмата се цели улесняване на достъпа до финансиране за **ориентирани към растеж** МСП. Финансовите инструменти включват капиталов механизъм и механизъм за гарантиране на заеми.

Изменение

1. С използването на финансови инструменти по програмата се цели улесняване на достъпа до финансиране за МСП **в тяхната фаза на започване на дейността, растеж и прехвърляне, без да се правят разграничения въз основа на дейност или пазарен дял.** Финансовите инструменти включват капиталов механизъм и механизъм за гарантиране на заеми.

Изменение 73

Предложение за регламент Член 14 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Когато е целесъобразно, финансовите инструменти за **ориентирани към растеж** МСП могат да се комбинират с други финансови инструменти, създадени от държавите членки и техните управляващи органи в съответствие с [член 33, параграф 1,

Изменение

2. Когато е целесъобразно, финансовите инструменти за МСП могат да се комбинират с други финансови инструменти, създадени от държавите членки и техните управляващи органи в съответствие с [член 33, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС)

буква а) от Регламент (ЕС)
№ XXX/201X [новия Регламент за
структурните фондове]], и с
безвъзмездни средства, предоставени от
Съюза, включително съгласно
настоящия регламент.

№ XXX/201X [новия Регламент за
структурните фондове]], и с
безвъзмездни средства, предоставени от
Съюза, включително съгласно
настоящия регламент.

Изменение 74

Предложение за регламент Член 14 – параграф 2а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

***2а. Капиталовият механизъм и
механизмът за гарантиране на заеми
допълват използваните от
държавите членки финансови
инструменти за МСП в рамката на
политиката на сближаване и
използваните от страна на
държавите членки финансови
инструменти в рамките на
националните програми за
насърчаване.***

Обосновка

*За по-голяма яснота този текст следва да бъде преместен от приложение II в
член 14. Освен това механизмите следва да допълват и финансовите инструменти за
МСП в рамките на националните програми за насърчаване.*

Изменение 75

Предложение за регламент Член 14 – параграф 2б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

***2б. Когато е целесъобразно,
капиталовият механизъм и
механизмът за гарантиране на заеми
допускат обединяване на финансови
средства с държави членки и/или
региони, които желаят да участват с
част от структурните фондове,***

заделени за тях в съответствие с [член 33, параграф 1, буква а) от Регламента за структурните фондове]).

Изменение 76

Предложение за регламент Член 14 – параграф 3а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3а. Капиталовият механизъм и механизъмът за гарантиране на заеми отговарят на разпоредбите относно финансовите инструменти на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹ и на делегирания акт, с който се заменят правилата за прилагане.

¹ *ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.*

Обосновка

За по-голяма яснота този текст следва да бъде преместен от приложение II в член 14.

Изменение 77

Предложение за регламент Член 14 – параграф 3б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3б. Финансовите инструменти по програмата се управляват в тясна координация с дълговите и капиталовите механизми по „Хоризонт 2020“ с цел да се създаде единен инструмент за посредниците и да се даде възможност на МСП да

определят програмата, която най-добре отговаря на техните нужди, посредством един общ източник на информация.

Обосновка

Следва да бъде ясно, че макар да не може да се очаква финансовите посредници да кандидатстват за финансови инструменти едновременно по COSME и „Хоризонт 2020“, двете програми следва да се координират тясно, за да предложат единен инструмент на посредниците и да насочат МСП към програмата за подкрепа, която най-добре отговаря на техните нужди посредством един общ източник на информация, например чрез специализиран уебсайт на ЕС.

Изменение 78

**Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3в (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3в. Комисията и държавите членки предприемат съответните мерки за разпространяване на информация за наличните финансови инструменти сред МСП и посредниците.

Изменение 79

**Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3г (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3г. Приходите и възстановените средства, свързани с втория кредитен прозорец на Механизма за висок растеж и иновации на МСП съгласно Решение № 1639/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 2006 г. за създаване на Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации (2007—2013 г.)¹, се разпределят за финансовите инструменти на тази програма.

Обосновка

За по-голяма яснота този текст следва да бъде преместен от приложение II в член 14. Приходите и възстановените средства, свързани със СРИ 2, се разпределят за финансовите инструменти на тази програма.

Изменение 80

**Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3д (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3д. Финансовите инструменти за МСП се изпълняват в съответствие с приложимото законодателство на ЕС относно държавната помощ. Условиата за евентуално изключване на финансовите инструменти от правилата за държавна помощ се посочват ясно в насоките и наръчниците по програмата.

Обосновка

За да се опростят процедурите и да се улесни достъпът до COSME, условията за всяко изключване на финансовите инструменти от правилата за държавна помощ (например минималният праг или договорните условия) следва да бъдат ясно посочени в насоките и наръчниците за COSME.

Изменение 81

**Предложение за регламент
Член 14 – параграф 4**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. В съответствие с **член 18, параграф 4** от Регламент (ЕС) № XXXX/2012 [новия Финансов регламент] приходите и възстановените средства, генерирани от един финансов инструмент, се прехвърлят към този финансов

4. В съответствие с **член 18, параграф 3, буква з)** от Регламент (ЕС) № XXXX/2012 [новия Финансов регламент] приходите и възстановените средства, генерирани от един финансов инструмент, се прехвърлят към този

инструмент. За финансови инструменти, които вече са създадени в многогодишната финансова рамка за периода 2007—2013 г, приходите и възстановените средства, генерирани от операции, започнали през този период, се прехвърлят към финансовия инструмент за периода 2014—2020 г.

финансов инструмент. За финансови инструменти, които вече са създадени в многогодишната финансова рамка за периода 2007—2013 г, приходите и възстановените средства, генерирани от операции, започнали през този период, се прехвърлят към финансовия инструмент за периода 2014—2020 г.

Изменение 82

Предложение за регламент Член 14а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 14а

Капиталов механизъм за растеж

1. Капиталовият механизъм за растеж (КМР) е съсредоточен върху фондове, от които се предоставят: рисков капитал и финансиране тип „мецанин“, като например подчинени заеми и заеми с участие в печалбата, на предприятия в процес на разширяване или в етап на растеж, и по-специално на извършващите трансгранична дейност, като същевременно има възможност за инвестиции във фондове за по-ранни етапи от развитието в съчетание с капиталовия механизъм за научни изследвания и иновации по „Хоризонт 2020“ и за предоставяне на механизми за съфинансиране за „бизнес ангели“. В случаи на инвестиции на ранен етап, инвестициите от КМР не надвишават 20 % от общия размер на инвестициите на Съюза, с изключение на случаите на многоетапни фондове и фондове, инвестиращи в други фондове, при които финансирането от КМР и от капиталовия механизъм за научни изследвания и иновации се предоставя пропорционално въз основа на инвестиционната

политика на фондовете. Комисията избягва изкупуване или заместващ капитал, предназначен за прекратяване на дейността на придобитото дружество. Комисията може да реши да измени 20-процентния праг в зависимост от променящите се пазарни условия.

2. КМР се прилага като кредитен прозорец на единен капиталов финансов инструмент на Съюза, който подпомага растежа на предприятията на Съюза и научните изследвания и иновациите от най-ранен етап (включително етапа на подготовка) до етапа на растеж и получава финансова подкрепа по „Хоризонт 2020“ и по програмата.

КМР и капиталовият механизъм за научни изследвания и иновации, който предстои да бъде създаден по „Хоризонт 2020“, използват един и същ механизъм на изпълнение.

3. Подкрепата от КМР се предоставя под формата на един от следните видове инвестиции:

а) директно от Европейския инвестиционен фонд (ЕИФ) или от други субекти, на които е възложено изпълнението от името на Комисията; или

б) чрез публични или частни фондове, инвестиращи в други фондове, или инвестиционни механизми, които извършват инвестиции през граница и са създадени от ЕИФ, или други субекти, на които е възложено изпълнението от името на Комисията, заедно с частни инвеститори и/или публични финансови институции и оператори с рисков капитал, действащи на регионално и местно равнище.

4. КМР инвестира в посреднически фондове за рисков капитал,

инвестиращи в МСП, обикновено в тяхната фаза на разширяване и растеж. Инвестициите по КМР са дългосрочни, тоест обикновено заемат от 5 до 15-годишни позиции във фондове за рисков капитал. При всички случаи животът на инвестициите по КМР не надвишава 20 години, считано от подписването на споразумението между Комисията и образуването, на което е поверено неговото изпълнение.

Изменение 83

Предложение за регламент Член 146 (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 146

Механизъм за гарантиране на заеми

1. Механизмът за гарантиране на заеми (МГЗ) се управлява от ЕИФ или други субекти, на които е възложено изпълнението от името на Комисията. Чрез механизма се предоставят:

а) насрещни гаранции и други механизми за поделяне на риска за гаранционни схеми;

б) преки гаранции и други механизми за поделяне на риска за всички други финансови посредници, които отговарят на условията за допустимост.

2. МГЗ се изпълнява като част от единен дългов финансов инструмент на ЕС за растежа на предприятията на ЕС и научноизследователската и иновационната дейност, като се използва същият механизъм на изпълнение като този на ориентирания към потребностите на МСП кредитен прозорец на механизма

за гарантиране за научни изследвания и иновации по „Хоризонт 2020“ (ИПР II).

3. МГЗ се състои от:

а) дългово финансиране чрез гарантиране на заеми, включително подчинени заеми и заеми с участие в печалбата, или лизинг, с което се намаляват специфичните трудности, пред които са изправени МСП при достъпа до финансиране поради това, че са възприемани като високорискови, или поради факта, че не разполагат с достатъчно обезпечение;

б) секюритизация на портфейлите с дългово финансиране на МСП, което мобилизира допълнително дългово финансиране за МСП при подходящи механизми на поделение на риска с целевите институции. Подкрепата за посочените операции зависи от поемането на ангажимент от институциите източници за използване на значителна част от произтичащата ликвидност или от мобилизирания капитал за отпускане на нови заеми за МСП в разумен срок. Размерът на това ново дългово финансиране се изчислява в зависимост от размера на риска на гарантирания портфейл. Размерът и срокът се договарят индивидуално с всяка институция източник.

4. С изключение на заемите в секюритизирания портфейл, МГЗ покрива заеми в размер до 150 000 EUR и с минимален матуритет 12 месеца. МГЗ покрива също заеми в размер над 150 000 EUR, когато МСП не отговарят на условията за допустимост на кредитния прозорец за МСП на дълговия механизъм по „Хоризонт 2020“, и с минимален матуритет 12 месеца. Комисията може да стартира дейности в

областта на комуникацията с целева група МСП.

5. МГЗ е разработен по такъв начин, че да е възможно докладването за получените подкрепа МСП както по отношение на техния брой, така и на обема на заемите.

Изменение 84

Предложение за регламент Член 17 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 18 във връзка с промени в **подробните данни за специфичните действия, включени в приложение II към настоящия регламент**, ако това се наложи от събитията на икономическия пазар, или в съответствие с резултатите, постигнати от механизма за гарантиране на заеми на Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации и инструмента за поделяне на риска на 7-ма рамкова програма за механизма за финансиране с поделяне на риска.

Изменение

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 18 във връзка с промени в **показателите по член 2, параграф 2 и приложение I, промени в бюджета за финансовите инструменти по член 4, параграф 1 и самите финансови инструменти по член 14, параграфи 14а и 14б**, ако това се наложи от събитията на икономическия пазар, или в съответствие с резултатите, постигнати от механизма за гарантиране на заеми на Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации и инструмента за поделяне на риска на 7-ма рамкова програма за механизма за финансиране с поделяне на риска.

(Вж. член 4, параграф 1, член 14, член 14а (нов), член 14б (нов))

Изменение 85

Предложение за регламент Приложение I – Обща цел 1

Текст, предложен от Комисията

Обща цел:	1. Укрепване на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на Съюза, включително в туристическия сектор	
Показател за въздействието	Настояща ситуация	Дългосрочна цел и етапна цел (2020 г.)
Повишаване на конкурентоспособността на промишлеността	2009 г.: -3,1 %, 2008 г.: -0,3 %, 2007 г.: +0,7 %	Годишен ръст от 1 % и 5 % ръст през 2015 г.
Промяна на административната тежест върху МСП (брой дни за създаване на ново предприятие)	2009: -3,1 % Брой дни за създаване на ново МСП: 7 работни дни	Намаляване на броя на дните за създаване на ново МСП: 3 работни дни през 2020 г.
Ръст на промишлената продукция на ЕС в екологичните сектори (промяна в % на спрямо предходната година)	Годишен ръст 6—7 % през последните години	Средногодишен ръст през следващото десетилетие – 8 %; цели се повишаване на продукцията с 50 % до 2015 г.

Изменение

Обща цел:

1. Укрепване на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на Съюза, *по-специално на МСП*

Показател за въздействието

Настояща ситуация

Дългосрочна цел и етапна цел (2020 г.)

Процент на нарастване на промишления сектор и на сектора на услугите на Съюза спрямо общия брутен вътрешен продукт (БВП)

2009 г.: -3,1 %, 2008 г.: -0,3 %, 2007 г.: +0,7 %

Годишен ръст от 1 %

Промени в административната тежест както върху нови, така и върху съществуващи МСП (брой дни и разходи за създаване на ново предприятие, необходимо време за получаване на лицензии и разрешителни за започване и извършване на специфичната дейност на дадено предприятие)

Брой дни за създаване на ново МСП през 2011 г.: 6,5 работни дни.

Намаляване на броя на дните за създаване на ново МСП до 3 работни дни.

Разходи за започване на дейност: € 379.

Намаляване на разходите за започване на дейност на 100 евро.¹

Брой държави членки, изпълнили целта на SBA за намаляване на един месец на времето, необходимо за получаване на лицензии и разрешителни (включително разрешителни, свързани с околната среда) за започване и упражняване на конкретната дейност на предприятие: 2

Брой държави членки, изпълнили целта на SBA за намаляване на един месец на времето, необходимо за получаване на лицензии и разрешителни (включително разрешителни, свързани с околната среда) за започване и упражняване на конкретната дейност на предприятие:

Ръст на промишлената продукция на ЕС в екологичните сектори (промяна в % на спрямо предходната година)

Годишен ръст 6—7 % през последните години

24²

*Брой държави членки през 2009 г. с практика за обслужване „на едно гише“ при създаване на предприятие, така че предприемачите да могат да извършват всички необходими процедури (например регистрация, плащане на данъци, ДДС и социални осигуровки) посредством единна административна контактна точка, независимо дали физическа (офис), виртуална (онлайн) или и двете:
18*

Увеличаване на 28 на броя на държавите членки с практика за обслужване „на едно гише“ при създаване на предприятие³

Средногодишен ръст през следващото десетилетие – 8 %; цели се повишаване на продукцията с 50 % до 2015 г.

¹ *Заключенията на Съвета за конкурентоспособност от 31 май 2011 г. включват призив към държавите членки „за намаляване времето за създаване на нови предприятия до 3 работни дена и разходите до 100 EUR до 2012 г.“*

² *В прегледа на SBA държавите членки се приканват да „намалят времето, необходимо за получаване на лицензи и*

разрешителни (включително разрешителни, свързани с околната среда) за започване и упражняване на конкретната дейност на предприятие на един месец до края на 2013³. 24 държави членки вече са намалили този срок до 3 месеца.

³ Съгласно заключенията на Съвета от пролетта на 2006 г. „всички държави членки трябва да имат система за обслужване „на едно гише“ или неин еквивалент, така че всички формалности по създаването на дружество да могат да се извършват на едно място.“

Изменение 86

Предложение за регламент Приложение I – Обща цел 2

Текст, предложен от Комисията

Обща цел:

2. Насърчаване на култура на предприемачество и стимулиране на създаването и растежа на МСП

Показател за въздействието

Настояща ситуация

Дългосрочна цел и етапна цел (2020 г.)

Растеж на МСП като добавена стойност и брой служители

През 2010 г. МСП са реализирали над 58 % от общия оборот на ЕС (брутна добавена стойност);

Целево увеличение на брутната добавена стойност на МСП в размер на 4 % годишно;

Обратна информация от МСП и други крайни бенефициери относно добавената стойност, ползата и уместността на програмата (ще се измери при оценките на програмата) чрез мрежата „Enterprise Europe“ (EEN) и проучвания по интернет

общ брой заети лица в МСП: 87,5 милиона (67 % от работните места в частния сектор в ЕС)

годишен ръст на заетите в МСП лица - 1 %

Динамика на МСП (нови предприятия и период на стопанска дейност)

78 % удовлетворени и положителни отзиви за добавената стойност на EEN

Увеличаване до над 80 % удовлетворени от добавената стойност на EEN

Изменение

Обща цел:

2. Насърчаване на култура на предприемачество и стимулиране на създаването и растежа на МСП

Показател за въздействието

Настояща ситуация

Дългосрочна цел и етапна цел (2020 г.)

Растеж на МСП като добавена стойност (Евростат)

През 2010 г. МСП са реализирали над 58 % от общия оборот на ЕС (брутна добавена стойност);

Целево увеличение на брутната добавена стойност на МСП в размер на 4 % годишно;

Промени в коефициента на заетост в

общ брой заети лица в МСП **през 2010 г.:**

годишен ръст на заетите в МСП лица - 1 %

МСП (Евростат)

87,5 милиона (67 % от работните места в частния сектор в ЕС)

Промени в дела на гражданите на ЕС, които желаят да бъдат самостоятелно заети лица

Данните от 2007 г. и 2009 г. се задържат трайно на 45 %

Увеличаване на дела на гражданите на ЕС, които желаят да бъдат самостоятелно заети лица на 50–55 %

Изменение 87

Предложение за регламент

Приложение I – Специфична цел: Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на ЕС, включително в туристическия сектор – Дейности за подобряване на конкурентоспособността

Текст, предложен от Комисията

Специфична цел:

Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на **ЕС**, включително в туристическия сектор

Показател за резултата

Последен известен резултат

Средносрочна цел (*резултат*) 2017 г.

Дейности за подобряване на конкурентоспособността

Брой на приетите мерки за опростяване

Програмата на Комисията за опростяване бе актуализирана през 2010 г. и напредва по план към намаляване на бюрократичните пречки с 25 % през 2012 г. До 2010 г. са се осъществявали по 5

Около 7 мерки за опростяване на година

мерки за опростяване на година.

Брой на проверките за „пригодност“ на **качеството и добавената стойност на дейностите**

През 2010 г. бяха направени четири проверки за „пригодност“ с участието на заинтересованите страни – за политиките в областта на околната среда, транспорта, заетостта и промишлеността. Получената обратно информация включваше коментари относно законодателството и добавената стойност на дейностите.

Подходът за получаване на информация чрез проверки за „пригодност“ ще се прилага и за други политики и ще доведе до положително въздействие на опростяването върху промишлеността. Предвиждат се до дванадесет проверки за „пригодност“ с цел по-добро законотворчество.

Равнище на приемане от дружествата на европейските инструменти за устойчива продукция и устойчиви продукти, включително схемата по управление на околната среда и одитиране (EMAS), знака за екомаркировка на ЕС и екопроектирането

Приблизително 35 000 сертификации на системи за управление на околната среда по ISO 14001 и 4 500 регистрации по EMAS, 18 000 лиценза за знака за екомаркировка на ЕС

Значителен брой дружества извършват мониторинг на своето представяне в областта, използват системи за управление на околната среда **и постигат подобрения в производителността на ресурсите и своето представяне по отношение на околната среда. Значителна част от производството се състои от продукти, при които ресурсите са използвани ефикасно и които са екологични**

Изменение

Специфична цел:

Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на **Съюза, и по-специално МСП**, включително в туристическия сектор

Показател за резултата	Последен известен резултат	Средносрочна цел (2017 г.)	Дългосрочна цел (2020 г.)
Дейности за подобряване на конкурентоспособността			
Брой на приетите мерки за опростяване	<i>Текущата програма на Комисията за опростяване се включва ежегодно в приложение II към работната програма на Комисията (РПК). През последните няколко години са се осъществявали средно между 5 и 10 мерки за опростяване на година.</i>	Около 7 мерки за опростяване на година	<i>Около 7 мерки за опростяване на година</i>
Брой на проверките за „пригодност“ на законодателствата в областта на промишлените политики/промишлените продукти	<i>Една проверка за „пригодност“ е направена през 2012 г. за промишлени политики (одобряване на типа на моторно превозно средство).</i>	<i>Предвижда се извършването на до 3 проверки на „пригодността“</i>	<i>Предвижда се извършването на до 5 проверки на „пригодността“.</i>
<i>Брой на държавите членки, които използват тест за проверка на конкурентоспособността</i>	<i>Брой на държавите членки, които използват тест за проверка на конкурентоспособността: 0</i>	<i>Брой на държавите членки, които използват тест за проверка на конкурентоспособността: 10</i>	<i>Брой на държавите членки, които използват тест за проверка на конкурентоспособността: 28</i>
Равнище на приемане от	Приблизително 35 000	Значителен брой дружества	<i>Значителен брой дружества</i>

дружествата на европейските инструменти за устойчива продукция и устойчиви продукти, включително схемата по управление на околната среда и одитиране (EMAS), знака за екомаркировка на ЕС и екопроектирането

сертификации на системи за управление на околната среда по ISO 14001 и 4 500 регистрации по EMAS, 18 000 лиценза за знака за екомаркировка на ЕС

извършват мониторинг на своето представяне в областта, използват системи за управление на околната среда.

извършват мониторинг на своето представяне в областта, използват системи за управление на околната среда.

Изменение 88

Предложение за регламент

Приложение I – Специфична цел: Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на ЕС, включително в туристическия сектор – Разработване на политика за МСП

Текст, предложен от Комисията

Специфична цел:

Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на **ЕС**, включително в туристическия сектор

Показател за резултата

Последен известен резултат

Средносрочна цел (**резултат**) 2017 г.

Разработване на политика за МСП

Брой на държавите членки, които използват тест за МСП

Брой на държавите членки, които използват тест за МСП: 15 държави членки

Брой на държавите членки, които използват тест за МСП: 21 държави членки

По-голяма публичност в рамките на ЕС на Европейските награди за предприемачество с публикации/съобщения в медиите във всички държави членки.

Брой на публикациите/съобщенията в медиите във всички държави членки: 60 през 2010 г.

Брой на публикациите/съобщенията в медиите във всички държави членки: 80

Съкращаване на времето за започване на дейност и намаляване на сложността на процеса за новите предприятия

Съкращаване на времето за започване на дейност: 7 работни дни

Съкращаване на времето за започване на дейност: 5 работни дни

Изменение

Специфична цел:

Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на Съюза, и по-специално МСП, включително в туристическия сектор

Показател за резултата

Последен известен резултат

Средносрочна цел (2017 г.)

Дългосрочна цел (2020 г.)

Разработване на политика за МСП

Брой на държавите членки, които използват тест за МСП

Брой на държавите членки, които използват тест за МСП: 15 държави членки

Брой на държавите членки, които използват тест за МСП: 21 държави членки

Брой на държавите членки, които използват тест за МСП: 28 държави членки

Изменение 89

Предложение за регламент

Приложение I – Специфична цел: Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на ЕС, включително в туристическия сектор – Нови бизнес концепции

Текст, предложен от Комисията

Специфична цел:	Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на ЕС, включително в туристическия сектор	
Показател за резултата	Последен известен резултат	Средносрочна цел (<i>резултат</i>) 2017 г.
Нови бизнес концепции		
Брой нови продукти/услуги на пазара	До момента тази дейност бе ограничена до аналитична работа в ограничен мащаб.	Целта е броят на новите продукти/услуги с натрупване да бъде 5 през 2017 г. (<i>който да се увеличи до 15 през 2018 г. и 25 през 2019 г.</i>)
Равнище на допълнителен износ и съответни парични суми		През 2017 г. все още не се очаква да има въздействие върху износа. Делът на износа на първото поколение участващи МСП ще се прояви през 2018 г. с целево увеличение 20 %.
Отзиви от заинтересованите страни относно качеството и добавената стойност на дейностите		При проучване, направено в края на 2017 г., най-малко 70 % от участващите през 2014 г. МСП трябва да посочат положително въздействие върху техния

оборот.

Изменение

Специфична цел: **Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на ЕС, и по-специално МСП, включително в туристическия сектор**

Показател за резултата Последен известен резултат Средносрочна цел (2017 г.) *Дългосрочна цел (2020 г.)*

Нови бизнес концепции

Брой нови продукти/услуги на пазара До момента тази дейност бе ограничена до аналитична работа в ограничен мащаб. Целта е броят на новите продукти/услуги с натрупване да бъде 5 през 2017 г. ***Целта е броят на новите продукти/услуги с натрупване да бъде 30 през 2020 г.***

Равнище на допълнителен износ и съответни парични суми ***До момента тази дейност беше ограничена до аналитична работа в ограничен мащаб.*** През 2017 г. все още не се очаква да има въздействие върху износа. Делът на износа на първото поколение участващи МСП ще се прояви през 2018 г. с целево увеличение 20 %. ***Делът на износа на участващите МСП през 2020 г. следва да постигне цел от 25 %.***

Отзиви от заинтересованите страни относно качеството и добавената стойност на дейностите ***До момента тази дейност беше ограничена до аналитична работа в ограничен мащаб.*** При проучване, направено в края на 2017 г., най-малко 70 % от участващите през 2014 г. МСП трябва да посочат положително въздействие върху ***При проучване, направено в края на 2020 г., най-малко 80 % от участващите през 2014 г. МСП трябва да посочат положително***

техния оборот.

въздействие върху техния оборот.

Изменение 90

Предложение за регламент

Приложение I – Специфична цел: Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на ЕС, включително в туристическия сектор – Туризъм

Текст, предложен от Комисията

Специфична цел: Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на **ЕС**, включително в туристическия сектор

Показател за резултата Последен известен резултат Средносрочна цел (резултат) 2017 г.

Туризъм

Брой заявления за финансиране *Общ брой заявления за финансиране (по всички покани за представяне на предложения): около 75 годишно (средно за 2011 г.)* *Общ брой заявления за финансиране (по всички покани за представяне на предложения): над 100 годишно*

Дял на МСП (и тенденция) в заявленията за възможности за финансиране, свързани с туризма *Към настоящата дата нито една покана за представяне на предложения не е била насочена пряко към МСП* *30 % от поканите за представяне на предложения са насочени директно към МСП*

Брой субекти, приели европейския знак Към настоящата дата нито един субект не е Обхванати са 50 % от схемите за оценка,

за качество в туризма

приел европейския знак за качество в туризма (действие в процес на разработване)

които отговарят на условията за участие в инициативата за европейски знак за качество в туризма

Брой дестинации, приели моделите за устойчиво развитие на туризма, насърчавани от най-добрите европейски дестинации

Общ брой наградени най-добри европейски дестинации – 98 (средно 20 годишно: през 2007 г. - 10, през 2008 г. – 20, през 2009 г. – 22, през 2010 г. – 25, през 2011 – 21)

200 или повече дестинации са приели моделите за устойчиво развитие на туризма, насърчавани от най-добрите европейски дестинации (до 30 годишно).

Изменение

Специфична цел :

Подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на **Съюза, и по-специално МСП**, включително в туристическия сектор

Показател за резултата

Последен известен резултат

Средносрочна цел (резултат) 2017 г.

Туризм

Брой субекти, приели европейския знак за качество в туризма

Към настоящата дата нито един субект не е приел европейския знак за качество в туризма (действие в процес на разработване)

Обхванати са 50 % от схемите за оценка, които отговарят на условията за участие в инициативата за европейски знак за качество в туризма

Брой дестинации, приели моделите за устойчиво развитие на туризма, насърчавани от най-добрите европейски дестинации

Общ брой наградени най-добри европейски дестинации – 98 (средно 20 годишно: през 2007 г. - 10, през 2008 г. – 20, през 2009 г. – 22, през 2010 г. – 25, през 2011 – 21)

200 или повече дестинации са приели моделите за устойчиво развитие на туризма, насърчавани от най-добрите европейски дестинации (до 30 годишно).

Изменение 91

Предложение за регламент

Приложение I – Специфична цел: Насърчаване на предприемачеството, включително сред специфични целеви групи – Подкрепа за предприемачеството

Текст, предложен от Комисията

Специфична цел: Насърчаване на предприемачеството, включително сред специфични целеви групи

Показател за резултата Последен известен резултат Средносрочна цел (резултат) 2017 г.

Подкрепа за предприемачеството

Отзиви за начина, по който предприемачеството се възприема от обществото (% от гражданите на ЕС, които биха желали да бъдат самостоятелно заети, по данни от Евробарометър)

Данните от 2007 г. и 2009 г. се задържат трайно на 45 %

Увеличаване на дела на гражданите на ЕС, които желаят да бъдат самостоятелно заети, до 50 %.

Брой държави, които прилагат

Брой държави, които прилагат

Брой държави, които прилагат

предприемачески решения, разработени на равнището на ЕС

Брой програми на национално равнище, до които имат достъп МСП от други държави членки

Брой на приетите с оглед на МСП мерки за опростяване

предприемачески решения, **разработени на равнището на ЕС**: 22 (2010 г.)

Брой национални програми, до които имат достъп МСП от други държави членки: 5

5 мерки за опростяване на година (2010 г.)

предприемачески решения, разработени на равнището на ЕС: 25

Брой национални програми, до които имат достъп МСП от други държави членки: 10

Около 7 мерки за опростяване на година

Изменение

Специфична цел:

Насърчаване на предприемачеството, включително сред специфични целеви групи

Показател за резултата

Последен известен резултат

Средносрочна цел (2017 г.)

Дългосрочна цел (2020 г.)

Подкрепа за предприемачеството

Увеличен брой държави членки, които прилагат предприемачески решения, въз основа на добри практики, определени чрез програмата.

Брой **държави** членки, които прилагат предприемачески решения: 22 (2010 г.)

Брой държави членки, които прилагат предприемачески решения: 25

Брой държави членки, които прилагат предприемачески решения: 28.

Увеличен брой програми на национално равнище, до които имат достъп МСП от

Брой национални програми, до които имат достъп МСП от

Брой национални програми, до които имат достъп МСП от

Брой национални програми, до които имат достъп МСП от

други държави членки

други държави членки: 5

други държави членки: 10

други държави членки: 15.

Изменение 92

Предложение за регламент

Приложение I – Специфична цел: Подобряване на достъпа до финансиране за МСП под формата на капиталови и дългови инструменти – Финансови инструменти за растеж

Текст, предложен от Комисията

Специфична цел:

Подобряване на достъпа до финансиране за МСП *под формата на капиталови и дългови инструменти*

Показател за резултата

Последен известен резултат

Средносрочна цел (*резултат*) 2017 г.

Финансови инструменти за растеж

Брой дружества, които получават гаранции по заеми (кредити) и стойност на отпусканите кредити

Предложените инструменти все още не са в действие и не са същите като действащите инструменти, поради което е възможно данните от настоящите инструменти да не са съпоставими

Брой дружества, които получават гаранции по заеми (кредити) (+/- 95 000) и стойност на отпусканите кредити (+/- 10,7 милиарда евро)

Брой на дружествата, *получили подкрепа чрез рисков капитал, и стойност на инвестициите (в това число трансгранични операции)*

Брой на *дружествата, получили подкрепа чрез рисков капитал: (+/- 180) и стойност на инвестициите (+/- 220 милиона евро)*

Изменение

Специфична цел:	Подобряване на достъпа до финансиране за МСП		
Показател за резултата	Последен известен резултат	Средносрочна цел (2017 г.)	<i>Дългосрочна цел (2020 г.)</i>
Финансови инструменти за растеж			
Брой дружества, които получават заеми (кредити) с гаранция по програмата и стойност на отпусканите кредити	<i>От 31 декември 2011 г. са мобилизирани 10,2 милиарда евро във вид на кредити, предназначени за 171 000 МСП (Механизъм за гарантиране по отношение на МСП).</i>	Брой дружества, които получават гаранции по заеми (кредити) (+/- 145 000) и стойност на отпусканите кредити (+/- 9,6 милиарда евро)	<i>Брой дружества, които получават гаранции по заеми (кредити) (+/- 344 000) и стойност на отпусканите кредити (+/- 22 милиарда евро)</i>
Брой на дружествата, получили инвестиции в рисков капитал от програмата и общ обем на инвестирания капитал.	<i>От 31 декември 2011 г. са мобилизирани 1,9 милиарда евро в рисков капитал, предназначени за 194 МСП (GIF).</i>	Брой на дружествата, получили инвестиции в рисков капитал от програмата и общ обем на инвестирания капитал: (+/- 240) и обща стойност на инвестициите (+/- 2,0 милиарда евро)	<i>Брой на дружествата, получили инвестиции в рисков капитал от програмата</i> и общ обем на инвестирания капитал: (+/- 560) и обща стойност на инвестициите (+/- 4,7 милиарда евро)

Изменение 93

Предложение за регламент

Приложение I – Специфична цел: Подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза и извън него – Мрежата „Enterprise Europe“

Текст, предложен от Комисията

Специфична цел:	Подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза и извън него	
Показател за резултата	Последен известен резултат	Средносрочна цел (<i>резултат</i>) 2017 г.
Мрежата „Enterprise Europe“	<i>Мрежата „Enterprise Europe“</i>	<i>Мрежата „Enterprise Europe“</i>
Брой подписани споразумения за партньорство	Подписани споразумения за партньорство: 1 950 (2010 г.)	Подписани споразумения за партньорство: 3 000 годишно
По-добро разпознаване на марката на мрежата <i>и по-добра култура, свързана с марката</i> (напр. осведоменост за марката сред МСП)	По-добро разпознаване на марката на <i>мрежата и по-добра култура, свързана с марката</i> : все още не са измервани	По-добро разпознаване на марката на мрежата и <i>по-добра култура, свързана с марката</i> : 30 % от МСП , с които е работено
Степен на удовлетвореност сред клиентите (% от МСП, които твърдят, че са удовлетворени, добавена стойност от конкретна услуга)	Степен на удовлетвореност сред клиентите (% от МСП, които твърдят, че са удовлетворени, добавена стойност от конкретна услуга): 78 %	Степен на удовлетвореност сред клиентите (% от МСП, които твърдят, че са удовлетворени, добавена стойност от конкретна услуга): >80 %
Брой МСП, които получават спомагателни услуги	Брой МСП, които получават спомагателни услуги: 435 000 (2010 г.)	Брой МСП, които получават спомагателни услуги

Брой МСП, които участват в мероприятия за посредничество и бизнес делегации

Брой МСП, които участват в мероприятия за посредничество и бизнес делегации: 45 000 (2010 г.)

Брой МСП, които участват в мероприятия за посредничество и бизнес делегации: 60 000 годишно

Изменение

Специфична цел: Подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза и извън него

Показател за резултата Последен известен резултат Средносрочна цел (2017 г.) *Дългосрочна цел (2020 г.)*

Мрежата „Enterprise Europe“

Брой подписани споразумения за партньорство

Подписани споразумения за партньорство: 1 950 (2010 г.)

Подписани споразумения за партньорство: 2 200 годишно

Подписани споразумения за партньорство: 2 500 годишно

По-добро разпознаване на марката на мрежата *сред МСП* (напр. осведоменост за марката сред МСП)

По-добро разпознаване на марката на мрежата *сред МСП*: все още не са измервани. *Ще бъде извършено проучване.*

По-добро разпознаване на марката на мрежата *сред МСП*: 20 %, с които е работено, в сравнение с първоначалния резултат от проучването.

По-добро разпознаване на марката на мрежата сред МСП: 30 %, с които е работено, в сравнение с първоначалния резултат от проучването.

Степен на удовлетвореност сред клиентите (% от МСП, които твърдят, че са удовлетворени, добавена стойност от конкретна

Степен на удовлетвореност сред клиентите (% от МСП, които твърдят, че са удовлетворени, добавена стойност от конкретна

Степен на удовлетвореност сред клиентите (% от МСП, които твърдят, че са удовлетворени, добавена стойност от конкретна

Степен на удовлетвореност сред клиентите (% от МСП, които твърдят, че са удовлетворени, добавена стойност от конкретна услуга): >82 %

услуга)	услуга): 78 %	услуга): >80 %	
Брой МСП, които получават спомагателни услуги	Брой МСП, които получават спомагателни услуги: 435 000 (2010 г.)	Брой МСП, които получават спомагателни услуги: 470 000 годишно	Брой МСП, които получават спомагателни услуги
Брой МСП, които участват в мероприятия за посредничество и бизнес делегации	Брой МСП, които участват в мероприятия за посредничество и бизнес делегации: 45 000 (2011 г.)	Брой МСП, които участват в мероприятия за посредничество и бизнес делегации: 48 000 годишно	Брой МСП, които участват в мероприятия за посредничество и бизнес делегации: 50 000 годишно
Дял (%) от МСП, които изнасят на единния пазар	25 % от МСП изнасят на единния пазар	27 % от МСП изнасят на единния пазар	30 % от МСП изнасят на единния пазар

Изменение 94

Предложение за регламент

Приложение I – Специфична цел: Подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза и извън него – Подкрепа за дейността на МСП на пазари извън ЕС

Текст, предложен от Комисията

Специфична цел:	Подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза и извън него	
Показател за резултата	Последен известен резултат	Средносрочна цел (резултат) 2017 г.
Подкрепа за дейността на МСП на пазари извън ЕС		

Дял (%) на МСП, които участват в международни дейности (износ, внос, преки чуждестранни инвестиции и други дейности) извън ЕС	13 % (2009 г.)	17 % (2017 г.)
---	----------------	----------------

Изменение

Специфична цел:	Подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза и извън него		
Показател за резултата	Последен известен резултат	Средносрочна цел (2017 г.)	<i>Дългосрочна цел (2020 г.)</i>
Подкрепа за дейността на МСП <i>на единния пазар и</i> на пазари извън ЕС			
Дял (%) на МСП, които <i>изнасят</i> извън ЕС	13 % (за периода 2006—2008 г.)	17 %	20 %

Изменение 95

Предложение за регламент

Приложение I – Специфична цел: Подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза и извън него – Международно сътрудничество в областта на промишлеността

Текст, предложен от Комисията

Специфична цел:	Подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза и извън него	
Показател за резултата	Последен известен резултат	Средносрочна цел (<i>резултат</i>) 2017 г.
Международно сътрудничество в областта на промишлеността		
Брой случаи на по-добра хармонизация между разпоредбите на ЕС и на трети държави относно промишлените стоки	Според оценките при регулаторното сътрудничество с основните търговски партньори (САЩ, Япония, Китай, Бразилия, Русия, Канада и Индия) съществуват средно по 2 области, в които има значителна степен на хармонизация на техническите предписания	3 области на значителна степен на съгласуване на техническите предписания с основните търговски партньори (САЩ, Япония, Китай, Бразилия, Русия, Канада и Индия) (2017 г)
Брой области и добри практики от „Small Business Act“ на ЕС, които са били въведени в съседни държави и държави кандидатки	Според оценките в трите региона на политиката (регион на държавите кандидатки, източни съседи и съседи от	5 области на политиката от SBA в трите региона на политиката (регион на държавите кандидатки, на източните

Средиземноморието) най-малко 3 от 10-те области на политиката на „Small Business Act“ са били регулирани в посочените държави.

съседни и на съседите от Средиземноморието) (2017 г.)

Изменение

Специфична цел

Подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза и извън него

Показател за резултата

Последен известен резултат

Средносрочна цел (2017 г.)

Дългосрочна цел (2020 г.)

Международно сътрудничество в областта на промишлеността

Брой случаи на по-добра хармонизация между разпоредбите на ЕС и на трети държави относно промишлените стоки

Според оценките при регулаторното сътрудничество с основните търговски партньори (САЩ, Япония, Китай, Бразилия, Русия, Канада и Индия) съществуват средно по 2 области, в които има значителна степен на хармонизация на

3 области на значителна степен на съгласуване на техническите предписания с основните търговски партньори (САЩ, Япония, Китай, Бразилия, Русия, Канада и Индия) (2017 г.).

4 съответни области на значителна степен на съгласуване на техническите предписания с основните търговски партньори (САЩ, Япония, Китай, Бразилия, Русия, Канада и Индия) (2017 г.).

Брой области и добри практики от „Small Business Act“ на ЕС, които са били въведени в съседни държави и държави кандидатки

техническите предписания

Според оценките в трите региона на политиката (регион на държавите кандидатки, източни съседи и съседи от Средиземноморието) най-малко 3 от 10-те области на политиката на „Small Business Act“ са били регулирани в посочените държави.

5 области на политиката от SBA в трите региона на политиката (регион на държавите кандидатки, на източните съседи и на съседите от Средиземноморието) (2017 г.)

5 области на политиката от SBA в трите региона на политиката (регион на държавите кандидатки, на източните съседи и на съседите от Средиземноморието).

Изменение 96

**Предложение за регламент
Приложение II**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Приложението се заличава.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Въведение

Глобалната конкурентоспособност на европейските малки и средни предприятия (МСП) се подронва от неефективността на пазара, политиката и институциите, като например липсата на достъп до финансиране, до пазари, както и регулаторната тежест. В резултат на това европейските МСП разкриват по-ниска производителност и растат с по-бавни темпове от техните конкуренти в други части на света и те са с по-ограничена възможност за успешно адаптиране към промените в сравнение с по-големите предприятия в Европа. Тези трудности бяха допълнително утежнени от икономическата криза от 2008 г., която засегна МСП по непропорционален начин.

В обхвата на настоящата Многогодишна финансова рамка (МФР) ЕС финансира мерки за подкрепа на предприемачеството и иновациите и за насърчаване на развитието и растежа на МСП чрез Програмата за предприемачество и иновации (ППИ), един от трите стълба на Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации (ПКИ). В рамките на предстоящата МФР (за периода 2014—2020 г.) ППИ ще бъде наследена от Програмата за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (COSME). След своето решение да сближи по-тясно научните изследвания и иновациите Европейската комисия (ЕК) предложи да прехвърли свързаните с иновации дейности на настоящата ППИ в обхвата на „Хоризонт 2020“, новата рамкова програма за научни изследвания и иновации. Следователно COSME ще акцентира върху конкурентоспособност, растеж и предприемачество.

Докладчикът горещо приветства предложението за програмата COSME, която е единствената разходна програма на ЕС, конкретно насочена към насърчаване на МСП. С цел допълнително подобряване на предложението докладчикът би желал да представи следните общи и конкретни бележки:

Общи бележки

1. Насоченост към намаляване на административната тежест, достъп до финансиране и достъп до пазари

Предвид ограничения си бюджет COSME следва да се фокусира върху дейностите с най-голямо въздействие и с най-висок ефект на лоста. Докладчикът предлага насоченост към следните три области: намаляване на административната тежест, достъп до финансиране и достъп до пазари.

След успешната Програма за действие за намаляване на административната тежест в Европейския съюз ЕС се нуждае от нова, по-амбициозна цел за намаляване до 2020 г. и работата на Групата на високо равнище от независими заинтересовани страни за намаляване на административната тежест следва да продължи да бъде подкрепяна по COSME.

Като резултат от финансовата и икономическа криза достъпът до финансиране се превърна в първостепенна грижа за европейските МСП, тъй като банките станаха по-предпазливи по отношение на отпускането на заеми, а склонността на инвеститорите да поемат риск намалю. Финансовите инструменти на ППИ доказаха своя успех при подпомагането на МСП за осигуряването на финансиране, като разкриват значителен ефект на лоста и захранват ръста на динамиката и работните места, и прилагането им по COSME следва да продължи.

Достъпът до пазари в Европа и в трети държави следва да бъде третата приоритетна област на COSME. Мрежата „Enterprise Europe“ (EEN) все още разполага със значителен неизползван потенциал в това отношение. Управлението на EEN следва да бъде допълнително подоброно и нейната разпознаваемост следва да се повиши.

2. Насоченост към всички МСП

COSME следва да се съсредоточи не само върху МСП, извършващи трансгранични дейности, но също така и върху МСП, които действат на местно, регионално и национално равнище, ако е доказана добавената стойност за ЕС. Добавената стойност за ЕС може да се състои и в справяне с пазарната неефективност, която не може да бъде преодоляна от отделните държави членки.

3. Засилена връзка със Законодателния акт за малкия бизнес

При изпълнението на дейностите по COSME следва да се отдели специално внимание на десетте принципа на Законодателния акт за малкия бизнес, който за пръв път въведе всеобхватна политическа рамка за ЕС и неговите държави членки да водят планирането и осъществяването на политики, основани на подхода „Мисли първо за малките“.

4. Разширяване на участието на представителните организации на МСП

COSME е създадена специално за МСП. За постигане на нейните цели е от основно значение представителните организации на МСП да са ангажирани в по-голяма степен. Например ЕК следва да подкрепя сътрудничеството с организациите на МСП при разработването на политиката във връзка с МСП. ЕК следва също така да се консултира с организациите на МСП при разработването на показатели, когато е уместно, и преди вземането на решение относно целите на годишната работна програма.

5. Подкрепа за прехвърляне на бизнес

Прехвърлянето на бизнес е важно за растежа и развитието на МСП. Всяка година съществува риск от загуба на 150 000 дружества и 600 000 работни места поради недостатъците на системата за трансфери на предприятия. Програмата следва да разгледа този недостатък на пазара.

6. По-висок бюджет за МСП

Сред политиките е добре известен факт, че двадесет и трите милиона МСП представляват важен източник на икономически растеж и разкриване на работни места в Съюза. За съжаление политическата значимост на МСП не е отразена в бюджета на COSME: с 2,5 милиарда евро, едва 0,2 % от предложения бюджет на МФР е отпуснат за COSME. С оглед на своите препоръки финансовите инструменти да подпомагат също и прехвърлянето на бизнес и прагът на МГЗ за заеми над 150 000 евро за неиновативни МСП да бъде премахнат,

докладчикът счита, че предложеният бюджет е недостатъчен за постигане на амбициозните му цели. Поради това той предлага бюджетът да бъде увеличен на 0,5 % от бюджета на МФР. Това би разкрило действително сериозен ангажимент на ЕС към насърчаването на МСП.

Специални бележки

1. Общи цели

1.1. Устойчива конкурентоспособност (член 2, параграф 1а)

Първата обща цел следва да бъде устойчива конкурентоспособност на предприятията на Съюза, и по-специално на МСП. Конкурентоспособност и устойчивост не следва да се разбират като независими цели, тъй като в дългосрочен план конкурентоспособността зависи от устойчивостта и политиките следва да се основават на дългосрочна стратегия. Устойчивата конкурентоспособност отразява способността за постигане и поддържане на (икономическата) конкурентоспособност на промишлеността в съответствие с целите за устойчиво развитие.

1.2. Туризъм (член 2, параграф 1а, член 3, параграф 1а)

Докладчикът счита, че инициативите в областта на туризма ще изпълняват условията за получаване на помощ по COSME, когато могат да докажат добавена стойност за ЕС, също както всеки друг сектор с висок процент на МСП и със значителен принос към БВП. При все това COSME не следва да прави разграничение между секторите от самото начало. Поради това се счита за нецелесъобразно секторът на туризма да бъде изведен на преден план в целите на програмата. Въпреки това, като се вземе предвид фактът, че туризмът стана едва напоследък част от споделената компетентност на ЕС, той следва да бъде изведен на преден план в конкретни действия.

2. Специфични цели

2.1. Действия за подобряване на рамковите условия за устойчива конкурентоспособност (член 6)

Като се имат предвид ограничените ресурси, мерките за подкрепа следва да се съсредоточат върху междусекторни инициативи, които са от полза за възможно най-голям обхват от МСП. Независимо от това, ЕК също следва да може да подкрепя специфични за секторите инициативи за секторите с висок дял на МСП и с висок принос за БВП на Съюза, при условие че европейската добавена стойност на инициативите може да бъде доказана.

2.2. Действия за насърчаване на предприемачеството (член 7)

Бизнес среда, благоприятна за предприемачеството, трябва да предоставя добри рамкови условия за всички ситуации, пред които са изправени предприемачите. Съгласно „Small Business Act“ това включва не само фазата на растеж, но и на започване на дейността, прехвърляне и несъстоятелност („втори шанс“).

2.3. Действия за подобряване на достъпа до финансиране за МСП (член 8)

МСП се нуждаят от достъп до финансиране не само във фазите на започване на

дейността и на растеж, но и във фазата на прехвърляне (вж. по-горе). Това важи и за финансовите инструменти.

2.4. Действия за подобряване на достъпа до пазари (член 9)

Докладчикът изразява съгласие с Европейската комисия, че тя следва да продължи да предоставя подкрепа на мрежата „Enterprise Europe“. Работата на мрежата се подобрява непрекъснато и тя осигурява широк спектър от услуги в подкрепа на бизнеса с безспорна европейска добавена стойност. Независимо от това нейната работа следва да бъде допълнително подобрена въз основа на анализ на различните структури на управление и въвеждането ѝ в държавите членки.

Следва да бъдат подкрепени конкретни мерки за улесняване на достъпа на МСП до пазари в приоритетни трети държави, като например Бюрото за Китай в помощ на МСП по въпросите на интелектуалната собственост, доколкото те не дублират услугите, предоставяни от държавите членки или мрежата „Enterprise Europe“. Докладчикът също така подкрепя подпомагането във връзка със стандартите и възлагането на обществени поръчки в трети държави. Преди да въведе нови мерки, ЕК следва да разгледа съществуващите мерки за подкрепа.

3. Финансови инструменти (членове 4 и 14, приложение II)

Докладчикът приветства предложените финансови инструменти с цел улесняване на достъпа до заеми и капиталово финансиране за МСП. Докладчикът е загрижен обаче, че предвиденото разделение между COSME и „Хоризонт 2020“ би могло да доведе до нови прояви на неефективност и административна тежест. Следователно е от решаващо значение механизмите и на двете програми наистина да се прилагат като част от единен инструмент, до който МСП и посредниците да получават достъп чрез „обслужване на едно гише“.

Докладчикът приветства факта, че 55,5 % от бюджета са предвидени за финансови инструменти. Предвид прекомерното търсене и големия ефект на лоста докладчикът предлага поне 55,5 % от бюджета да се заделят за финансови инструменти. Ако обаче предлагането на финансови инструменти надвиши търсенето, ЕК следва да бъде упълномощена да измени този праг. Въпреки че разпределението на бюджета за всеки инструмент е само индикативно, разпределянето на финансови средства по различни механизми следва да отчита пазарното търсене.

3.1 Капиталов механизъм за растеж (член 14, приложение II)

Докладчикът приветства предложението за капиталов механизъм за МСП във фазата на растеж, който ще допълни капиталовия механизъм по „Хоризонт 2020“, който е фокусиран върху новите предприятия. Предоставянето на финансиране тип „мецанин“ е особено важно, тъй като то осигурява на собствениците на МСП достъп до дялов капитал, без да се отказват от собствеността си.

3.2 Механизъм за гарантиране на заеми (член 14, приложение II)

ЕК предложи МГЗ да покрива само заеми до 150 000 евро, докато заемите с по-висок размер да се покриват от ИПР II по „Хоризонт 2020“, на чиито условия отговарят само иновативните дружества. Съществува обаче празнина във финансирането по отношение на заемите за неинновативни МСП в размер над 150 000 евро, по-конкретно

за търговските преводи, която според докладчика следва да бъде преодоляна чрез МГЗ. Ето защо той предлага МГЗ да покрива и заеми над 150 000 евро в случаите, когато МСП не изпълняват критериите за допустимост по ИПР II.

4. Показатели (приложение I)

Докладчикът счита, че са необходими повече и по-добри показатели, за да бъде възможно реално и надеждно измерване на изпълнението. В допълнение целите на изпълнението следва да бъдат по-амбициозни, като се определят две отделни цели за конкретните цели, за да може да се извърши междинната оценка през 2017 г. и да се разполага с показатели за сравнение за 2020 г.

18.9.2012

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО БЮДЖЕТИ

на вниманието на комисията по промишленост, изследвания и енергетика

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (2014—2020 г.)
(COM(2011)0834 – C7-0463/2011 – 2011/0394(COD))

Докладчик по становище: Paul Rübиг

КРАТКА ОБОСНОВКА

Европейските малки и средни предприятия са се доказали като основното средство за постигане на растеж и осигуряване на повече и по-добри работни места в Съюза. Те са в центъра на стратегията „Европа 2020“ и ще бъдат инструмент за постигането на нейните цели за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж. Това става особено важно в сегашния икономически контекст: МСП могат да прокарат пътя за излизане от продължаващата икономическа криза и криза на заетостта. В крайна сметка между 2002 г. и 2010 г. 85% от всички нови работни места в ЕС са били създадени от МСП.

За да изпълнят тези амбициозни задачи, европейските МСП трябва да бъдат подкрепяни от ЕС както политически, така и чрез бюджета. В настоящия момент ЕС носи голяма отговорност за справяне с пазарния неуспех и с провала на политиките, които сериозно подкопаха конкурентоспособността на МСП, както и за отключване на потенциала им за растеж. Това обхваща намаляване на бюрокрацията и административната тежест, подобряване на достъпа до финансиране и достъп до пазарите за всички МСП. Комисията представи програмата COSME в контекста на следващата МФР за 2014-2020 г., за да даде убедителен отговор на тези проблеми чрез подобряване на рамковите условия за предприятията от ЕС и за стимулиране на предприемачеството.

Целият предложен бюджет за програмата COSME е 2,5 млрд. евро. Докладчикът би желал да подчертае, предвид продължаващите много трудни преговори по следващата МФР, че дори ако средствата са ограничени, не биха били обосновани никакви намаления за програми като COSME, които са в ядрото на европейската конкурентоспособност и заетост. Всъщност докладчикът счита, че е немислимо финансовият пакет за програмата COSME да бъде по-малък в реално изражение от

настоящите предвидени средства за Програмата за конкурентоспособност и иновации (ПКИ). Също така, и за да се гарантират възможно най-много разпределени средства в тази област, докладчикът силно насърчава идеята в програмата да бъдат насочвани допълнително евентуалните глоби, налагани от Комисията на предприятия, които не спазват правото на ЕС в областта на конкуренцията.

В рамките на новата програма следва да се постави акцент преди всичко на младите предприемачи. Докладчикът предлага интегрирането на програмата „Еразъм за млади предприемачи“ в COSME като отделно действие. Тази програма, първоначално предложена от Европейския парламент като подготвително действие, през последните години беше изпълнена успешно, като даде възможност на млади предприемачи да се учат и да надграждат върху опита и добрите практики в други държави членки. Поради своя успех „Еразъм за млади предприемачи“ заслужава определено място в новата програма с цел развиване на предприемачески умения и дух сред младите хора.

Що се отнася до обратните постъпления от финансови инструменти, определени в програмата COSME, докладчикът напълно подкрепя предложението на Комисията приходите и възстановените средства, генерирани от един финансов инструмент, да бъдат разпределяни за този инструмент. Той счита, че мултиплициращият ефект на тези инструменти има потенциалът да обезпечи по-жизнеспособно и устойчиво бъдеще за МСП.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по бюджети приканва водещата комисия по промишленост, изследвания и енергетика да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Проект на законодателна резолюция Параграф 1а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. отбелязва, че посоченият в законодателното предложение финансов пакет представлява единствено указание за законодателния орган и че той не може да бъде уточнен, докато не бъде постигнато споразумение относно регламент за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020;

Изменение 2

Проект на законодателна резолюция Параграф 1б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1б. припомня своята резолюция от 8 юни 2011 г. относно „Инвестиране в бъдещето: нова Многогодишна финансова рамка (МФР) за конкурентоспособна, устойчива и приобщаваща Европа“¹; отново заявява, че са необходими достатъчно допълнителни средства в следващата МФР, за да може Съюзът да постигне приоритетите на съществуващите си политики, като също така изпълни новите задачи, предвидени в Договора от Лисабон, както и да реагира на непредвидени събития; призовава Съвета, в случай че той не споделя този подход, да посочи ясно кои от неговите политически приоритети или проекти биха могли да бъдат изцяло спрени, въпреки доказаната им европейска добавена стойност; изтъква, че дори при увеличаване на средствата за следващата МФР с 5 % спрямо равнището от 2013 г., ще може да бъде направен само ограничен принос към постигането на договорените цели на Съюза и поетите от него ангажimenti, както и на принципа за солидарност на Съюза.

¹ Приети текстове, P7_TA(2011)0266.

Изменение 3

Проект на законодателна резолюция Параграф 1в (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1в. потвърждава позицията от

своята резолюция от 8 юни 2011 г., че в следващата МФР следва да се окаже засилена подкрепа на всички програми и инструменти, целящи стимулиране на МСП, в частност на настоящата програма и на Законодателния акт за малкия бизнес;

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 6а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(6а) Изразходването на средства на ЕС и на държавите членки за насърчаване на конкурентоспособността на предприятията и МСП следва да бъде по-добре координирано, за да се гарантира взаимно допълване, по-голяма ефективност и видимост и за да се постигне по-добро взаимодействие на бюджетите; финансовият пакет за Програмата за конкурентоспособност на предприятията и за МСП (COSME) следва да не бъде по-малък в реално изражение от бюджетните кредити за Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации (ПКИ).

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 10а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(10а) Глобите, наложени от Комисията на предприятия, които не спазват правото на ЕС в областта на конкуренцията, следва да се разпределят за програмата в

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

(11) Програмата следва да е насочена по-специално към МСП, така както са определени в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението на микро-, малки и средни предприятия. Следва да се обърне особено внимание на микропредприятията, предприятията, осъществяващи занаятчийска дейност, и на социалните предприятия. Следва също така да се обърне внимание на специфичните характеристики и изисквания на младите, новите и потенциалните предприемачи и на жените предприемачи, както и на специфичните целеви групи, като например мигранти и предприемачи, принадлежащи към социално уязвими групи или групи в неравностойно положение като например лица с увреждания. Програмата следва да насърчава също така по-възрастните граждани да започнат или продължат своята предприемаческа дейност и да съдейства за втори шанс за предприемачите.

Изменение

(11) Програмата следва да е насочена по-специално към МСП, така както са определени в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението на микро-, малки и средни предприятия. Следва да се обърне особено внимание на микропредприятията, предприятията, осъществяващи занаятчийска дейност, и на социалните предприятия. Следва също така да се обърне внимание на специфичните характеристики и изисквания на младите **предприемачи, самостоятелно наетите работници,** новите и потенциалните предприемачи и на жените предприемачи, както и на специфичните целеви групи, като например мигранти и предприемачи, принадлежащи към социално уязвими групи или групи в неравностойно положение като например лица с увреждания. Програмата следва да насърчава също така по-възрастните граждани да започнат или продължат своята предприемаческа дейност и да съдейства за втори шанс за предприемачите. **Следва да се обърне специално внимание на младите предприемачи, по-конкретно чрез установяване на програмата „Еразъм за млади предприемачи“.**

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

(12) Много от проблемите, свързани с конкурентоспособността на Съюза, се отнасят до трудностите на МСП при получаването на достъп до финансиране, тъй като за тях доказването на тяхната кредитоспособност нелека задача, а достъпът до рисков капитал е съпътстван с трудности. Това има отрицателен ефект върху нивото и качеството на създадените нови предприятия и върху техния растеж. **Добавената** стойност на Съюза в предложените финансови инструменти се изразява, *inter alia*, в укрепване на единния пазар за рисков капитал и в разработване на общоевропейски пазар за финансиране на МСП. Действията на Съюза следва да допълват използваните от държавите членки финансови инструменти за МСП. Правните субекти, на които е възложено изпълнението на действията, следва да гарантират допълняемостта и да не допускат двойното финансиране с ресурси на ЕС.

Изменение

(12) Много от проблемите, свързани с конкурентоспособността на Съюза, се отнасят до трудностите на МСП при получаването на достъп до финансиране, тъй като за тях доказването на тяхната кредитоспособност нелека задача, а достъпът до рисков капитал е съпътстван с трудности. Това има отрицателен ефект върху нивото и качеството на създадените нови предприятия и върху техния растеж, **както и върху готовността на новите предприемачи да поемат жизнеспособни предприятия при прехвърляне/наследяване на предприятия. Финансовите инструменти на ЕС, въведени за периода 2007 - 2013 г., по-специално ГМСП, имат доказана добавена стойност и са оказали положителен принос на най-малко 120 000 МСП, като са допринесли за запазването на 851 000 работни места от започването на финансовата криза през 2008 г. Увеличената добавена стойност на Съюза в предложените финансови инструменти се изразява, *inter alia*, в укрепване на единния пазар за рисков капитал и в разработване на общоевропейски пазар за финансиране на МСП. Действията на Съюза следва да допълват използваните от държавите членки финансови инструменти за МСП **и държавите членки следва да положат всички възможни усилия да увеличат публичността и достъпността на подобни инструменти на територията си.** Правните субекти, на които е възложено изпълнението на действията, следва да**

гарантират допълняемостта и да не допускат двойното финансиране с ресурси на ЕС.

Изменение 8

Предложение за регламент Съображение 20а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20а) Важно е да се засили максимално въздействието на програмата чрез мобилизиране, обединяване и набиране на публични и частни финансови средства.

Изменение 9

Предложение за регламент Съображение 23а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(23а) Програмата следва да гарантира пълна прозрачност, отчетност и демократичен контрол на новаторските финансови инструменти и механизми, които имат отношение към бюджета на Съюза, особено що се отнася до очаквания и реалния им принос за постигането на целите на Съюза.

Изменение 10

Предложение за регламент Съображение 24а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(24а) Важно е да се осигури добро финансово управление на програмата и нейното изпълнение по възможно най-ефективния и удобен за

*ползвателите начин, като
същевременно се осигури правна
сигурност и достъпност на
програмата за всички участници.*

Изменение 11

Предложение за регламент Съображение 25а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(25а) Изпълнението на програмата следва да се наблюдава ежегодно с помощта на ключови показатели за оценяване на резултатите и въздействието. Тези показатели, включващи съответни основни параметри, следва да предоставят минималната основа за оценка на степента, в която са постигнати целите на програмата.

Изменение 12

Предложение за регламент Член 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Създава се Програма за действия на Съюза за подобряване на конкурентоспособността на предприятията със специален акцент върху малките и средните предприятия (МСП) (по-долу „Програмата“) за периода от 1 януари 2014 г. до 31 декември 2020 г.

Създава се Програма за действия на Съюза за подобряване на конкурентоспособността на предприятията със специален акцент върху **самостоятелно заетите лица, микро-, занаятчийските**, малките и средните предприятия (МСП) (по-долу „Програмата“) за периода от 1 януари 2014 г. до 31 декември 2020 г.

Изменение 13

Предложение за регламент Член 2 – параграф 2 – буква г а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

га) разлика между броя на новосъздадените и вече съществуващите МСП,

Изменение 14

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) насърчаване на предприемачеството, включително сред специфични целеви групи;

б) насърчаване на предприемачеството, включително сред специфични целеви групи, **в частност млади предприемачи;**

Изменение 15

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Финансовият пакет за изпълнението на програмата е в размер на **2,522 милиарда евро**, от които приблизително **1,4 милиарда евро** се заделят за финансови инструменти.

1. По смисъла на точка [17] от Междунституционалното споразумение от xxx/201x между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление, финансовият пакет за изпълнението на програмата **за целия ѝ срок** е в размер на [...] **от общите тавани за МФР за 2014-2020 г.**, от които приблизително **60 %** се заделят за финансови инструменти. **Тази сума представлява основната референтна сума за бюджетния орган в хода на годишната бюджетна процедура.**

Изменение 16

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Сумата, заделена за финансови инструменти и посочена в параграф 1, е индикативна сума, без да се засягат правомощията на бюджетния орган. Тя може да бъде коригирана в посока нагоре или надолу в рамките на годишната бюджетна процедура в зависимост от резултатите, постигнати при прилагането на различните финансови инструменти, предвидени в приложение II.

Изменение 17

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 2 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Създава се действие „Еразъм за млади предприемачи“ с цел развиване на предприемачески умения и нагласи.

Изменение 18

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Комисията може да подкрепя мерките на държавите членки за засилване на обученията за предприемачи и на предприемаческите умения и нагласи, и по-специално сред потенциалните и новите предприемачи.

3. Комисията може да подкрепя мерките на държавите членки за засилване на обученията за предприемачи и на предприемаческите умения, ***начини на мислене*** и нагласи, и по-специално ***в образованието и обучението, както и*** сред потенциалните и новите предприемачи.

Изменение 19

Предложение за регламент Член 14 - параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. В съответствие с **член 18, параграф 4** от Регламент (ЕС) № XXXX/2012 [новия Финансов регламент] приходите и възстановените средства, генерирани от един финансов инструмент, се прехвърлят към този финансов инструмент. За финансови инструменти, които вече са създадени в многогодишната финансова рамка за периода 2007—2013 г, приходите и възстановените средства, генерирани от операции, започнали през този период, се прехвърлят към финансовия инструмент за периода 2014—2020 г.

Изменение

4. В съответствие с **член 18, параграф 3, буква з)** от Регламент (ЕС) № XXXX/2012 [новия Финансов регламент] приходите и възстановените средства, генерирани от един финансов инструмент, се прехвърлят към този финансов инструмент. За финансови инструменти, които вече са създадени в многогодишната финансова рамка за периода 2007—2013 г, приходите и възстановените средства, генерирани от операции, започнали през този период, се прехвърлят към финансовия инструмент за периода 2014—2020 г.

Изменение 20

Предложение за регламент Приложение II - раздел „Механизъм за гарантиране на заеми“ (МГЗ) - точка 3

Текст, предложен от Комисията

3. С изключение на заемите в секюритизирания портфейл, МГЗ покрива заеми в размер до **150 000** евро и с минимален матуритет 12 месеца. МГЗ е разработен по такъв начин, че ще бъде възможно да се докладва за получените подкрепа иновационни МСП както по отношение на техния брой, така и на обема на заемите.

Изменение

3. С изключение на заемите в секюритизирания портфейл, МГЗ покрива заеми в размер до **250 000** евро и с минимален матуритет 12 месеца. **В случай на финансиране на прехвърляне на предприятие, размерът на заема би могъл да достигне 1 000 000 евро.** МГЗ е разработен по такъв начин, че ще бъде възможно да се докладва **отделно** за създаването на предприятия, за прехвърлянето на предприятия, за разширяването на съществуващи предприятия и за получените подкрепа иновационни МСП както по отношение на техния брой, така и на обема на заемите.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (2014—2020 г.)
Позовавания	COM(2011)0834 – C7-0463/2011 – 2011/0394(COD)
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ITRE 13.12.2011 г.
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	BUDG 13.12.2011 г.
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Paul Rübig 6.2.2012 г.
Разглеждане в комисия	20.6.2012 г.
Дата на приемане	6.9.2012 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 33 -: 2 0: 2
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Jean Louis Cottigny, Jean-Luc Dehaene, James Elles, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Giovanni La Via, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Dominique Riquet, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Burkhard Balz, Maria Da Graça Carvalho, Edit Herczog, Peter Jahr, Jürgen Klute, Paul Rübig, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Luigi Berlinguer

10.7.2012

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ВЪТРЕШНИЯ ПАЗАР И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

на вниманието на комисията по промишленост, изследвания и енергетика

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (2014—2020 г.) (COM(2011)0834 – C7-0463/2011 – 2011/0394(COD))

Докладчик по становище: Emma McClarkin

КРАТКА ОБОСНОВКА

Докладчикът приветства Програмата за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (COSME), предложена от Комисията за периода 2014—2020 г., която цели да укрепи конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията от Съюза и е предназначена да подкрепя прилагането на стратегията „Европа 2020“ и да допринесе за постигане на целта за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж. Докладчикът счита, че тя наистина следва да се съсредоточи върху насърчаването на конкурентоспособността и растежа на предприятията от ЕС, и по-специално на МСП. Тя следва също да има за цел да улеснява подобрения достъп до финансиране и да насърчава предприемачеството, включително сред целевите групи, като младежите и жените. Улесняването на достъпа до пазари, по-специално в рамките на Съюза, но също и в световен мащаб, е друга ключова цел.

Докладчикът счита, че самостоятелната заетост и развиването на предприятия са важни източници на растеж и създаване на работни места на равнище ЕС. Поради това условията за предприемачите, особено за МСП, и за гражданите, които искат да създадат предприятие, трябва да бъдат подобрени. При изготвяне на настоящото становище докладчикът се съсредоточи върху няколко ключови сфери, които биха могли да допринесат за тази цел:

- насърчаване на въвеждането на нови конкурентоспособни бизнес модели и на сътрудничеството между МСП в рамките на нови вериги на стойността и нови пазари;
- подобряване на достъпа на МСП до финансиране в началния етап и етапа на разрастване;

- намаляване и опростяване на отнемащите време пречки пред МСП;
- засилване на популяризирането на програмите и фондовете за конкурентоспособност на предприятията сред МСП, така че те да са осведомени относно финансовите възможности, от които могат да се възползват;
- финансиране на мрежата „Enterprise Europe“, по-специално за определяне на програмите на ЕС, които биха могли да подобрят конкурентоспособността и растежа на предприятията в рамките на единния пазар;
- подкрепяне на МСП чрез предоставяне на консултации и информация относно въпроси като бариери пред навлизането на пазара, стопанските възможности, стандартите и правата върху интелектуалната собственост в приоритетни трети държави;
- насърчаване предоставянето на информация по отношение на цифровите услуги;
- създаване на система за мониторинг с цел да се гарантира, че банките използват фондовете и гаранциите за увеличаване на възможностите за отпускане на заеми за МСП.

Докладчикът счита, че Европейският съюз не следва да дублира мерките, които вече са предприети от държавите членки. Следователно докладчикът очаква с интерес резултатите от прегледа на съответните политики, който Комисията извършва понастоящем. От съществено значение е COSME да носи добавена стойност, а средствата, които се разходват за тази програма, да бъдат насочени към мерки, създаващи растеж.

По отношение на мерките за подкрепа и опростяването докладчикът подчертава важноста на интелигентното регулиране, включващо проверки за „пригодност“ на действащото законодателство и оценки на въздействието на мерки на Съюза, които са от особено значение за конкурентоспособността и растежа на предприятията. С оглед предоставяне на свобода на предприятията и насърчаване на растежа, когато е необходимо, законодателството следва да бъде опростено или отменено, а тежестите върху предприятията следва да бъдат сведени до минимум в бъдещото законодателство.

Докладчикът споделя подхода на Комисията, че законодателството на ЕС не следва да се прилага за микропредприятията, освен ако не съществуват основания в полза на противното. Насърчаването на използването на теста за МСП и тестовете за конкурентоспособност, които също следва да бъдат провеждани от държавите членки, е от решаващо значение за намаляване на тежестите.

По отношение на туризма докладчикът изразява опасения дали този сектор следва специално да се посочи, при положение че това не е направено за други сектори, които са от решаващо значение за растежа, като например възлагането на обществени поръчки и услуги. Според докладчика е от съществено значение да се извърши оценка на COSME, включваща въздействието върху създаването на работни места и растеж, за да се извърши мониторинг на това, в каква степен са постигнати целите на програмата.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите приканва водещата комисия по промишленост, изследвания и енергетика да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

(1) Комисията прие съобщението „Европа 2020 – стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“ през март 2010 г. (по-долу „стратегията „Европа 2020“). Съобщението *бе* одобрено от Европейския съвет през юни 2010 г. Стратегията „Европа 2020“ представлява отговор на икономическата криза и е предназначена да подготви Европа за следващото десетилетие. В нея се определят пет амбициозни цели по отношение на климата и енергетиката, заетостта, иновациите, образованието и социалното приобщаване, които да бъдат постигнати до 2020 г., и се посочват основните движещи сили за растежа, които целят да направят Европа по-динамична и конкурентоспособна. В нея също така се подчертава значението на засилване на растежа на европейската икономика, като същевременно се постигат високи нива на заетост, икономика с ниски емисии на въглероден *диукис* и ефикасно използване на ресурсите и енергията и социално сближаване.

Изменение

(1) Комисията прие съобщението „Европа 2020 – стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“ през март 2010 г. (по-долу „стратегията „Европа 2020“). Съобщението *беше* одобрено от Европейския съвет през юни 2010 г. Стратегията „Европа 2020“ представлява отговор на икономическата криза и е предназначена да подготви Европа за следващото десетилетие. В нея се определят пет амбициозни цели по отношение на климата и енергетиката, заетостта, иновациите, образованието и социалното приобщаване, които да бъдат постигнати до 2020 г., и се посочват основните движещи сили за растежа, които целят да направят Европа по-динамична и конкурентоспособна. В нея също така се подчертава значението на засилване на растежа на европейската икономика, като същевременно се постигат високи нива на заетост, икономика с ниски емисии на въглероден *диоксид* и ефикасно използване на ресурсите и енергията и социално сближаване, ***например чрез МСП, които играят важна роля при постигането на тези цели.***

Обосновка

За важната роля на МСП при постигането на целите на „Европа 2020“ свидетелства фактът, че МСП са посочени в шест от седемте водещи инициативи. Следователно в описанието на програмата следва да бъде подчертано значението на МСП.

Изменение 2 Предложение за регламент Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

(2) За да се гарантира, че предприятията имат централна роля за икономическия растеж в Европа, през октомври 2010 г. Комисията прие съобщение, озаглавено „Интегрирана индустриална политика за ерата на глобализацията. Извеждане на преден план на конкурентоспособността и устойчивото развитие“¹², което бе одобрено от Европейския съвет в неговите заключения от декември 2010 г. Това е водеща инициатива на стратегията „Европа 2020“. В съобщението е начертана стратегия, която има за цел да стимулира растежа и създаването на работни места чрез поддържане и подкрепа на силна, диверсифицирана и конкурентна промишлена база в Европа, по-специално чрез подобряване на рамковите условия за предприятията, както и чрез укрепване на няколко аспекта на единния пазар, включително бизнес услугите.

Изменение

(2) За да се гарантира, че предприятията имат централна роля за икономическия растеж в Европа, **който представлява висш приоритет**, през октомври 2010 г. Комисията прие съобщение, озаглавено „Интегрирана индустриална политика за ерата на глобализацията. Извеждане на преден план на конкурентоспособността и устойчивото развитие“¹², което **беше** одобрено от Европейския съвет в неговите заключения от декември 2010 г. Това е водеща инициатива на стратегията „Европа 2020“. В съобщението е начертана стратегия, която има за цел да стимулира растежа и създаването на работни места чрез поддържане и подкрепа на силна, диверсифицирана и конкурентна промишлена база в Европа, по-специално чрез подобряване на рамковите условия за предприятията, както и чрез укрепване на няколко аспекта на единния пазар, включително бизнес услугите.

Изменение 3 Предложение за регламент Съображение 3а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3а) Пропуските, фрагментацията и ненужната бюрокрация в рамките на

единния пазар възпрепятстват гражданите, потребителите и предприятията, по-специално МСП, да извлекат максимални ползи. Много МСП например са изправени пред постоянни трудности, когато се опитват да търгуват през граници. Следователно е крайно необходимо да бъдат положени съгласувани усилия от страна на Комисията, Европейския парламент и държавите членки за разглеждане на изпълнението, законодателните и информационните недостатъци. В съответствие с принципа на пропорционалност, Комисията и държавите членки следва да си сътрудничат също така с оглед намаляване на прекомерната административна, финансова и регулаторна тежест върху МСП.

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) За да се допринесе за укрепването на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на Съюза, и по-специално на МСП, за напредъка на основаното на знанието общество и за развитието на базата на балансиран икономически растеж, следва да бъде създадена Програма за конкурентоспособност на предприятията и за МСП (по-долу „Програмата“).

Изменение

(6) За да се допринесе за укрепването на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на Съюза, и по-специално на МСП, за напредъка на основаното на знанието общество и за развитието на базата на балансиран икономически растеж, следва да бъде създадена Програма за конкурентоспособност на предприятията и за МСП (по-долу „Програмата“). **Без да дублира програми на равнище държава членка, програмата следва конкретно да бъде леснодостъпна за всички МСП, и по-специално за малките предприятия и микропредприятията.**

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

(8) Политиката на Съюза в областта на конкурентоспособността има за цел да се установи институционалната и политическата уредба, с която да се създадат условия за устойчив растеж на предприятията. Подобрената производителност е най-големият източник на устойчив растеж на приходите, което от своя страна допринася за подобряване на жизнения стандарт. Конкурентоспособността зависи и от възможностите на дружествата да се възползват от пълния потенциал на възможности като единния европейски пазар например. Това е от особено значение за МСП, които представляват 99 % от предприятията в Съюза, осигуряват две от всеки три съществуващи работни места в частния сектор и 80 % от новосъздадените работни места и са източник на повече от половината от общата добавена стойност, създавана от предприятията в Съюза. МСП представляват ключова движеща сила за икономическия растеж, заетостта и социалната интеграция.

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

(11) Програмата следва да е насочена по-специално към МСП, така както са определени в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението на микро-, малки и

Изменение

(8) Политиката на Съюза в областта на конкурентоспособността има за цел да се установи институционалната и политическата уредба, с която да се създадат условия за **създаване и** устойчив растеж на предприятията. Подобрената производителност е най-големият източник на устойчив растеж на приходите, което от своя страна допринася за подобряване на жизнения стандарт. Конкурентоспособността зависи и от възможностите на дружествата да се възползват от пълния потенциал на възможности като единния европейски пазар например. Това е от особено значение за МСП, които представляват 99 % от предприятията в Съюза, осигуряват две от всеки три съществуващи работни места в частния сектор и 80 % от новосъздадените работни места и са източник на повече от половината от общата добавена стойност, създавана от предприятията в Съюза. МСП представляват ключова движеща сила за икономическия растеж, заетостта и социалната интеграция.

Изменение

(11) Програмата следва да е насочена по-специално към МСП, така както са определени в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението на микро-, малки и

средни предприятия. Следва да се обърне особено внимание на микропредприятията, предприятията, осъществяващи занаятчийска дейност, **и на социалните предприятия**. Следва също така да се обърне внимание на специфичните характеристики **и изисквания** на младите, новите и потенциалните предприемачи и на жените предприемачи, **както и на специфичните целеви групи**, като например мигранти и **предприемачи, принадлежащи към социално уязвими групи или групи в неравностойно положение като например** лица с увреждания. Програмата следва да насърчава също така по-възрастните граждани да започнат или продължат своята предприемаческа дейност и съдейства за втори шанс за предприемачите.

средни предприятия. Следва да се обърне особено внимание на микропредприятията **и** предприятията, осъществяващи занаятчийска дейност. Следва също така да се обърне внимание на специфичните характеристики на **целевите групи, като** младите, новите и потенциалните предприемачи и на жените предприемачи. **Целева информация следва да се предоставя за специфичните групи**, като например мигранти и лица с увреждания. Програмата следва да насърчава също така по-възрастните граждани да започнат или продължат своята предприемаческа дейност и съдейства за **прехвърлянето на предприятия, отделянето от съществуващи структури на нови предприятия и** втори шанс за предприемачите.

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

(12) Много от проблемите, свързани с конкурентоспособността на Съюза, се отнасят до трудностите на МСП при получаването на достъп до финансиране, тъй като за тях доказването на тяхната кредитоспособност нелека задача, а достъпът до рисков капитал е съпътстван с трудности. Това има отрицателен ефект върху нивото и качеството на създадените нови предприятия **и** върху техния растеж. Добавената стойност на Съюза в предложените финансови инструменти се изразява, *inter alia*, в укрепване на единния пазар за рисков капитал и в разработване на общоевропейски пазар за финансиране на МСП. Действията на

Изменение

(12) Много от проблемите, свързани с конкурентоспособността на Съюза, се отнасят до трудностите на МСП при получаването на достъп до финансиране, тъй като за тях доказването на тяхната кредитоспособност *е* нелека задача, а достъпът до рисков капитал *е* съпътстван с трудности. Това има отрицателен ефект върху нивото и качеството на създадените нови предприятия, върху техния растеж **и върху успешното прехвърляне на собственост или смените на поколенията**. Добавената стойност на Съюза в предложените финансови инструменти се изразява, *inter alia*, в укрепване на единния пазар за рисков

Съюза следва да допълват използваните от държавите членки финансови инструменти за МСП. Правните субекти, на които е възложено изпълнението на действията, следва да гарантират допълняемостта и да не допускат двойното финансиране с ресурси на ЕС.

капитал и в разработване на **опростен и по-прозрачен** общоевропейски пазар за финансиране на МСП. Действията на Съюза следва да **са последователни и съгласувани и да** допълват използваните от държавите членки финансови инструменти за МСП. Правните субекти, на които е възложено изпълнението на действията, следва да гарантират допълняемостта и да не допускат двойното финансиране с ресурси на ЕС.

Обосновка

Осигуряването на условия за прехвърлянето на предприятия е много важен елемент за гарантиране наличието на финансиране. Наличието на капитал, когато се прави смяна на собствеността, е едно от основните предизвикателства пред политиката в областта на предприемачеството.

Изменение 8 Предложение за регламент Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

(13) Мрежата „Enterprise Europe“ **е доказала** своята добавена стойност за европейските МСП като **служба „на едно гише“** за подкрепа на бизнеса **чрез помощта, която оказва на предприятията за** подобряване на тяхната конкурентоспособност и проучване на бизнес възможностите в рамките на единния пазар и извън него. Рационализирането на методологиите и на методите на работа и осигуряването на европейско измерение на услугите в подкрепа на бизнеса може да бъде постигнато само на равнището на Съюза. По-специално мрежата „Enterprise Europe“ **е помагала** на МСП да намерят партньори за сътрудничество или трансфер на технологии и да получат консултации относно източници на финансиране, както и във връзка с интелектуалната собственост,

Изменение

(13) Мрежата „Enterprise Europe“ **трябва да продължи да доказва** своята добавена стойност за европейските МСП, като **им посочва подходящи програми и услуги на Съюза** за подкрепа на бизнеса **с оглед** подобряване на тяхната конкурентоспособност и проучване на бизнес възможностите в рамките на единния пазар и извън него. Рационализирането на методологиите и на методите на работа и осигуряването на европейско измерение на услугите в подкрепа на бизнеса може да бъде постигнато само на равнището на Съюза. По-специално мрежата „Enterprise Europe“ **помага** на МСП да намерят партньори за сътрудничество или трансфер на технологии и да получат консултации относно източници на финансиране **от Съюза,**

еко-иновацията и устойчивото производство. Също така тя *е получавала* обратна информация относно законодателството и стандартите на Съюза. Нейният единствен по рода си експертен опит е особено важен за преодоляване на информационната асиметрия и за облекчаване на разходите за операции при трансгранична дейност.

както и във връзка с интелектуалната собственост ***и относно програмите на Съюза за насърчаване на*** еко-иновацията и устойчивото производство. Също така тя *получава* обратна информация относно законодателството и стандартите на Съюза ***и успешно насърчава участието на МСП в програми за финансиране от ЕС, като например Седмата рамкова програма.*** Нейният единствен по рода си експертен опит е особено важен за преодоляване на информационната асиметрия и за облекчаване на разходите за операции при трансгранична дейност. ***Където е възможно, мрежата следва да бъде допълнително оптимизирана чрез повече контакти с националните точки за контакт и по-голяма популярност в държавите членки.***

Изменение 9

Предложение за регламент Съображение 14а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(14а) Дейностите в тази област могат да създадат условия на равнопоставеност за МСП, които планират да станат активни извън своята държава по произход. Тези дейности, наред с другото, следва да включват информация относно правата върху интелектуалната собственост и техническите стандарти.

Изменение 10

Предложение за регламент Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

(15) За да се подобри конкурентоспособността на европейските предприятия, по-специално на МСП, държавите членки и Комисията трябва да създадат благоприятна бизнес среда. Интересите на МСП **и секторите, в които те са най-активни**, се нуждаят от особено внимание. Необходими са инициативи на равнището на ЕС, за да се създадат условия на равнопоставеност за МСП **и** да се осигури обмен на информация и знания в европейски мащаб.

Изменение

(15) За да се подобри конкурентоспособността на европейските предприятия, по-специално на МСП, държавите членки и Комисията трябва да създадат благоприятна бизнес среда, **като намалят законодателната тежест**. Интересите на МСП се нуждаят от особено внимание. Необходими са инициативи на равнището на ЕС, за да се създадат условия на равнопоставеност за МСП, да се осигури обмен на информация и знания в европейски мащаб **и да се подкрепи развитието на обща политика на Съюза за МСП с европейска добавена стойност. Цифровите услуги могат да бъдат особено разходно-ефективни в тази сфера.**

Изменение 11

Предложение за регламент Съображение 15а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15а) Подходящото изпълнение, прилагане и мониторинг на процедурите за алтернативно разрешаване на спорове относно потребителски спорове от Комисията и държавите членки би направило разрешаването на спорове по-бързо, по-евтино и по-малко бюрократично както за потребителите, така и за търговците, и следователно би насърчило МСП да участват по-пълноценно в единния пазар и да повишат своята конкурентоспособност.

Изменение 12
Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

(16) Друг фактор, който влияе върху конкурентоспособността, е сравнително слабият *предприемаческия* дух в Съюза. Едва 45 % от гражданите на Съюза (и по-малко от 40 % от жените) биха желали да извършват дейност като самостоятелно заети лица, в сравнение с 55 % от населението в САЩ и 71 % в Китай. Демонстрационният ефект и ефектът на ускорител, ***например европейските награди и конференциите***, както и мерките за осигуряване на последователност и съгласуваност, като сравнителния анализ и обмена на най-добри практики осигуряват висока европейска добавена стойност.

Изменение 13

Предложение за регламент
Съображение 16а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение 14

Изменение

(16) Друг фактор, който влияе върху конкурентоспособността, е сравнително слабият *предприемачески* дух в Съюза. Едва 45 % от гражданите на Съюза (и по-малко от 40 % от жените) биха желали да извършват дейност като самостоятелно заети лица, в сравнение с 55 % от населението в САЩ и 71 % в Китай. Демонстрационният ефект и ефектът на ускорител, както и мерките за осигуряване на последователност и съгласуваност, като сравнителния анализ и обмена на най-добри практики осигуряват висока европейска добавена стойност.

Изменение

(16а) Достъпът на МСП до пазарите на обществени поръчки често е възпрепятстван от прекомерна административна тежест в поканите за участие в тръжни процедури. Комисията и държавите членки следва да опростят тези изисквания, за да насърчат конкурентоспособността и за да създадат условия на равнопоставеност за МСП.

Предложение за регламент Съображение 17

Текст, предложен от Комисията

(17) Световната конкуренция, демографските промени, **ограничените** ресурси и новите социални тенденции създават предизвикателства и възможности за **някои** сектори. **Например, секторите на защитените с промишлен дизайн стоки**, които са изправени пред глобални предизвикателства и се характеризират с голям дял на МСП, трябва да се адаптират, за да се **извлекат ползите и почерпят** от неразработения потенциал на високото търсене на персонализирани продукти, способни да удовлетворят широк кръг потребители. Тъй като тези предизвикателства стоят пред всички МСП в Съюза в посочените сектори, необходими **са** съгласувани усилия на равнището на Съюза.

Изменение 15 Предложение за регламент Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

(18) Както е посочено в съобщението на Комисията от 30 юни 2010 г., озаглавено „Европа — водеща световна туристическа дестинация — нова политическа рамка за европейския туризъм“, което *бе* одобрено в заключенията на Европейския съвет от октомври 2010 г., туризмът е важен сектор на икономиката на Съюза.

Изменение

(17) Световната конкуренция, демографските промени, **ограниченото естество на природните** ресурси и новите социални тенденции създават предизвикателства и възможности за **много** сектори, които са изправени пред глобални предизвикателства и се характеризират с голям дял на МСП. **Например секторите на защитените с промишлен дизайн стоки** трябва да се адаптират, за да се **възползват** от неразработения потенциал на високото търсене на персонализирани продукти, способни да удовлетворят широк кръг потребители. **Защитените с промишлен дизайн потребителски стоки представляват важен икономически сектор в Съюза и неговите предприятия допринасят значително за растежа и работните места.** Тъй като тези предизвикателства стоят пред всички МСП в Съюза в посочените сектори, **за създаване на допълнителен растеж са** необходими съгласувани усилия на равнището на Съюза.

Изменение

(18) Както е посочено в съобщението на Комисията от 30 юни 2010 г., озаглавено „Европа — водеща световна туристическа дестинация — нова политическа рамка за европейския туризъм“, което *беше* одобрено в заключенията на Европейския съвет от октомври 2010 г., туризмът е важен сектор на икономиката на Съюза.

Предприятията в този сектор имат съществен принос към брутния вътрешен продукт (БВП) на Съюза и създаването на работни места и разполагат със значителен потенциал за развитие на предприемаческа дейност, тъй като в него работят основно МСП. **Договорът от Лисабон признава значението на туризма и очертава специфичната компетентност на Съюза в тази област, която допълва действията на държавите членки. Инициативите в областта на туризма на равнището на Съюза имат ясна добавена стойност, особено при предоставянето на данни и анализи, разработването на транснационални рекламни стратегии и обмена на най-добри практики.**

Изменение 16

Предложение за регламент Съображение 19

Текст, предложен от Комисията

(19) В програмата следва да се посочват действия за отделните цели, *общия* финансов пакет за постигането на тези цели, различните видове мерки за изпълнение и *условията и реда* за мониторинг и оценка и за защита на финансовите интереси на Съюза.

Изменение 17

Предложение за регламент Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

(20) Програмата следва да допълва други програми на Съюза, като същевременно се признава, че всеки инструмент следва да работи в

Договорът за функционирането на Европейския съюз посочва специфична компетентност на Съюза в тази област. Предприятията в този сектор имат съществен принос към брутния вътрешен продукт (БВП) на Съюза и създаването на работни места и разполагат със значителен потенциал за развитие на предприемаческа дейност, тъй като в него, **както в мнозинството стопански сектори**, работят основно МСП. **Инициативите в сектора на туризма следва да бъдат подкрепяни от програмата, когато на равнището на Съюза е налице** ясна добавена стойност.

Изменение

(19) В програмата следва да се посочват действия за отделните цели, *общият* финансов пакет за постигането на тези цели, различните видове мерки за изпълнение и **прозрачни условия и ред** за мониторинг и оценка и за защита на финансовите интереси на Съюза.

Изменение

(20) Програмата следва да допълва други програми на Съюза, като същевременно се признава, че всеки инструмент следва да работи в

съответствие със своите собствени специфични процедури. Съответно едни и същи допустими разходи не следва да получават двойно финансиране. С цел да се постигне добавена стойност и съществено въздействие от финансирането от Съюза следва да се установи тясно взаимодействие между програмата, други програми на Съюза и структурните фондове.

съответствие със своите собствени специфични процедури. Съответно едни и същи допустими разходи не следва да получават двойно финансиране. С цел да се постигне добавена стойност и съществено въздействие от финансирането от Съюза следва да се установи тясно взаимодействие между програмата **и** други програми на Съюза, **като „Хоризонт 2020“**, и структурните фондове.

Изменение 18

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) укрепване на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на Съюза, **включително в туристическия сектор**;

Изменение

а) укрепване на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на Съюза, **по-специално на МСП**;

Изменение 19

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) насърчаване на култура на предприемачество и стимулиране на създаването и растежа на МСП.

Изменение

б) насърчаване на **дух и** култура на предприемачество и стимулиране на създаването и растежа на МСП.

Изменение 20

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 2 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) **промяна в** административната тежест върху МСП;

Изменение

в) **намаляване на** административната **и регулаторната** тежест върху МСП;

Изменение 21

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 2 – буква д)

Текст, предложен от Комисията

д) и *динамика* на МСП.

Изменение

д) и *създаване, растеж и намаляване на броя на фалитите* на МСП.

Изменение 22

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 1 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност и устойчивост на предприятията на Съюза, включително в *туристическия сектор*;

Изменение

а) подобряване на рамковите условия за конкурентоспособност, *растеж, интернационализация* и устойчивост на предприятията на Съюза, *особено на МСП*, включително в *сектора на услугите и туризма, обществените поръчки и новото предприемачество*;

Изменение 23

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) насърчаване на предприемачеството, включително сред специфични целеви групи;

Изменение

б) насърчаване на предприемачеството, включително сред специфични целеви групи, *като например младежи и жени*;

Изменение 24

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 1 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) подобряване на достъпа до финансиране за МСП под формата на капиталови и дългови инструменти;

Изменение

в) подобряване на достъпа до финансиране за МСП под формата на капиталови и дългови инструменти, **и**

по-специално рисков капитал;

Изменение 25

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 1 – буква г)

Текст, предложен от Комисията

г) подобряване на достъпа до пазарите в рамките на Съюза и в световен мащаб.

Изменение

г) подобряване на достъпа до пазарите, **по-специално** в рамките на Съюза, **а също** и в световен мащаб.

Изменение 26

Предложение за регламент

Член 6 – параграф 2 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) мерки за подобряване на разработването, прилагането и оценяването на политиките, които имат отражение върху конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията, включително устойчивост на бедствия, и за осигуряване на развитието на подходящи инфраструктури, кълстери и бизнес мрежи от световно равнище, рамкови условия и **развитие** на устойчиви продукти, услуги и процеси;

Изменение

а) мерки за подобряване на разработването, прилагането и оценяването на политиките, които имат отражение върху конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията, включително устойчивост на бедствия, и за осигуряване на **споделянето на най-добри практики относно** развитието на подходящи инфраструктури, кълстери и бизнес мрежи от световно равнище, рамкови условия и **насърчаване на развитието на** устойчиви продукти, услуги и процеси;

Изменение 27

Предложение за регламент

Член 6 – параграф 2 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) подкрепа за развитието на политиката за МСП и сътрудничеството между създателите на политиките, по-

Изменение

в) подкрепа за развитието на политиката за МСП и сътрудничеството между създателите на политиките, по-

специално с оглед повишаване на степента, в която различните програми и мерки могат лесно да бъдат използвани от МСП.

специално с оглед повишаване на степента, в която различните програми и мерки могат лесно да бъдат използвани от МСП, **и с оглед намаляване на административната и регулаторната тежест за тях.**

Изменение 28

Предложение за регламент Член 6 – параграф 2 – буква ва) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) мерки за насърчаване на достъпа на МСП до обществени поръчки, по-специално чрез подобрена информация и насоки относно възлагането на обществени поръчки и относно новите възможности, предлагани от осъвременената правна рамка на ЕС, обмена на най-добри практики и организацията на обучението и мероприятията, включващи възложители на обществени поръчки и МСП;

Обосновка

Механизмите за провеждане на публичната политика следва да бъдат адаптирани към нуждите на МСП. Те следва да използват Кодекса на най-добрите практики, в който се предвиждат насоки за възлагащите органи относно прилагането на рамката в областта на обществените поръчки по начин, който улеснява участието на МСП в процедурите по възлагане на обществени поръчки. С оглед прилагане на петия принцип от „Small Business Act“ за Европа „Да се приспособят механизмите за провеждане на публичната политика към нуждите на МСП: да се улесни участието на МСП в процедури по възлагане на обществени поръчки и да се използват по-добре възможностите за държавна помощ по отношение на МСП“, Програмата за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (COSME) финансира мерки за насърчаване на достъпа на МСП до обществени поръчки.

Изменение 29

Предложение за регламент Член 6 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Комисията *може да* подкрепя инициативи за ускоряване на развитието на конкурентни сектори въз основа на междусекторни инициативи в области, които се характеризират с висок дял на МСП и с голямо участие в БВП на Съюза. Тези инициативи стимулират разработването на нови пазари и **доставката на стоки и услуги въз основа на най-конкурентоспособните бизнес модели или на изменени вериги на стойността**. Те включват инициативи за увеличаване на производителността, ефикасното използване на ресурси, устойчивостта и корпоративната социална отговорност.

Изменение

3. Комисията подкрепя инициативи за ускоряване на развитието на конкурентни сектори въз основа на междусекторни инициативи в области, които се характеризират с висок дял на МСП и с голямо участие в БВП на Съюза. Тези инициативи стимулират **въвеждането на нови конкурентоспособни бизнес модели, сътрудничеството между МСП в рамките на нови вериги на стойността и** разработването на нови пазари и **насърчават усъвършенствани продукти и процеси и гъвкави организационни структури**. Те могат да включват инициативи за увеличаване на производителността, ефикасното използване на ресурси, устойчивостта и корпоративната социална отговорност. **Дейностите насърчават възприемането на нови бизнес модели, както и употребата с търговска цел на съответни идеи за нови продукти и услуги. Комисията може също така да подкрепя специфичните за сектора дейности за тези цели в областите, характеризиращи се с висок дял на МСП и с висок принос за БВП на Съюза, като например сектора на туризма, в случаите, където добавената стойност на равнището на Съюза може да се докаже в достатъчна степен.**

Изменение 30

Предложение за регламент Член 7 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията допринася за насърчаване на **предприемачеството**, като подобрява рамковите условия, които

Изменение

1. Комисията допринася за насърчаване на **предприемаческия дух**, като подобрява рамковите условия, които

имат отражение върху неговото развитие. Комисията подкрепя бизнес климат, който благоприятства развитието **и** растежа на предприятията.

имат отражение върху неговото развитие. Комисията подкрепя бизнес климат, който благоприятства **създаването**, развитието, **прехвърлянето**, растежа **и втория шанс** на предприятията.

Обосновка

МСП са чувствителни на бързо променящите се пазарни условия и е важно да се поддържа определена степен на гъвкавост, когато се предоставят средства.

Изменение 31

Предложение за регламент Член 8 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията подкрепя действия, които имат за цел подобряване на достъпа до финансиране за МСП във фазите им на започване на дейност **и на** растеж и които допълват използването от държавите членки на национално и регионално равнище на финансови инструменти за МСП. За да се гарантира допълване посочените действия ще се координират тясно с действията, предприети в рамките на политиката на сближаване и на национално равнище. С тези действия се цели стимулиране на предоставянето на финансиране под формата на капиталови и дългови инструменти.

Изменение

1. Комисията подкрепя действия, които имат за цел подобряване на достъпа до финансиране за МСП, **както и намаляване и опростяване на отнемащите време пречки пред МСП** във фазите им на започване на дейност, растеж и **прехвърляне**, които **не налагат допълнителни административни и регулаторни тежести и** допълват използването от държавите членки на национално и регионално равнище на финансови инструменти за МСП. За да се гарантира допълване посочените действия ще се координират тясно с действията, предприети в рамките на политиката на сближаване и на национално равнище. С тези действия се цели стимулиране на предоставянето на финансиране под формата на капиталови и дългови инструменти.

Изменение 32

Предложение за регламент Член 9 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. За да продължи да подобрява конкурентоспособността и достъпа до пазари на предприятията на Съюза Комисията **запазва подкрепата си за** мрежата „Enterprise Europe“.

Изменение

1. За да продължи да подобрява конкурентоспособността и достъпа до пазари на предприятията на Съюза, Комисията **финансира** мрежата „Enterprise Europe“ **с цел установяване на подходящи програми на Съюза, които биха могли да способстват за подобряване на тяхната конкурентоспособност и проучване на бизнес възможности, особено в рамките на единния пазар, като същевременно се избягва дублирането на усилия от страна на държавите членки.**

Изменение 33

Предложение за регламент Член 9 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Комисията **може да** подкрепя действия за подобряване на достъпа на МСП до единния пазар, включително предоставяне на информация и повишаване на осведомеността.

Изменение

2. Комисията подкрепя действия за подобряване на достъпа на МСП до единния пазар, включително предоставяне на информация **(в т.ч. чрез цифрови услуги)** и повишаване на осведомеността **по теми като трансгранични стопански възможности. Тези действия могат също така да имат за цел премахването на съществуващите правни и регулаторни пречки. Мерките могат да включват предоставяне на гаранции, че на точките за контакт на мрежата „Enterprise Europe“ и службата „Europe Direct“ е предоставена адекватна информация и ако е необходимо, обучение, което да предлага висок стандарт на обслужване на МСП и променяне на акцента на мрежата „Enterprise Europe“ върху предоставянето на**

Изменение 34
Предложение за регламент
Член 9 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Специфичните мерки имат за цел улесняване на достъпа на МСП до пазари извън Съюза и укрепване на съществуващите услуги за подкрепа на тези пазари. МСП могат да получават подкрепа по програмата **във връзка със стандарти и права** върху интелектуалната собственост в приоритетни трети държави.

Изменение

3. Специфичните мерки имат за цел улесняване на достъпа на МСП до пазари извън Съюза и укрепване на съществуващите услуги за подкрепа на тези пазари. МСП могат да получават подкрепа, **консултации и информация** по програмата **относно, наред с другото, бариери пред навлизането на пазара, стопанските възможности, стандартите и правата** върху интелектуалната собственост в приоритетни трети държави. **Тези мерки допълват, но не дублират основни дейности на държавите членки за насърчаване на търговията.**

Изменение 35

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. За целите на изпълнението на програмата Комисията приема годишна работна програма в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 16, параграф 2. В годишните работни програми се определят преследваните цели, очакваните резултати, методът на изпълнение и общият размер на средствата. В тях също така се включва описание на действията, които ще бъдат финансирани, посочва се сумата, разпределена за всяко действие, и ориентируващ график на

Изменение

1. За целите на изпълнението на програмата Комисията приема годишна работна програма в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 16, параграф 2. В годишните работни програми се определят преследваните цели, **основани на предварителни консултации,** очакваните резултати, методът на изпълнение и общият размер на средствата. В тях също така се включва описание на действията, които ще бъдат финансирани, посочва се сумата, разпределена за всяко действие, и

изпълнението, както и подходящи показатели за мониторинг на ефективността при постигането на резултатите и изпълнението на целите. За безвъзмездните средства в тях се включват приоритетите, основните критерии за оценка и *максималния* процент на съфинансиране.

ориентиран график на изпълнението, както и подходящи показатели за мониторинг на ефективността при постигането на резултатите и изпълнението на целите. За безвъзмездните средства в тях се включват приоритетите, основните критерии за оценка и *максималният* процент на съфинансиране.

Изменение 36

Предложение за регламент Член 11 – параграф 1 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) оценки на въздействието на мерките на Съюза, които са от особено значение за конкурентоспособността на предприятията, с оглед набеязване на области от действащото законодателство, които трябва да бъдат опростени, или области, в които *е необходимо да бъдат* предложени нови законодателни мерки;

Изменение

в) „*проверки на пригодността*“ на *действащото законодателство и* оценки на въздействието на мерките на Съюза, които са от особено значение за конкурентоспособността *и растежа* на предприятията, *и по-специално на МСП*, с оглед набеязване на области от действащото законодателство, които трябва да бъдат опростени или *отменени, и гарантиране, че тежестите върху МСП са сведени до минимум в* области, в които *са* предложени нови законодателни мерки;

Изменение 37

Предложение за регламент Член 11 – параграф 1 – буква г)

Текст, предложен от Комисията

г) оценяване на законодателството, което засяга предприятията, специфична промишлена политика и мерки, свързани с конкурентоспособността;

Изменение

г) оценяване на законодателството, което засяга предприятията, *и по-специално МСП*, специфична промишлена политика и мерки, свързани с конкурентоспособността.

Следователно в описанието на програмата следва да бъде подчертано значението на МСП.

Изменение 38

Предложение за регламент

Член 12 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Комисията изготвя годишен мониторингов доклад, в който разглежда ефикасността и ефективността на получените подкрепа действия от гледна точка на финансовото им изпълнение, резултатите и, **когато е възможно**, въздействието *им*. Докладът включва информация за размера на разходите, свързани с климата, и въздействието на подкрепата върху целите в областта на изменението на климата, доколкото събирането на тази информация не води до неоправдана административна тежест за МСП.

Изменение

2. Комисията изготвя годишен мониторингов доклад, в който разглежда ефикасността и ефективността на получените подкрепа действия от гледна точка на финансовото им изпълнение, резултатите и въздействието, **включително по-специално създаването на работни места и растеж**. Докладът включва информация за размера на разходите, свързани с климата, и въздействието на подкрепата върху целите в областта на изменението на климата, доколкото събирането на тази информация не води до неоправдана административна тежест за МСП.

Изменение 39

Предложение за регламент

Член 12 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Не по-късно от 2018 г. Комисията изготвя доклад за оценка относно постигането на целите на всички действия, получили подкрепа по програмата, на равнище резултати и въздействие, ефективността на използването на средствата и европейската добавена стойност с оглед вземането на решение за подновяване, изменение или прекратяване на мерките.

Изменение

3. Не по-късно от 2018 г. Комисията изготвя доклад, **който се публикува на всеки три години**, за оценка относно постигането на целите на всички действия, получили подкрепа по програмата, на равнище резултати и въздействие, **по-специално относно създаване на работни места и икономически растеж**, ефективността на използването на средствата и

В доклада за оценката също така се разглеждат възможността за опростяване, вътрешната и външната съгласуваност, до каква степен са значими всички цели, както и приносът на мерките към приоритетите на Съюза за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж. В него се вземат предвид резултатите от оценката на дългосрочното въздействие на предишните мерки;

европейската добавена стойност с оглед вземането на решение за подновяване, изменение или прекратяване на мерките. В доклада за оценката също така се разглеждат възможността за опростяване, вътрешната и външната съгласуваност, до каква степен са значими всички цели, както и приносът на мерките към приоритетите на Съюза за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж. В него се вземат предвид резултатите от оценката на дългосрочното въздействие на предишните мерки.

Изменение 40

Предложение за регламент Член 12 – параграф 6а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

6а. С цел средствата да достигат до МСП, се създава система за мониторинг, която да гарантира, че банките използват средствата и гаранциите за увеличаване на отпускането на заеми за МСП. Това може да включва схеми за докладване и кодекс за поведение за банките, които отпускат заеми за МСП. Системата за мониторинг гарантира също така, че не само средни предприятия, но също така и малки и микропредприятия получават заеми от фондовете на Съюза.

Изменение 41

Предложение за регламент Член 14 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. С използването на финансови инструменти по програмата се цели

1. С използването на финансови инструменти по програмата се цели

улесняване на достъпа до финансиране за **ориентирани към** растеж МСП. Финансовите инструменти включват капиталов механизъм и механизъм за гарантиране на заеми.

улесняване на достъпа до финансиране за **МСП, които се намират в своите фази на започване на дейност, растеж и прехвърляне**. Финансовите инструменти включват капиталов механизъм и механизъм за гарантиране на заеми.

Обосновка

МСП са чувствителни на бързо променящите се пазарни условия и е важно да се поддържа определена степен на гъвкавост, когато се предоставят средства.

Изменение 42

Предложение за регламент Член 14 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Когато е целесъобразно, финансовите инструменти за **ориентирани към растеж** МСП могат да се комбинират с други финансови инструменти, създадени от държавите членки и техните управляващи органи в съответствие с [член 33, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № XXX/201X [новия Регламент за структурните фондове]], и с безвъзмездни средства, предоставени от Съюза, включително съгласно настоящия регламент.

Изменение

2. Когато е целесъобразно, финансовите инструменти за МСП могат да се комбинират с други финансови инструменти, създадени от държавите членки и техните управляващи органи в съответствие с [член 33, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № XXX/201X [новия Регламент за структурните фондове]], и с безвъзмездни средства, предоставени от Съюза, включително съгласно настоящия регламент.

Изменение 43

Предложение за регламент Приложение I – обща цел 1 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

1. Укрепване на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на Съюза, **включително в туристическия сектор**

Изменение

1. Укрепване на конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията на Съюза

Изменение 44
Предложение за регламент
Приложение I – обща цел 1 – показател за въздействието 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Промяна на административната тежест върху МСП (брой дни за създаване на ново предприятие)

Намаляване на административната **и регулаторната** тежест върху МСП (брой дни за създаване на ново предприятие)

Изменение 45
Предложение за регламент
Приложение I – специфична цел 1 – Разработване на политика за МСП – показател за резултата 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Брой на държавите членки, които използват тест за МСП

Брой на държавите членки, които използват тест за МСП, **и тест за въздействието върху конкурентоспособността**

Изменение 46
Предложение за регламент
Приложение I – специфична цел 2 – Подкрепа за предприемачеството – Средносрочна цел (резултат) 2017 г. 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Около 7 мерки за опростяване на година

Поне 7 мерки за опростяване, **приети** на година

Изменение 47
Предложение за регламент
Приложение II – параграф 2 – точка 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. КМР е насочен към фондове, които предоставят рисков капитал и финансиране тип „мечанин“, като например подчинени заеми и заеми с

1. КМР е насочен към фондове, които предоставят рисков капитал и финансиране тип „мечанин“, като например подчинени заеми и заеми с

участие в печалбата, на предприятия в процес на разширяване или в етап на растеж, и по-специално на извършващите трансгранична дейност, като същевременно има възможност за инвестиции в предприятия на по-ранни етапи от развитието им в съчетание с капиталовия механизъм за научноизследователска, развойна и иновационна дейност по „Хоризонт 2020“. Във втория случай инвестициите от КМР не надвишават 20 % от общия размер на инвестициите на ЕС, с изключение на случаите на многоетапни фондове, при които финансирането от КМР и от капиталовия механизъм за научноизследователска, развойна и иновационна дейност ще се предоставя пропорционално в зависимост от инвестиционната политика на фондовете. КМР избягва изкупуване или заместващ капитал, предназначен за прекратяване на дейността на придобитото дружество. Комисията може да реши да измени 20-процентния праг в зависимост от променящите се пазарни условия.

участие в печалбата, на предприятия в процес на разширяване или в етап на растеж (*което включва новаторски предприятия в процес на разширяване или в етап на растеж*), и по-специално на извършващите трансгранична дейност, като същевременно има възможност за инвестиции в предприятия на по-ранни етапи от развитието им в съчетание с капиталовия механизъм за научноизследователска, развойна и иновационна дейност по „Хоризонт 2020“. Във втория случай инвестициите от КМР не надвишават 20 % от общия размер на инвестициите на ЕС, с изключение на случаите на многоетапни фондове, при които финансирането от КМР и от капиталовия механизъм за научноизследователска, развойна и иновационна дейност ще се предоставя пропорционално в зависимост от инвестиционната политика на фондовете. КМР избягва изкупуване или заместващ капитал, предназначен за прекратяване на дейността на придобитото дружество. Комисията може да реши да измени 20-процентния праг в зависимост от променящите се пазарни условия.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (2014—2020 г.)		
Позовавания	COM(2011)0834 – C7-0463/2011 – 2011/0394(COD)		
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ITRE 13.12.2011 г.		
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	IMCO 13.12.2011 г.		
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Emma McClarkin 29.2.2012 г.		
Разглеждане в комисия	25.4.2012 г.	30.5.2012 г.	9.7.2012 г.
Дата на приемане	10.7.2012 г.		
Резултат от окончателното гласуване	+: -: 0:	32 0 0	
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Pablo Arias Echeverría, Adam Bielan, Sergio Gaetano Cofferati, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia de Campos, Cornelis de Jong, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Edvard Kožušník, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Sirpa Pietikäinen, Phil Prendergast, Mitro Repo, Robert Rochefort, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Emilie Turunen, Barbara Weiler		
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Raffaele Baldassarre, Jürgen Creutzmann, María Irigoyen Pérez, Emma McClarkin, Sabine Verheyen, Anja Weisgerber		

25.9.2012

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ПРАВАТА НА ЖЕНИТЕ И РАВЕНСТВОТО МЕЖДУ ПОЛОВЕТЕ

на вниманието на комисия по промишленост, изследвания и енергетика

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (2014—2020 г.)
(COM(2011)0834 – C7-0463/2011 – 2011/0394(COD))

Докладчик по становище: Marina Yannakoudakis

КРАТКА ОБОСНОВКА

Предвид икономическата криза в целия ЕС е жизненоважно да се използват нашите ресурси добре и възможно най-рационално. Най-ценни за дружествата са техните служители, както и предприемачите, които създават иновативни и неинновативни малки и средни предприятия (МСП). Тези служители и МСП, които те създават, са живеят на европейската икономика.

Приносът на жените в МСП все още не е достигнал пълния си потенциал¹ и ние трябва да се стремим към увеличаване на участието им в тази област, като същевременно подкрепяме практическите препоръки, които отчитат реалността на стопанската дейност и икономическия живот в условията на конкурентна пазарна среда.

Всички стопански сектори следва да имат равен достъп до бъдещата програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (2014—2020 г.) (COSME), но следва също да гарантираме, че в рамките на тези дружества се обръща особено внимание на необходимостта от равенство между половете, като в предложението се включат аспектите на тази проблематика.

Освен това е важно да спазваме моралния ангажимент да се съдейства за намаляването на риска от бедност и социално изключване в рамките на ЕС, тъй като 16 % от населението на 27-те държави членки бяха изложени на риск от бедност през 2010 г.

¹ В ЕС една от всеки десет жени е предприемач в сравнение с един от всеки четирима мъже. Резолюция на Европейския парламент от 13 септември 2011 г. относно предприемаческата дейност на жените в малките и средните предприятия, докладчик Marina Yannakoudakis, член на ЕП.

поради факта, че наличните им доходи са били под съответния праг¹. Тази статистика ясно подчертава колко е ценно и важно да се увеличи броят на жените предприемачи, които формират хетерогенна група по отношение на своята възраст, произход и образование.

Тъй като европейската икономическа криза продължава, е от изключително значение всички инициативи на ЕС да постигат икономически изгодни резултати, с оглед на факта, че те са важни инструменти в подкрепа на икономическия и социалния растеж на работното място. Като възприема тази отправна точка, докладчикът цели да привлече вниманието към използването на съществуващите възможности за финансиране като например микрофинансирането, специалните помощи и рисковия капитал с акцент върху пола.

Докладчикът по становище счита, че една трима нормативна уредба в законодателството на ЕС не е най-практичният начин за постигане на напредък, особено предвид факта, че „заетостта“ е в правомощията на държавите членки. Докладчикът счита, че споделянето на препоръки за най-добри практики е най-ефективният начин за насърчаване на устойчива конкуренция и предприемачество. По този начин се извлича двойна полза, тъй като на жените предприемачи се осигурява подкрепа, финансовите разходи за която са относително ниски.

Препоръки за най-добри практики

За придобиването на истинска представа за проблема е необходимо да се съберат ясни, точни и актуални данни в съответствие с правилата за защита на данните. Информацията от данните следва да се разграничи по пол, етническа принадлежност, възраст, сфера на дейност, размер и продължителност на стопанската дейност. По този начин ще се гарантира, че средствата се насочват към правилните и най-ефективни области, за да се създават условия за растеж и да се осигурява подкрепа за жените в МСП.

В допълнение към това в становището се признава, че равенство между половете се постига най-добре чрез стабилно образование, което поощрява справедливостта и насърчава жените да достигат пълния си потенциал във всички области на заетост. Докладчикът приветства схемите за подкрепа на наставничеството в образованието, като Европейската мрежа на посланици за женско предприемачество (ENFEA) на Комисията, но изтъква, че за да се укрепи тази инициатива е необходимо държавите членки да използват съществуващите механизми на ЕС, за да приемат и прилагат схемата.

Развитието на информационните и комуникационните технологии (ИКТ) също може да допринесе за безпроблемното функциониране на МСП, като осигурява гъвкавост на работното място. Държавите членки следва да бъдат насърчавани да използват ИКТ, така че да бъдат в състояние да спомагат за повишаване на осведомеността на жените и да им съдействат при изграждането на мрежи чрез използването на интернет портали и блогове, които могат да предоставят връзки към съответните контакти, представители и

¹ Евростат, 8 февруари 2012 г.

мероприятия на жени предприемачи. Интернет и онлайн подкрепата могат също да осигурят на жените, които работят от дома си или които се намират в отдалечени райони, различни възможности. Подкрепата трябва да бъде с национален и регионален обхват и да бъде достъпна чрез различни средства за комуникация.

Обобщение

Увеличаването на равенството между половете в стопанската дейност изисква многостранен подход, който осигурява препоръки за най-добри практики, предлагащи избор, гъвкавост и възможности за жените. За постигането на тази цел са необходими ясни, точни и актуални данни, достъп до микрофинансиране, стабилно образование, схеми за подпомагане, модели за подражание и информационни и комуникационни технологии (ИКТ), като всички те трябва да водят до икономически изгодни резултати. В основата на необходимостта от такива мерки е изпълнението на моралния ангажимент да се спомогне за намаляването на риска от бедност и социално изключване в рамките на ЕС.

Програмата COSME е надеждна пътна карта за следващите пет години и докладчикът желае в окончателния текст да се вземе предвид уникалният принос, който могат да осигурят жените в стопанския живот за подпомагане и поощряване на растежа, което ще бъде от решаващо значение с оглед на смекчаването на тежката икономическа криза, пред които са изправени в момента Европа и световната икономика.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по правата на жените и равенството между половете приканва водещата комисия по промишленост, изследвания и енергетика да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

(1) Комисията прие съобщението „Европа 2020 – стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“ през март 2010 г. (по-долу „стратегията „Европа 2020“). Съобщението *бе* одобрено от Европейския съвет през юни 2010 г. Стратегията „Европа 2020“ представлява отговор на икономическата криза и е предназначена да подготви Европа за следващото десетилетие. В нея се определят пет амбициозни цели по отношение на климата и енергетиката, заетостта, иновациите, образованието и социалното приобщаване, които да бъдат постигнати до 2020 г., и се посочват основните движещи сили за растежа, които целят да направят Европа по-динамична и конкурентоспособна. В нея също така се подчертава значението на засилване на растежа на европейската икономика, като същевременно се постигат високи нива на заетост, икономика с ниски емисии на въглероден двуокис и ефикасно използване на ресурсите и енергията и социално сближаване.

Изменение

(1) Комисията прие съобщението „Европа 2020 – стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“ през март 2010 г. (по-долу „стратегията „Европа 2020“). Съобщението *беше* одобрено от Европейския съвет през юни 2010 г. Стратегията „Европа 2020“ представлява отговор на икономическата криза и е предназначена да подготви Европа за следващото десетилетие. В нея се определят пет амбициозни цели по отношение на климата и енергетиката, заетостта, иновациите, образованието и социалното приобщаване, които да бъдат постигнати до 2020 г., и се посочват основните движещи сили за растежа, които целят да направят Европа по-динамична и конкурентоспособна. В нея също така се подчертава значението на засилване на растежа на европейската икономика, като същевременно се постигат високи нива на заетост, икономика с ниски емисии на въглероден двуокис и ефикасно използване на ресурсите и енергията и социално сближаване, **в еднаква степен за жените и мъжете.**

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

(3) През юни 2008 г. Комисията прие съобщението „Мисли първо за малките!“ „Small Business Act“ за Европа“, което *бе* одобрено от Европейския съвет през декември 2008 г. В „Small Business Act“ („SBA“) се предвижда всеобхватна рамка на политиката за малките и *средни* предприятия („МСП“), насърчава се предприемачеството и принципът „Мисли първо за малките!“ се залага в законодателството и политиката с цел да се засили конкурентоспособността на МСП. Със SBA се установяват 10 принципа и се очертават политиката и законодателните действия за насърчаване на потенциала на МСП за растеж и създаване на работни места. Изпълнението на SBA допринася за постигането на целите на стратегията „Европа 2020“. Във водещите инициативи вече бяха включени редица действия за МСП.

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

(5) С предложението за Регламент на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020, прието на 29 юни 2011 г., Комисията формулира пакет от законодателни предложения и

Изменение

(3) През юни 2008 г. Комисията прие съобщението „Мисли първо за малките!“ „Small Business Act“ за Европа“, което *беше* одобрено от Европейския съвет през декември 2008 г. В „Small Business Act“ („SBA“) се предвижда всеобхватна рамка на политиката за малките и *средните* предприятия („МСП“), насърчава се предприемачеството, ***цели се по-добро използване на потенциала на предприемачеството сред младите хора и жените*** и принципът „Мисли първо за малките!“ се залага в законодателството и политиката с цел да се засили конкурентоспособността на МСП. Със SBA се установяват 10 принципа и се очертават политиката и законодателните действия за насърчаване на потенциала на МСП за растеж и създаване на работни места. Изпълнението на SBA допринася за постигането на целите на стратегията „Европа 2020“. Във водещите инициативи вече бяха включени редица действия за МСП.

Изменение

(5) С предложението за Регламент на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020, прието на 29 юни 2011 г., Комисията формулира пакет от законодателни предложения и

документи за бюджета на Съюза за периода 2014—2020 г. В многогодишната финансова рамка се описва как ще се постигнат целите на политиката за увеличаване на растежа и разкриване на повече работни места в Европа, за създаване на икономика с ниски емисии на въглероден двуокис, която зачита повече околната среда, и за извеждане на Европа на челни позиции в световен мащаб.

документи за бюджета на Съюза за периода 2014—2020 г. В многогодишната финансова рамка се описва как ще се постигнат целите на политиката за увеличаване на растежа и разкриване на повече работни места в Европа, **в еднаква степен за мъжете и жените**, за създаване на икономика с ниски емисии на въглероден двуокис, която зачита повече околната среда, и за извеждане на Европа на челни позиции в световен мащаб.

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 11 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(11а) Предприемачеството сред жените и създадените от жени МСП са основен източник на увеличаване на заетостта сред жените и по този начин за извличане на по-големи ползи от образованието на жените. Предприемачеството сред жените осигурява също стопанска динамика и иновации, чийто потенциал далеч не се използва в Съюза, като увеличаването на броя на жените предприемачи води до положително въздействие върху икономиката като цяло и незабавен принос в нейна полза. Жените показват особено висока мотивация за започването на самостоятелна стопанска дейност, тъй като посредством ръководенето на собствено предприятие получават възможност сами да определят работното си време и по този начин по-добре да съвместяват професионален и личен живот. В условията на нестабилен икономически климат мерките за подпомагане на предприемачеството сред жените често се пренебрегват.

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 11 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(11б) Като се има предвид ниският процент на жените предприемачи (само 30 % в Европа), програмата следва да насърчава и улеснява предприемачеството сред жените, тъй като жените предприемачи оказват значително влияние върху икономиката, не само поради своята способност да създават работни места за себе си, но също така и поради способността си да създават работни места за други хора. Икономическите условия в света понастоящем силно подчертават значимото измерение на предприемачеството сред жените като бързоразвиваща се икономическа сила, както и необходимостта то да се насърчава.

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 11 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(11в) Програмата следва да подчертава колко е важно да се насърчава неразграничаването по полов признак на собствеността на предприятия, образованието, обучението, научните изследвания и застъпничеството, чрез включване на съответната информация в цялата система за всички заинтересовани лица, както и чрез стартирането на кампании и мрежи на социалните медии. Чрез университети,

институциите на ЕС, министерства на образованието и лица, определящи политиките в държавите членки, тя следва да насърчава в еднаква степен както предприемачеството сред жените, като област на интерес и за двата пола още в ранните етапи на образованието, така и образа на жените предприемачи, като модели за подражание.

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 12 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(12а) Като има предвид, че микрокредитите (т.е. заемите под 25 000 EUR) се предоставят от финансовите посредници съгласно схемата за гарантиране. Програмата не предвижда конкретен раздел за микрофинансиране, тъй като това би довело до припокриване с „Програмата за социална промяна и социални иновации“, предложена от Комисията на 6 октомври 2011 г., която обхваща конкретно микрокредитите.

Изменение 8

Предложение за регламент Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(16) Друг фактор, който влияе върху конкурентоспособността, е сравнително слабият предприемаческия дух в Съюза. Едва 45 % от гражданите на Съюза (и по-малко от 40 % от жените) биха желали да извършват дейност като самостоятелно заети лица, в сравнение с 55 % от населението в САЩ и 71 % в

(16) Друг фактор, който влияе върху конкурентоспособността, е сравнително слабият предприемаческия дух в Съюза, **който трябва да бъде поощрен чрез новаторски и различни подходи, насочени към специфични целеви групи, и по-специално към младите хора и жените.** Едва 45 % от

Китай. Демонстрационният ефект и ефектът на ускорител, например европейските награди и конференциите, както и мерките за осигуряване на последователност и съгласуваност, като сравнителния анализ и обмена на най-добри практики осигуряват висока европейска добавена стойност.

гражданите на Съюза (и по-малко от 40 % от жените) биха желали да извършват дейност като самостоятелно заети лица, в сравнение с 55 % от населението в САЩ и 71 % в Китай. Демонстрационният ефект и ефектът на ускорител, например европейските награди и конференциите, **проектите, работните семинари и програмите за наставничество в областта на предприемачеството**, както и мерките за осигуряване на последователност и съгласуваност, като сравнителния анализ и обмена на най-добри практики осигуряват висока европейска добавена стойност. **Преодоляването на контекстуалните пречки, традиционните виждания и стереотипите, свързани с жените, и повишаването на доверието у жените като предприемачи е извънредно важно за насочване на жените по пътя на предприемачеството, за запазване на кариерата им като предприемачи, както и по отношение на повишаването на значението им като модели за подражание.**

Изменение 9

Предложение за регламент Съображение 19 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

С помощта на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд и Европейския институт за равенство между половете следва да бъдат събирани данни, които да служат като показатели за измерване на постигането на целите – когато това е практически възможно, като тези данни следва да бъдат разграничавани по пол, етническа принадлежност,

възраст, сфера на дейност, размер и продължителност на стопанската дейност, като освен това се спазват правилата на държавите членки относно защитата на личните данни. Когато е възможно, подобни данни следва да бъдат събирани по начин, който не създава допълнителна тежест за МСП, и следва да съдействат за улесняване на вземането на решения относно конкретните проблеми, пред които са изправени жените предприемачи.

Изменение 10

Предложение за регламент Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

(20) Програмата следва да допълва други програми на Съюза, като същевременно се признава, че всеки инструмент следва да работи в съответствие със своите собствени специфични процедури. Съответно едни и същи допустими разходи не следва да получават двойно финансиране. С цел да се постигне добавена стойност и съществено въздействие от финансирането от Съюза следва да се установи тясно взаимодействие между програмата, други програми на Съюза и структурните фондове.

Изменение

(20) Програмата следва да допълва други програми на Съюза, като същевременно се признава, че всеки инструмент следва да работи в съответствие със своите собствени специфични процедури. Съответно едни и същи допустими разходи не следва да получават двойно финансиране. С цел да се постигне добавена стойност и съществено въздействие от финансирането от Съюза следва да се установи тясно взаимодействие между програмата, други програми на Съюза и структурните фондове. ***Необходими са конкретни мерки, благодарение на които жените по-лесно да получават финансирането, необходимо за започването и развитието на стопанска дейност.***

Изменение 11

Предложение за регламент Съображение 20 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20а) Програмата следва да улеснява достъпа на жените предприемачи до финансирането, което ще се предоставя, с цел насърчаване и увеличаване на предприемачеството сред жените чрез предоставянето на специални помощи и рисков капитал.

Изменение 12

Предложение за регламент Съображение 20 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20б) Програмата следва да предоставя помощ на жените предприемачи, които имат по-слаби знания относно възможностите за финансиране и по-малко опит във финансовото управление вследствие на различни обществени фактори и които се нуждаят от подкрепа не само по време на началния етап, но и през целия стопански цикъл на дружеството и евентуалното приключването на неговата дейност.

Изменение 13

Предложение за регламент Съображение 21

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(21) Всички съответни инициативи и действия, обхванати от програмата, следва да са съобразени с принципите на прозрачност и ***равни възможности на половете***. Зачитането на правата на човека и основните свободи за всички граждани също следва да бъдат взети предвид в тези инициативи и дейности.

(21) Всички съответни инициативи и действия, обхванати от програмата, следва да са съобразени с принципите на прозрачност и ***да насърчават равенството между мъжете и жените, както и допълнителните фактори и пречките, които превръщат предприемачеството в още по-малко привлекателна или***

осъществима алтернатива за жените, като например дисбаланса между личен и професионален живот, липсата на модели за подражание и наставници, социалните стереотипи и образователните умения в сферата на предприемачеството. Зачитането на правата на човека и основните свободи за всички граждани също следва да бъдат взети предвид в тези инициативи и дейности.

Изменение 14

Предложение за регламент Съображение 21 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(21а) Програмата следва да цели улесняване на достъпа до технически, научни и делови мрежи и мрежи за подпомагане и следва да осигурява подходящи насоки относно обучението, програмите за подкрепа и схемите за наставничество за всички лица, които проявяват интерес към създаването на МСП – особено за младите хора и жените, с цел развитието на предприемачески умения, знания, дух и увереност, като например Европейската мрежа на посланици за женско предприемачество (ENFEA), която подчертава ролята, която жените могат да изпълняват при създаването на работни места и насърчаването на конкурентоспособността, като стимулира жените и девойките да създадат собствено предприятие чрез дейности в училищата, университетите, общностните групи и медиите.

Изменение 15

**Предложение за регламент
Съображение 21 б (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(21б) Както на жените, така и на мъжете предприемачи следва да се предлагат възможности за лично развитие и повишаване на квалификацията в областта на ИТ и подобряване на езиковите умения, като по този начин, наред с другото, се създадат умения, приложими на международния пазар.

Изменение 16

**Предложение за регламент
Съображение 21 в (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(21в) Като има предвид, че жените може да се сблъскат с пречки в селските райони по отношение на достъпа до информация, подкрепа, финансови и технологични инструменти и услуги, което може сериозно да ограничи тяхната способност да започнат или разширят своята стопанска дейност. Ето защо настоящото предложение следва да бъде приобщаващо от географска гледна точка като „изпраща своето послание“ посредством проактивни маркетингови кампании, способни да осигурят по-добро съотношение между качество и изразходвани средства за европейските данъкоплатци, както и да вляят свежи сили в западащи селски общности.

Изменение 17

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква а а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

аа) принос за постигането на първостепенния приоритет за равенство между половете и напредък и овластяване на жените и предприемане на действия за борба срещу съществуващите пречки пред жените предприемачи, включително липсата на достъп до финансиране, обучение и информационни технологии, трудно постижимото равновесие между професионален и личен живот и отрицателните, свързани с културата виждания и стереотипи относно жените предприемачи;

Изменение 18

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) насърчаване на култура на предприемачество и стимулиране на създаването и растежа на МСП.

б) насърчаване на **неоснована на свързани с пола предубеждения** култура на предприемачество и стимулиране на създаването и растежа на МСП, **в това число сред специфични целеви групи като например младите хора, жените и маргинализираните общности.**

Изменение 19

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2 – буква г)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

г) растеж на МСП като добавена стойност и брой служители;

г) растеж на МСП като добавена стойност и брой служители, **с разбивка по пол, етническа принадлежност,**

възраст, сфера на дейност, размер и продължителност на стопанската дейност, като освен това се спазват правилата на държавите членки относно защитата на личните данни;

Изменение 20

Предложение за регламент Член 2 – параграф 2 – буква г а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

га) положително нарастване на броя на заетите жени, по-специално в управлението и стратегическото ръководство на МСП;

Изменение 21

Предложение за регламент Член 2 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Програмата подпомага изпълнението на стратегията „Европа 2020“ и допринася за постигането на целта за „интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“. По-специално програмата допринася за водещата цел относно заетостта.

3. Програмата подпомага изпълнението на стратегията „Европа 2020“ и допринася за постигането на целта за „интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“. По-специално програмата допринася за водещата цел относно заетостта, *като се стреми към заетост от 75 % както при мъжете, така и при жените.*

Изменение 22

Предложение за регламент Член 3 – параграф 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) насърчаване на предприемачеството, включително сред специфични целеви групи;

б) насърчаване на предприемачеството, включително сред специфични целеви групи, *като например младите хора,*

жените и маргинализираните общности;

Изменение 23

Предложение за регламент Член 3 – параграф 1 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) подобряване на достъпа до финансиране за МСП под формата на капиталови и дългови инструменти;

Изменение

в) подобряване на достъпа до финансиране за МСП под формата на капиталови и дългови инструменти **и предоставяне на информация и повишаване на осведомеността на потенциалните бенефициенти, в това число на специфични групи като младите хора, жените и маргинализираните общности;**

Изменение 24

Предложение за регламент Член 6 – параграф 2 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) мерки за подобряване на разработването, прилагането и оценяването на политиките, които имат отражение върху конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията, включително устойчивост на бедствия, и за осигуряване на развитието на подходящи инфраструктури, клъстери и бизнес мрежи от световно равнище, рамкови условия и развитие на устойчиви продукти, услуги и процеси;

Изменение

а) мерки за подобряване на разработването, прилагането и оценяването на политиките, които имат отражение върху конкурентоспособността и устойчивостта на предприятията, включително устойчивост на бедствия, и за осигуряване на развитието на подходящи инфраструктури, **както в градските, така и в селските райони,** клъстери и бизнес мрежи от световно равнище, рамкови условия и развитие на устойчиви продукти, услуги и процеси;

Изменение 25

Предложение за регламент Член 7 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Обръща се специално внимание на младите предприемачи, новите и потенциалните предприемачи и **жените предприемачи, както** и на специфични целеви групи.

Изменение

2. Обръща се специално внимание на младите предприемачи, **предприемачите от маргинализираните общности, както и** новите и потенциалните предприемачи, **жени и мъже, а също** и на специфични целеви групи **като например младите хора и жените.**

Изменение 26

Предложение за регламент Член 7 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Комисията може да подкрепя мерките на държавите членки за засилване на обученията за предприемачи и на предприемаческите умения и нагласи, и по-специално сред потенциалните и новите предприемачи.

Изменение

3. Комисията може да подкрепя мерките на държавите членки за засилване на обученията за предприемачи и на предприемаческите умения и нагласи, и по-специално сред потенциалните и новите **жени и мъже** предприемачи. **Следва да се осигурява особено голяма подкрепа за жените в селските райони.**

Изменение 27

Предложение за регламент Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

Изменение

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011. **Съставът на комитета следва да отразява принципа на равновесие в представителството на мъжете и жените чрез прилагането на квоти по полов признак.**

Изменение 28

Предложение за регламент

Приложение I – Специфична цел: Насърчаване на предприемачеството, включително сред специфични целеви групи – колона 3

Текст, предложен от Комисията

Увеличаване на дела на гражданите на ЕС, които желаят да бъдат самостоятелно заети, до 50 %.

Изменение

Увеличаване на дела на гражданите на ЕС, които желаят да бъдат самостоятелно заети, до 50 % (*както сред мъжете, така и сред жените*).

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (2014—2020 г.)
Позовавания	СОМ(2011)0834 – С7-0463/2011 – 2011/0394(COD)
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ITRE 13.12.2011 г.
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	FEMM 13.12.2011 г.
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Marina Yannakoudakis 20.12.2011 г.
Разглеждане в комисия	10.7.2012 г.
Дата на приемане	19.9.2012 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 24 –: 2 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Regina Bastos, Marije Cornelissen, Edite Estrela, Iratxe García Pérez, Mikael Gustafsson, Mary Honeyball, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Nicole Kiil-Nielsen, Silvana Koch-Mehrin, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Astrid Lulling, Barbara Matera, Krisztina Morvai, Norica Nicolai, Joanna Senyszyn, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Britta Thomsen, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Inês Cristina Zuber
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Silvia Costa, Мария Габриел, Ana Miranda, Doris Pack, Antigoni Papadopoulou, Angelika Werthmann

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Програма за конкурентоспособност на предприятията и за малките и средните предприятия (2014—2020 г.)			
Позовавания	COM(2011)0834 – C7-0463/2011 – 2011/0394(COD)			
Дата на представяне на ЕП	30.11.2011 г.			
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ITRE 13.12.2011 г.			
Подпомагаща(и) комисия(и) Дата на обявяване в заседание	BUDG 13.12.2011 г.	ECON 13.12.2011 г.	EMPL 13.12.2011 г.	IMCO 13.12.2011 г.
	TRAN 13.12.2011 г.	FEMM 13.12.2011 г.		
Неизказано становище Дата на решението	ECON 17.1.2012 г.	EMPL 15.12.2011 г.	TRAN 19.12.2011 г.	
Докладчик(ци) Дата на назначаване	Jürgen Creutzmann 17.1.2012 г.			
Разглеждане в комисия	18.6.2012 г.	18.9.2012 г.		
Дата на приемане	29.11.2012 г.			
Резултат от окончателното гласуване	+: –: 0:	49 1 2		
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Dimitrios Droutsas, Vicky Ford, Gaston Franco, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Jens Rohde, Paul Rübig, Amalia Sartori, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Владимир Уручев, Alejo Vidal-Quadras			
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Antonio Cancian, Ioan Enciu, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Seán Kelly, Bernd Lange, Zofija Mazej Kukovič, Alajos Mészáros, Vladimír Remek, Silvia-Adriana Țicău, Henri Weber			
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Keith Taylor			
Дата на внасяне	13.12.2012 г.			